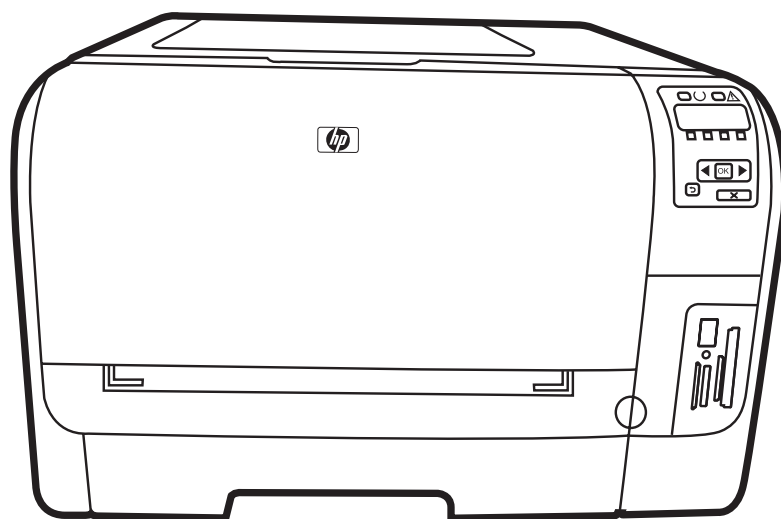


Imprimanta HP Color LaserJet CP1510 Series

Ghidul utilizatorului



Imprimanta HP Color LaserJet CP1510 Series

Ghidul utilizatorului



Drepturi de autor și licență

© 2007 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Reproducerea, adaptarea sau traducerea fără permisiunea prealabilă în scris sunt interzise, cu excepția permisiunilor acordate prin legile drepturilor de autor.

Informațiile din acest document pot fi modificate fără notificare prealabilă.

Singurele garanții pentru produsele și serviciile HP sunt cele stabilite în declarațiile exprese de garanție, care însoțesc aceste produse și servicii. Nici o prevedere a prezentului document nu poate fi interpretată drept garanție suplimentară. Compania HP nu va răspunde pentru nici o omisiune sau eroare tehnică sau editorială din prezentul document.

Cod produs: CC378-90927

Edition 3, 11/2007

Mențiuni despre mărcile comerciale

Adobe®, AdobePhotoShop® și PostScript® sunt mărci comerciale ale Adobe Systems Incorporated.

ENERGY STAR® și sigla ENERGY STAR® sunt mărci înregistrate în S.U.A. ale United States Environmental Protection Agency (Agenția pentru Protecția Mediului din Statele Unite).

Corel® este o marcă comercială sau o marcă comercială înregistrată a Corel Corporation sau Corel Corporation Limited.

Microsoft®, Windows® și Windows® XP sunt mărci comerciale înregistrate ale Microsoft Corporation în S.U.A.

Windows Vista™ este marcă comercială înregistrată sau marcă comercială a Microsoft Corporation în Statele Unite și/sau în alte țări.

Cuprins

1 Informații elementare

Comparație între produse	2
Caracteristici ale produsului	3
Prezentare generală	5
Vedere din față	5
Vedere din spate și din lateral	5
Prezentare generală a panoului de control	6
Numerele de model și de serie	7

2 Software

Software pentru produs	10
Sisteme de operare acceptate și drivere de imprimantă	11
Drivere suplimentare	12
Prioritatea setărilor de tipărire	13
Deschiderea driverului imprimantei și modificarea setărilor de imprimare	14
Dezinstalarea software-ului din sistemele de operare Windows	15
Utilitare	16
Software pentru Windows	16
HP ToolboxFX	16
Software pentru Macintosh	16
Fișiere PPD (PostScript Printer Description)	16
Configurarea unui produs utilizând un calculator Macintosh	16
Software-ul Status Alerts (Alerte de stare)	16
Software pentru rețele	17
HP Web Jetadmin	17
Serverul Web încorporat	17
Linux	17

3 Hârtia și suportul de imprimare

Precizări pentru înțelegerea utilizării hârtiei și a suporturilor de imprimare	20
Dimensiuni pentru hârtie și suporturi de imprimare acceptate	21
Tipuri de hârtie suportate și capacitatea tăvii	23
Indicații privind hârtii sau suporturi de imprimare speciale	25
Încărcarea hârtiei și a suportului de imprimare	26

4 Configurarea intrărilor/ieșirilor

Conexiunea USB	30
Conectarea la rețea	31

Configurarea rețelei	32
Configurarea imprimantei și utilizarea acesteia în rețea	32
Setarea unei configurații cu conectare la un port de rețea (modul direct sau imprimare peer-to-peer)	32
Utilizarea serverului Web încorporat sau a HP ToolboxFX	33
Setarea unei parole de sistem	33
Utilizarea panoului de control	33
Configurarea setărilor TC/IP	33
Configurarea manuală	34
Configurarea automată	34
Afișarea sau ascunderea adresei IP din panoul de comandă	34
Configurarea partajării cartelei de memorie	35
Setarea funcției de crossover automat	35
Setarea serviciilor de rețea	35
Restore defaults (Revenire la setările prestabilite)(setări de rețea)	35
Protocoale de rețea acceptate	36
TCP/IP	37
Internet Protocol (IP)	37
Transmission Control Protocol (TCP)	37
Adresa IP	37
Configurarea parametrilor IP	37
Dynamic Host Configuration Protocol (DHCP)	38
BOOTP	38
Subrețele	38
Masca de subrețea	38
Porți	38
Poarta prestabilită	38

5 Activități de imprimare

Utilizarea funcțiilor din driverul de imprimantă pentru Windows	40
Modificarea driverului de imprimare pentru a corespunde tipului și dimensiunii suportului	40
Asistență pentru driverul de imprimantă	40
Anularea unei lucrări de imprimare	41
Crearea și utilizarea scurtăturilor pentru tipărire în Windows	41
Imprimarea broșurilor	42
Setări de calitate a imprimării	42
Tipărirea pe suporturi speciale	42
Redimensionarea documentelor	43
Setarea orientării tipăririi	44
Utilizarea filigranelor	44
Tipărirea pe ambele fețe ale paginii (duplex manual)	44
Tipărirea mai multor pagini pe o singură coală de hârtie în Windows	45
Utilizarea funcțiilor din driverul de imprimantă pentru Macintosh	46
Crearea și utilizarea presetărilor în Mac OS X	46
Tipărirea unei coperti	46
Tipărirea mai multor pagini pe o singură coală de hârtie	47
Setarea opțiunilor pentru culori	47
Oprirea unei cereri de imprimare	48
Oprirea operației de imprimare curente din panoul de control	48

Oprirea operației de imprimare curente din programul software	48
6 Panoul de control	
Înțelegerea caracteristicilor panoului de control	50
Utilizarea meniurilor panoului de control	52
Utilizarea meniurilor	52
Meniul Reports (Rapoarte)	52
Meniul System setup (Configurare sistem)	53
meniul Network config. (Configurare rețea)	55
Meniul Service	56
Utilizarea panoului de control al produsului în medii partajate	57
7 Culorile	
Gestionarea culorilor	60
Tipărirea în tonuri de gri	60
Ajustarea automată sau manuală a culorii	60
Opțiuni manuale pentru culoare	60
Teme cromatice	61
Utilizarea avansată a culorilor	62
Toner HP ColorSphere	62
HP ImageREt 3600	62
Selectarea suportului de tipărire	62
Opțiuni pentru culori	62
Roșu-Verde-Albastru standard (sRGB)	63
Corelarea culorilor	64
Utilizați HP ToolboxFX pentru imprimarea paletii Microsoft Office Basic Colors	64
Instrumentul HP Basic Color Match	65
Utilizați HP ToolboxFX pentru a deschide instrumentul HP Basic Color Match	65
8 Fotografiile	
Introducerea unei cartele de memorie	68
Modificarea setărilor prestabilite ale cartelei de memorie	70
Tipărirea fotografiilor direct din cartela de memorie	71
Tipărirea unui index de cartelă de memorie	73
PictBridge	74
9 Gestionarea și întreținerea	
Tipărirea paginilor informative	78
HP ToolboxFX	79
Vizualizați HP ToolboxFX	79
Status (Stare)	79
Event log (Jurnal de evenimente)	80
Alerts (Alerte)	80
Configurarea alertelor de stare	80
Configurarea alertelor prin e-mail	80
Product information (Informații despre produs)	81
Help (Asistență)	81
Device Settings (Setările echipamentului)	81
Device Information (Informațiile despre dispozitiv)	82

Manevrarea hârtiei	82
Printing (Tipărire)	82
PCL5c	83
PostScript	83
Photo (Foto)	83
Print Quality (Calitatea de imprimare)	83
Print Density (Densitate de imprimare)	84
Paper Types (Tipuri de hârtie)	84
Extended Print Modes (Moduri de imprimare extinse)	84
System Setup (Configurarea sistemului)	86
Service	86
Network Settings (Setări de rețea)	86
Shop for Supplies (Achiziționare consumabile)	86
Other Links (Alte legături)	86
Utilizarea serverului Web încorporat	88
Accesarea serverului Web încorporat cu ajutorul unei conexiuni de rețea	88
Secțiuni referitoare la serverul Web încorporat	88
Configurarea produsului utilizând un calculator Macintosh	91
Gestionarea consumabilelor	92
Depozitarea cartușelor de tipărire	92
Politica HP cu privire la cartușele de tipărire non-HP	92
Linia directă și site-ul Web HP pentru fraudă	92
Continuarea automată	92
Înlocuirea cartușelor de tipărire	94
Lucrul cu memoria	97
Memoria imprimantei	97
Instalarea modulelor de memorie DIMM	97
Instalarea DIMM-urilor de memorie și pentru fonturi	97
Activarea memoriei	99
Activarea memoriei pentru Windows	99
Verificarea instalării DIMM-ului	100
Curățarea produsului	101
Actualizarea firmware-ului	102

10 Rezolvarea problemelor

Lista de verificare pentru depanarea de bază	104
Factori care afectează performanța produsului	104
Mesaje de pe panoul de control și mesaje de alertă de stare	105
Blocaje	111
Recuperare după blocaje	111
Cauzele obișnuite ale blocajelor	111
Eliminarea blocajelor	113
Blocaj în tava 1	113
Blocaj în tava 2	114
Blocaj în zona cuptorului	115
Jam in output bin (Blocaj în tava de ieșire)	116
Probleme legate de calitatea imprimării	118
Îmbunătățirea calității imprimării	118
Identificarea și corectarea defectelor de imprimare	118
Lista de verificare pentru calitatea imprimării	118

Probleme generale de calitate a imprimării	119
Rezolvarea problemelor documentelor color	123
Utilizați HP ToolboxFX pentru depanarea problemelor de calitate	124
Calibrați produsul	125
Probleme de performanță	127
Probleme cu software-ul produsului	128
Probleme cu Macintosh	129
Rezolvarea problemelor în cazul utilizării Mac OS X	129
Anexa A Consumabile și accesorii	
Comandarea componentelor, accesoriilor și consumabilelor	134
Comandă directă de la HP	134
Comandare prin furnizori de service sau de asistență	134
Comandați direct prin intermediul software-ului HP ToolboxFX	134
Coduri de produs	135
Anexa B Service și suport	
Declarație de garanție limitată Hewlett-Packard	138
Certificat de garanție limitată pentru cartușul de tipărire	139
Asistența pentru clienți HP	140
Servicii online	140
Asistență prin telefon	140
Utilitarele software, driverele și informațiile în format electronic	140
Comandarea de accesorii și consumabile direct de la HP	140
Informații de service HP	140
Acordurile de service HP	140
HP ToolboxFX	141
Asistență HP și informații pentru calculatoarele Macintosh	141
Acorduri de întreținere HP	142
Acorduri de servicii și service HP Care Pack™	142
Garanție extinsă	142
Reambalarea produsului	143
Formularul de informații pentru service	144
Anexa C Specificații	
Specificații fizice	146
Specificații de mediu de operare	147
Specificații privind alimentarea cu curent electric	148
Specificații consum electric	149
Emisii acustice	150
Specificații pentru hârtie și suporturi de imprimare	151
Specificații de oblicitate	152
Anexa D Informații despre norme	
Reglementări FCC	154
Programul de protecție a mediului	155
Protecția mediului	155
Generarea de ozon	155
Consumul de energie	155

Utilizarea hârtiei	155
Materiale plastice	155
Consumabile pentru tipărire HP LaserJet	155
Instrucțiuni pentru returnare și reciclare	156
Statele Unite și Porto Rico	156
Returnări multiple (de la două la opt cartușe)	156
Returnări separate	156
Expediere	156
Returnarea în afara S.U.A.	156
Hârtia	156
Restricții pentru materiale	156
Scoaterea din uz a echipamentelor uzate de către utilizatorii persoane fizice din Uniunea Europeană	157
Foaie de date despre siguranța materialelor (MSDS)	157
Pentru informații suplimentare	157
Declarație de conformitate	158
Declarații privind siguranța	159
Siguranță laser	159
Reglementări DOC Canada	159
Declarație VCCI (Japonia)	159
Declarație privind cablul de alimentare (Japonia)	159
Declarație EMI (Coreea)	159
Declarație pentru laser (Finlanda)	159
Tabel de substanțe (China)	160
Index	163

1 Informații elementare

- [Comparație între produse](#)
- [Caracteristici ale produsului](#)
- [Prezentare generală](#)

Comparație între produse

Imprimanta HP Color LaserJet CP1510 Series

- Imprimă până la 12 de pagini pe minut (ppm) monocrom (alb-negru) și 8 ppm color, pe suporturi de imprimare în format letter sau A4
- Fantă de alimentare prioritară pentru coli individuale (tava 1) și tavă de alimentare de 150 de coli (tava 2)
- Port USB 2.0 de mare viteză
- Interfață de rețea integrată pentru conectare la rețele 10Base-T/100Base-TX
- Model pentru imagini fotografice (ni)
 - Sloturi pentru cartele de memorie
 - Slot PictBridge

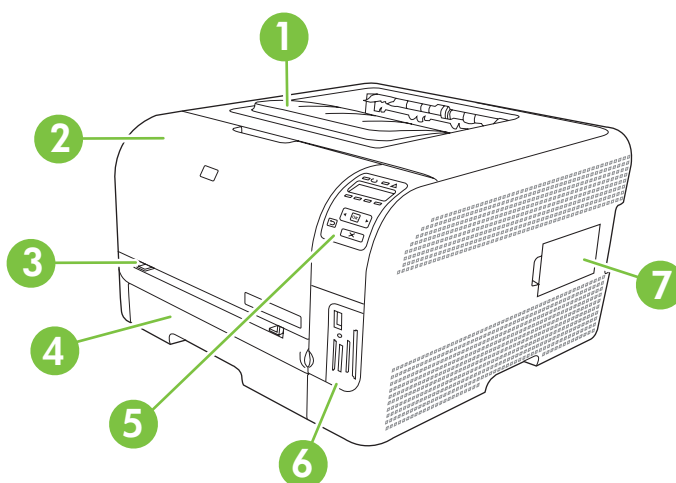
Caracteristici ale produsului

Imprimare	<ul style="list-style-type: none">● Imprimă pagini de dimensiuni letter și A4 la viteze de până la 8 pagini pe minut (ppm) color și 12 ppm alb-negru.● Imprimă la 600 puncte per inch (dpi).● Include setări reglabile pentru optimizarea calității imprimării.● Cartușele de imprimare utilizează toner HP ColorSphere. Pentru informații despre numărul de pagini pe care îl pot imprima cartușele, consultați www.hp.com/go/pageyield. Capacitatea reală depinde de condițiile specifice de utilizare.
Memorie	<ul style="list-style-type: none">● Include 96 megabyte (MB) de memorie RAM <p>Pentru informații despre realizarea de upgrade al memoriei imprimantei, consultați Lucrul cu memoria, la pagina 97.</p>
Sisteme de operare acceptate	<ul style="list-style-type: none">● Windows 2000● Windows XP Home/Professional● Windows Server 2003 (numai pe 32 de biți)● Windows Vista● Mac OS X V10.28 și versiunile ulterioare
Manevrarea hârtiei	<ul style="list-style-type: none">● Tava 1 cu slot de alimentare cu prioritate cu o singură coală.● Tava 2 acceptă până la 150 de coli de suport de imprimare sau 10 plicuri.● Tava de ieșire acceptă până la 125 de coli de suport de imprimare
Caracteristicile driverului imprimantei	<ul style="list-style-type: none">● ImageREt 3600 imprimă la 3600 dpi text și grafică de înaltă calitate pentru utilizare profesională.
Conexiunile interfeței	<ul style="list-style-type: none">● Include un port USB 2.0 de mare viteză● Interfață de rețea integrată pentru conectare la rețele 10Base-T/100Base-TX.
Caracteristici ecologice	<ul style="list-style-type: none">● Pentru a determina starea calificării ENERGY STAR® pentru acest produs, consultați Foaia de date a produsului sau Foaia de specificații.
Imprimarea economică	<ul style="list-style-type: none">● Oferă imprimare N-up (imprimarea a N pagini pe o singură coală).● Driverul imprimantei oferă opțiunea de imprimare manuală pe ambele părți.
Consumabile	<ul style="list-style-type: none">● Utilizează cartușe de imprimare cu toner HP ColorSphere.
Accesibilitate	<ul style="list-style-type: none">● Ghidul de utilizare online este compatibil cu cititoarele de ecran pentru text.● Cartușele de imprimare pot fi instalate și deinstalate cu o singură mână.● Toate ușile și capacele pot fi deschise cu o singură mână.
port USB PictBridge (numai pentru HP Color LaserJet CP1518ni)	<ul style="list-style-type: none">● Permite conectarea directă la aparat a unei camere foto sau video compatibile, pentru imprimarea directă a imaginilor înregistrate.
Sloturi pentru cartele de memorie (numai pentru HP Color LaserJet CP1518ni)	<p>Sunt acceptate următoarele cartele de memorie:</p> <ul style="list-style-type: none">● CompactFlash (CF) tip 1 și tip 2● Memory Stick, Memory Stick PRO și Memory Stick Duo● Card MultiMedia (MMC)

-
- Secure Digital (SD)
 - Cartelă pentru imagini xD
-

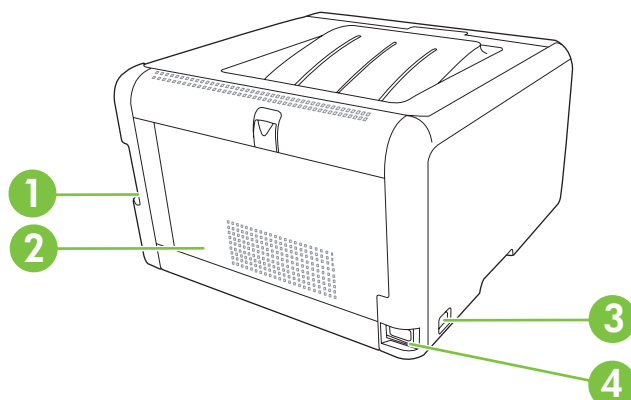
Prezentare generală

Vedere din față



1	Tava de ieșire (acceptă 125 de coli de hârtie obișnuită)
2	Ușa frontală (oferă acces la cartușele de imprimare)
3	Tava 1 (slot de alimentare cu prioritate pentru o singură coală) și ușa de acces la blocaj
4	Tava 2 (acceptă 150 de coli de hârtie obișnuită)
5	Panou de control
6	Sloturi pentru cartele de memorie și port PictBridge (HP Color LaserJet CP1518ni)
7	Ușă pentru DIMM (pentru adăugare de memorie suplimentară)

Vedere din spate și din lateral

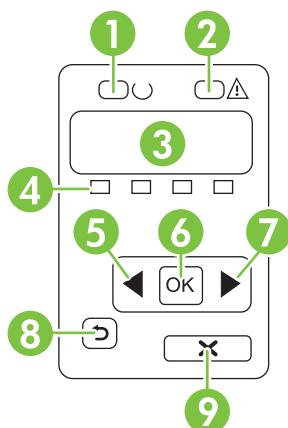


1	Port USB 2.0 de mare viteză și port de rețea
2	Capacul din spate (pentru acces la blocaj)

3	Comutatorul de alimentare
4	Mufa de alimentare

Prezentare generală a panoului de control

Produsul prezintă următoarele elemente pe panoul de control



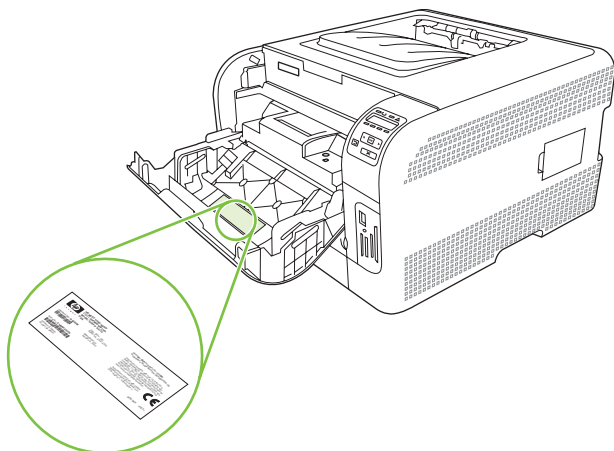
1	Ledul Ready (Gata) (verde): Ledul Ready (Gata) este aprins dacă imprimanta este pregătită pentru imprimare. Luminează intermitent dacă imprimanta primește date pentru imprimare.
2	Ledul Attention (Atenție) (galben): Ledul Attention (Atenție) luminează intermitent atunci când un cartuș este gol sau când este nevoie de intervenția utilizatorului. NOTĂ: Ledul Attention (Atenție) nu luminează intermitent dacă există mai multe cartușe de imprimare goale.
3	Afișajul panoului de control: Afișajul furnizează informații despre imprimantă. Folosiți meniurile care apar pe afișaj pentru a stabili setările imprimantei. Consultați Utilizarea meniurilor panoului de control, la pagina 52.
4	Indicatoare de stare pentru cartușele de imprimare: Aceste indicatoare indică nivelul de consum pentru fiecare cartuș de imprimare (negru, galben, cian și magenta). Dacă nivelul consumului nu este cunoscut, este afișat simbolul ? Acest lucru se poate întâmpla în următoarele circumstanțe: <ul style="list-style-type: none"> • Cartușul de imprimare lipsește sau este instalat incorect. • Cartușul de imprimare este defect. • Cartușul de imprimare este posibil să nu fie un model HP.
5	Butonul Left arrow (Săgeată stânga) (◀): Apăsați acest buton pentru a parcurge meniurile sau pentru a reduce o valoare care apare pe afișaj.
6	Butonul OK: Apăsați butonul OK pentru următoarele acțiuni: <ul style="list-style-type: none"> • Deschiderea meniurilor din panoul de control. • Deschiderea unui submeniu de pe afișajul panoului de control. • Selectarea unui articol dintr-un meniu. • Ștergerea unor erori • Începerea imprimării ca urmare a unei solicitări din panoul de control (de exemplu, atunci când mesajul [OK] to print ([OK] pentru a imprima) apare pe afișajul panoului de control.

7	Butonul Right arrow (Săgeată dreapta) (▶): Apăsați acest buton pentru a parcurge meniurile sau pentru a crește o valoare care apare pe afișaj.
8	Butonul Back arrow (Săgeată înapoi) (◀): Utilizați acest buton pentru următoarele acțiuni: <ul style="list-style-type: none"> • Ieșirea din meniurile panoului de control. • Întoarcerea la un meniu anterior dintr-o listă de submeniuri. • Întoarcerea la un element de meniu anterior dintr-o listă de submeniuri (fără a salva schimbările aduse elementului de meniu).
9	Butonul Cancel Job (Anulare operație) (X): Apăsați acest buton pentru a anula imprimarea atunci când ledul de atenție clipește sau pentru a ieși din meniurile panoului de control.

Numerele de model și de serie

Numărul modelului și de serie sunt listate pe o etichetă de identificare aflată în interiorul ușii frontale.

Eticheta conține informații despre țara/regiunea de origine și despre nivelul reviziei, data producției, codul de producție și numărul de producție al produsului. De asemenea, eticheta conține parametrii electrici și informații despre norme.



2 Software

- [Software pentru produs](#)
- [Sisteme de operare acceptate și drivere de imprimantă](#)
- [Drivere suplimentare](#)
- [Prioritatea setărilor de tipărire](#)
- [Deschiderea driverului imprimantei și modificarea setărilor de imprimare](#)
- [Dezinstalarea software-ului din sistemele de operare Windows](#)
- [Utilitare](#)

Software pentru produs

Software-ul pentru sistemul de imprimare este livrat împreună cu imprimanta. Consultați ghidul de inițiere pentru instrucțiunile de instalare.

Sistemul de imprimare include software pentru utilizatorii finali și pentru administratorii de rețea, precum și drivere pentru accesarea funcțiilor imprimantei și comunicarea cu calculatorul.

 **NOTĂ:** Pentru o listă a mediilor de rețea care sunt acceptate de componentele software de administrare a rețelei, consultați [Configurarea rețelei, la pagina 32](#).

Pentru o listă actualizată a driverelor de imprimantă și a programelor software HP, vizitați www.hp.com/go/ljcp1210series_software.

Sisteme de operare acceptate și drivere de imprimantă

Imprimanta folosește driverele PDL de emulare PCL 6 și HP postscript de nivelul 3.

Sistem de operare ¹	Suport de rețea	PCL 6	Emulare HP postscript de nivelul 3
Windows 2000	✓	✓	✓
Windows XP Home/Professional	✓	✓	✓
Windows Server 2003	✓	✓	✓
Windows Vista	✓	✓	✓
Mac OS X V10.28 și versiunile ulterioare	✓		✓

¹ Nu toate funcțiile produsului sunt disponibile pentru toate driverele sau pentru toate sistemele de operare.

Driveri suplimentare

Următoarele drivere nu sunt incluse pe CD, dar sunt disponibile la www.hp.com/go/ljcp1210series_software.

- Driveri Linux

Prioritatea setărilor de tipărire

Prioritatea modificărilor setărilor de tipărire depinde de locul în care sunt efectuate.

 **NOTĂ:** Numele comenzilor și casetelor de dialog poate diferi în funcție de programul software.

- **Caseta de dialog Page Setup (Configurare pagină):** Faceți clic pe **Page Setup (Configurare pagină)** sau pe o comandă similară din meniul **File (Fișier)** al programului în care lucrați, pentru a deschide această casetă de dialog. Setările de aici prevalează asupra setărilor efectuate din orice alt loc.
- **Caseta de dialog Print (Tipărire):** Faceți clic pe **Print (Tipărire)**, **Print Setup (Configurare tipărire)** sau pe o comandă similară din meniul **File (Fișier)** al programului în care lucrați, pentru a deschide această casetă de dialog. Setările modificate în caseta de dialog **Print (Tipărire)** au un nivel de prioritate mai mic și **NU** prevalează asupra setărilor din caseta de dialog **Page Setup (Configurare pagină)**.
- **Caseta de dialog Printer Properties (Proprietăți imprimantă) (driver imprimantă):** Faceți clic pe **Properties (Proprietăți)** în caseta de dialog **Print (Tipărire)** pentru a deschide driverul imprimantei. Setările modificate în caseta de dialog **Printer Properties (Proprietăți imprimantă)** nu prevalează asupra altor setări din software-ul de tipărire.
- **Setările prestabilite ale driverului imprimantei:** Setările prestabilite ale driverului imprimantei determină setările utilizate în toate operațiile de tipărire, *cu excepția cazurilor* în care acestea sunt modificate într-una dintre următoarele casete de dialog: **Page Setup (Configurare pagină)**, **Print (Tipărire)** sau **Printer Properties (Proprietăți imprimantă)**.

Deschiderea driverului imprimantei și modificarea setărilor de imprimare

Sistem de operare	Pentru a schimba setările tuturor operațiilor de tipărire, până la închiderea programului software	Pentru a schimba setările prestabilite pentru toate operațiile de tipărire	Pentru a schimba setările din configurația echipamentului
Windows 2000, XP, Server 2003 și Vista	<ol style="list-style-type: none"> În meniul File (Fișier) din programul software, faceți clic pe Print (Tipărire). Selecționați driverul, apoi faceți clic pe Properties (Proprietăți) sau Preferences (Preferințe). <p>Pașii de urmat pot diferi. Aceasta este cea mai obișnuită procedură.</p>	<ol style="list-style-type: none"> Faceți clic pe Start, pe Settings (Setări) și apoi pe Printers (Imprimante) (Windows 2000) sau pe Printers and Faxes (Imprimante și faxuri) (Windows XP Professional și Server 2003) sau pe Printers and Other Hardware Devices (Imprimante și alte dispozitive hardware) (Windows XP Home). <p>În cazul Windows Vista, faceți clic pe Start, faceți clic pe Control Panel (Panou de control) și apoi pe Printer (Imprimantă).</p> <ol style="list-style-type: none"> Faceți clic de dreapta pe pictograma driverului, apoi selecționați Printing Preferences (Preferințe tipărire). <p>Aceste setări vor fi salvate în meniul Presets (Presetări). Pentru a utiliza noile setări, trebuie să selecționați opțiunea presetată salvată de fiecare dată când deschideți un program și tipăriți.</p>	<ol style="list-style-type: none"> Faceți clic pe Start, pe Settings (Setări) și apoi pe Printers (Imprimante) (Windows 2000) sau pe Printers and Faxes (Imprimante și faxuri) (Windows XP Professional și Server 2003) sau pe Printers and Other Hardware Devices (Imprimante și alte dispozitive hardware) (Windows XP Home). <p>În cazul Windows Vista, faceți clic pe Start, faceți clic pe Control Panel (Panou de control) și apoi pe Printer (Imprimantă).</p> <ol style="list-style-type: none"> Faceți clic de dreapta pe pictograma driverului, apoi selecționați Properties (Proprietăți). Faceți clic pe fila Device Settings (Setări echipament).
Mac OS X 10.28 și versiunile ulterioare	<ol style="list-style-type: none"> În meniul File (Fișier), faceți clic pe Print (Tipărire). Selecționați driverul și faceți clic pe Properties (Proprietăți) sau Preferences (Preferințe). <p>Pașii de urmat pot diferi; această procedură este cea mai comună.</p>	<ol style="list-style-type: none"> În meniul File (Fișier), faceți clic pe Print (Tipărire). Modificați setările dorite din diversele meniuri pop-up. În meniul pop-up Presets (Presetări), faceți clic pe Save as (Salvare ca) și introduceți numele presetării. <p>Aceste setări vor fi salvate în meniul Presets (Presetări). Pentru a utiliza noile setări, trebuie să selecționați opțiunea presetată salvată de fiecare dată când deschideți un program și tipăriți.</p>	<ol style="list-style-type: none"> Deschideți System Preferences (Preferințe sistem). Selecționați Print & Fax (Tipărire și trimitere faxuri). Selecționați produsul din lista de imprimante. Selecționați Printer Setup (Instalare imprimantă).

Dezinstalarea software-ului din sistemele de operare Windows

1. Faceți clic pe **Start**, apoi faceți clic pe **All Programs**.
2. Faceți clic pe **HP**, apoi faceți clic pe **HP Color LaserJet CP1510 Series**.
3. Faceți clic pe **Uninstall** (Dezinstalare), apoi urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a elimina software-ul.

Utilitare

Software pentru Windows

HP ToolboxFX

HP ToolboxFX este un program pe care-l puteți utiliza pentru următoarele operații:

- Verificarea stării produsului
- Verificarea stării consumabilelor și comandarea consumabilelor online
- Configurarea alertelor
- Configurarea înștiințărilor prin e-mail pentru anumite evenimente legate de produs și de consumabile
- Vizualizarea și modificarea setărilor produsului.
- Vizualizarea documentației produsului
- Accesarea instrumentelor de depanare și întreținere

Puteți vizualiza HP ToolboxFX atunci când produsul este conectat direct la calculator sau când este conectat în rețea. Pentru a utiliza HP ToolboxFX, efectuați o instalare de software.

Software pentru Macintosh

Utilitarul de instalare HP conține fișiere PPD (PostScript Printer Description), fișiere PDE (Printer Dialog Extensions) și software-ul pentru configurarea echipamentelor care trebuie utilizat în sisteme Macintosh.

Fișiere PPD (PostScript Printer Description)

Fișierele PPD, împreună cu driverele imprimantei Apple PostScript, oferă acces la caracteristicile imprimantei. Puteți găsi un program de instalare pentru fișierele PPD și alte aplicații software, pe CD-ROM-ul atașat produsului.

Configurarea unui produs utilizând un calculator Macintosh

Pentru informații referitoare la configurarea produsului utilizând un calculator Macintosh, consultați [Configurarea produsului utilizând un calculator Macintosh, la pagina 91](#).

Software-ul Status Alerts (Alerte de stare)

Software-ul Status Alerts (Alerte de stare) oferă informații despre starea curentă a produsului.

De asemenea, software-ul oferă alerte pop-up când survin anumite evenimente, ca o tavă goală sau o problemă a produsului. Alerta include informații despre rezolvarea problemei.

Software pentru rețele

HP Web Jetadmin

HP Web Jetadmin este un instrument de administrare bazat pe browser pentru imprimantele din intranet conectate la rețea. Trebuie instalat numai pe calculatorul administratorului de rețea.


Pentru a descărca versiunea curentă HP Web Jetadmin și pentru a vedea cea mai recentă listă a sistemelor gazdă acceptate, vizitați www.hp.com/go/webjetadmin.

După instalarea pe un server gazdă, orice calculator client poate accesa HP Web Jetadmin utilizând un browser Web acceptat (cum ar fi Microsoft® Internet Explorer 6.x sau Netscape Navigator 7.x, sau o versiune superioară) pentru a naviga la gazda HP Web Jetadmin.

Serverul Web încorporat

Imprimanta HP Color LaserJet CP1510 Series dispune de un server Web încorporat care oferă acces la informații despre imprimantă și activitățile de rețea. Aceste informații apar într-un browser web, precum Microsoft Internet Explorer, Netscape Navigator sau Macintosh OS Safari.

Serverul Web încorporat este integrat în imprimantă. Nu este încărcat pe un server de rețea. Nu se instalează și nu se configurează niciun software special, dar trebuie să aveți un browser Web acceptat instalat pe calculator.

 **NOTĂ:** Utilizatorii de Macintosh pot deschide EWS făcând clic pe butonul **Utility (Utilitar)** atunci când vizualizează coada de imprimare. Va fi lansat un browser Web, cum ar fi Safari, care permite utilizatorului să acceseze EWS. De asemenea, EWS poate fi accesat direct introducând adresa IP de rețea sau numele DNS al produsului, în browserul Web

Software-ul HP USB EWS Gateway, care este instalat automat, permite de asemenea unui browser Web să acceseze produsul, dacă acesta este conectat printr-un cablu USB. Apăsați butonul **Utility (Utilitar)** când utilizați o conexiune USB pentru a accesa EWS prin intermediul browserului Web.

Pentru o descriere completă a funcțiilor și funcționalităților serverului Web încorporat, consultați [Utilizarea serverului Web încorporat, la pagina 88](#).

Linux

Pentru informații, consultați www.hp.com/go/linuxprinting.

3 Hârtia și suportul de imprimare

- [Precizări pentru înțelegerea utilizării hârtiei și a suporturilor de imprimare](#)
- [Dimensiuni pentru hârtie și suporturi de imprimare acceptate](#)
- [Tipuri de hârtie suportate și capacitatea tăvii](#)
- [Indicații privind hârtii sau suporturi de imprimare speciale](#)
- [Încărcarea hârtiei și a suportului de imprimare](#)

Precizări pentru înțelegerea utilizării hârtiei și a suporturilor de imprimare

Acest produs acceptă tipuri variate de hârtie și de suporturi de imprimare, în concordanță cu indicațiile din acest ghid al utilizatorului. Hârtia sau suporturile de imprimare care nu corespund acestor indicații pot crea următoarele probleme:

- Calitate slabă a imprimării
- Apariția frecventă a blocajelor
- Uzarea prematură a produsului, fiind necesară repararea acestuia


Pentru rezultate optime, utilizați numai hârtie și medii de tipărire originale HP create pentru imprimante laser sau multifuncționale. Nu utilizați hârtie sau medii de tipărire destinate imprimantelor cu jet de cerneală. Hewlett-Packard Company nu poate recomanda utilizarea altor mărci de medii de tipărire, deoarece HP nu poate controla calitatea acestora.

Este posibil ca hârtia să îndeplinească toate cerințele din acest ghid al utilizatorului și totuși să nu producă rezultate satisfăcătoare. Acest fapt ar putea fi rezultatul manevrării necorespunzătoare, nivelurilor inacceptabile de temperatură și/sau umiditate sau al altor variabile care nu pot fi controlate de Hewlett-Packard.

△ **ATENȚIE:** Utilizarea hârtiilor sau a suporturilor de imprimare care nu îndeplinesc specificațiile Hewlett-Packard poate crea probleme produsului, fiind necesară repararea acestuia. Reparațiile de acest fel nu sunt acoperite de acordurile Hewlett-Packard de garanție sau service.

Dimensiuni pentru hârtie și suporturi de imprimare acceptate

Acest produs acceptă numeroase dimensiuni de hârtie și se adaptează la diverse suporturi.

 **NOTĂ:** Pentru a obține rezultate de imprimare optime, selectați dimensiunea de hârtie corespunzătoare și introduceți-o în driverul de imprimare, înainte de a imprima.

Tabelul 3-1 Dimensiuni pentru hârtie și suporturi de imprimare acceptate

Dimensiune	Dimensiuni	Tava 1	Tava 2
Letter	216 x 279 mm	✓	✓
Legal	216 x 356 mm	✓	✓
A4	210 x 297 mm	✓	✓
Executive	184 x 267 mm	✓	✓
A3	297 x 420 mm		
A5	148 x 210 mm	✓	✓
A6	105 x 148 mm	✓	✓
B4 (JIS)	257 x 364 mm		
B5 (JIS)	182 x 257 mm	✓	✓
B5 (ISO)	176 x 250 mm		
B6 (ISO)	125 x 176 mm		
16k	184 x 260 mm		
	195 x 270 mm	✓	✓
	197 x 273 mm		
8,5 x 13	216 x 330 mm	✓	✓
4 x 6	107 x 152 mm	✓	✓
5 x 8	127 x 203 mm	✓	✓
10 x 15 cm	100 x 150 mm	✓	✓
Particularizat	(76 - 216) x (127 - 356) mm	✓	✓

Tabelul 3-2 Cărți poștale și plicuri acceptate

Dimensiune	Dimensiuni	Tava 1	Tava 2
Plic #10	105 x 241 mm	✓	✓
Plic DL	110 x 220 mm	✓	✓

Tabelul 3-2 Cărți poștale și plicuri acceptate (Continuare)

Dimensiune	Dimensiuni	Tava 1	Tava 2
Plic C5	162 x 229 mm	✓	✓
Plic B5	176 x 250 mm	✓	✓
Plic Monarch	98 x 191 mm	✓	✓
Carte poștală	100 x 148 mm	✓	✓
Carte poștală dublă	148 x 200 mm	✓	✓

Tipuri de hârtie suportate și capacitatea tăvii

Tip suport de tipărire	Dimensiuni ¹	Greutate	Capacitate ²	Orientarea hârtiei
Hârtie, inclusiv următoarele tipuri: <ul style="list-style-type: none"> • Plain (Hârtie normală) • Letterhead (Hârtie cu antet) • Color • Preprinted (Hârtie pretipărită) • Prepunched (Hârtie preperforată) • Recycled (Hârtie reciclată) 	Minim: 76 x 127 mm (3 x 5 inch) Maxim: 216 x 356 mm (8,5 x 14 inch)	60 - 90 g/m ² (16 - 24 lb)	Tava 1: numai coli individuale Tava 2: până la 150 de coli de 75 g/m ² (20 lb bond)	Fața de tipărit în sus, marginea de sus în partea din spate a tăvii
Hârtie groasă	La fel ca în cazul hârtiei	Până la 200 g/m ² (53 lb)	Tava 1: numai coli individuale Tava 2: înălțime a topului de până la 15 mm (0,6 inch)	Fața de tipărit în sus, marginea de sus în partea din spate a tăvii
Cover paper (Hârtie copertă)	La fel ca în cazul hârtiei	Până la 200 g/m ² (53 lb)	Tava 1: numai coli individuale Tava 2: înălțime a topului de până la 15 mm (0,59 inch)	Fața de tipărit în sus, marginea de sus în partea din spate a tăvii
Hârtia lucioasă Hârtie fotografică	La fel ca în cazul hârtiei	Până la 220 g/m ² (59 lb)	Tava 1: numai coli individuale Tava 2: înălțime a topului de până la 15 mm (0,59 inch)	Fața de tipărit în sus, marginea de sus în partea din spate a tăvii
Folii transparente	A4 sau Letter	Grosime: 0,12 - 0,13 mm (4,7 - 5,1 mils)	Tava 1: numai coli individuale Tava 2: până la 50 de coli	Fața de tipărit în sus, marginea de sus în partea din spate a tăvii
Etichete ³	A4 sau Letter	Grosime: până la 0,23 mm (9 mils)	Tava 1: numai coli individuale Tava 2: până la 50 de coli	Fața de tipărit în sus, marginea de sus în partea din spate a tăvii
Plicuri	<ul style="list-style-type: none"> • COM 10 • Monarch • DL • C5 • B5 	Până la 90 g/m ² (24 lb)	Tava 1: numai plicuri individuale Tava 2: până la 10 plicuri	Fața de tipărit în sus, capătul cu ștampila în partea din spate a tăvii

Tip suport de tipărire	Dimensiuni ¹	Greutate	Capacitate ²	Orientarea hârtiei
Cărți poștale sau cartoane cu index	100 x 148 mm (3,9 x 5,8 inch)		Tava 1: numai coli individuale Tava 2: până la 50 de coli	Fața de tipărit în sus, marginea de sus în partea din spate a tăvii

¹ Produsul acceptă o gamă largă de suporturi de tipărire cu dimensiuni standard și personalizate. Consultați driverul imprimantei pentru dimensiunile acceptate.

² Capacitatea poate diferi în funcție de greutatea și grosimea suporturilor de tipărire și de condițiile de mediu.

³ Netezime: 100 - 250 (Sheffield)

Indicații privind hârtii sau suporturi de imprimare speciale

Acest produs acceptă imprimarea pe suporturi speciale. Pentru a obține rezultate satisfăcătoare, respectați indicațiile următoare. Când utilizați hârtii sau suporturi de imprimare speciale, asigurați-vă că ați setat tipul și dimensiunea în driverul de imprimare, pentru a obține cele mai bune rezultate de imprimare.

- △ **ATENȚIE:** Imprimantele HP LaserJet utilizează cuptoare pentru a fixa particulele de toner uscat pe hârtie, în puncte foarte precise. Hârtia HP destinată imprimării cu laser este proiectată pentru a rezista la această încălzire extremă. Utilizarea hârtiei pentru jet de cerneală, care nu este proiectată pentru această tehnologie, poate conduce la deteriorarea imprimantei.

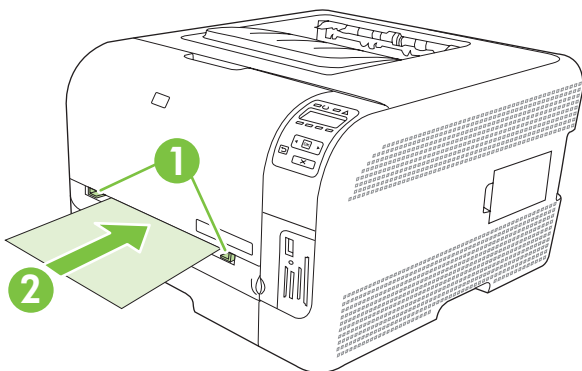
Tip de suport	Permisuni	Restricții
Plicuri	<ul style="list-style-type: none"> Depozitați plicurile întinse. Utilizați plicuri la care lipitura se extinde până la colțul plicului. Utilizați benzi adezive acoperite care sunt aprobate pentru a fi utilizate în imprimantele cu laser. 	<ul style="list-style-type: none"> Nu utilizați plicuri care sunt cutate, crestate, lipite unele de altele sau deteriorate în alt fel. Nu utilizați plicuri care au copci, agrafe, ferestre sau căptușeli. Nu utilizați materiale auto-adezive sau alte materiale sintetice.
Etichete	<ul style="list-style-type: none"> Utilizați numai etichete între care nu este vizibilă coala de pe spate. Utilizați etichete care stau întinse. Utilizați numai coli întregi de etichete. 	<ul style="list-style-type: none"> Nu utilizați etichete care au cute sau bule de aer, sau care sunt deteriorate. Nu imprimați pe bucăți decupate din coli de etichete.
Folii transparente	<ul style="list-style-type: none"> Utilizați numai folii transparente care sunt aprobate pentru a fi utilizate în imprimantele cu laser. Așezați foliile transparente pe o suprafață netedă după ce le scoateți din produs. 	<ul style="list-style-type: none"> Nu utilizați suporturi de imprimare transparente care nu sunt aprobate pentru imprimantele cu laser.
Hârtii cu antet sau formulare preimprimare	<ul style="list-style-type: none"> Utilizați numai hârtii cu antet sau formulare care sunt aprobate pentru a fi utilizate în imprimantele cu laser. 	<ul style="list-style-type: none"> Nu utilizați hârtii cu antet în relief sau metalic.
Hârtie grea	<ul style="list-style-type: none"> Utilizați numai hârtie grea care este aprobată pentru a fi utilizată în imprimantele cu laser și care îndeplinește specificațiile de greutate pentru acest produs. 	<ul style="list-style-type: none"> Nu utilizați hârtie a cărei greutate depășește specificațiile de suporturi recomandate pentru acest produs, decât dacă este hârtie HP care a fost aprobată pentru a fi utilizată în acest produs.
Hârtie lucioasă sau stratificată	<ul style="list-style-type: none"> Utilizați numai hârtie lucioasă sau stratificată care este aprobată pentru a fi utilizată în imprimantele cu laser. 	<ul style="list-style-type: none"> Nu utilizați hârtie lucioasă sau stratificată proiectată pentru a fi utilizată în produsele cu jet de cerneală.

Încărcarea hârtiei și a suportului de imprimare

Încărcare tava 1

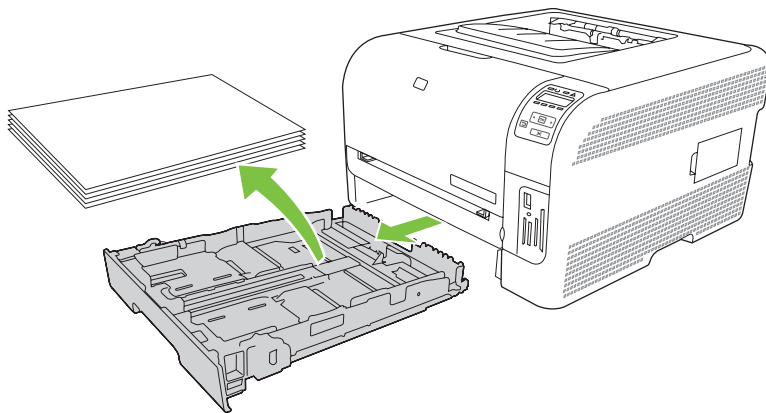
 **NOTĂ:** Puneți suportul în tava 1 cu fața de imprimat în sus și cu partea superioară către imprimantă.

1. Introduceți o singură coală în slotul pentru tava 1 și glisați ghidajele pentru hârtie, aducându-le în contact cu marginile colii.
2. Introduceți coala în tavă atât cât permite imprimanta.

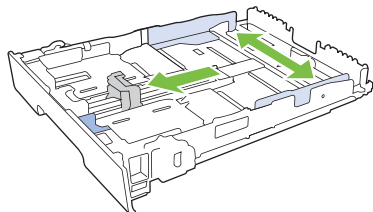


Încărcare tava 2

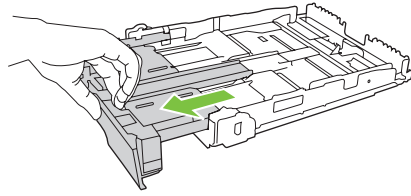
1. Scoateți tava din produs și îndepărtați hârtia.




2. Glisați în afară ghidajele de lungime și lățime ale hârtiei.

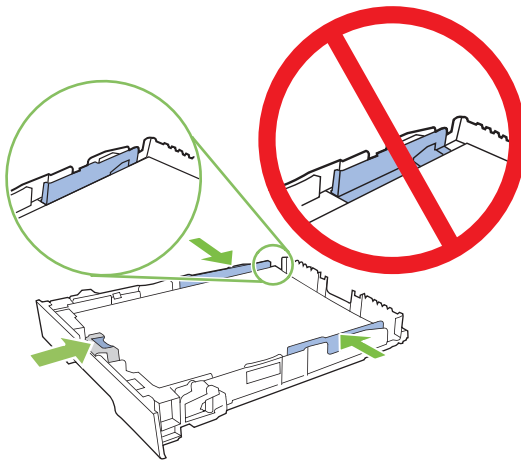


- Pentru a încărca hârtie de dimensiune Legal, trageți tava apăsând și menținând apăsată urechea de extindere în timp ce trageți tava frontală spre dvs.

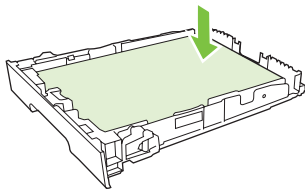


 **NOTĂ:** Când este încărcată cu hârtie de dimensiune Legal, tava se întinde din fața produsului cu aproximativ 51 mm (2 inchi).

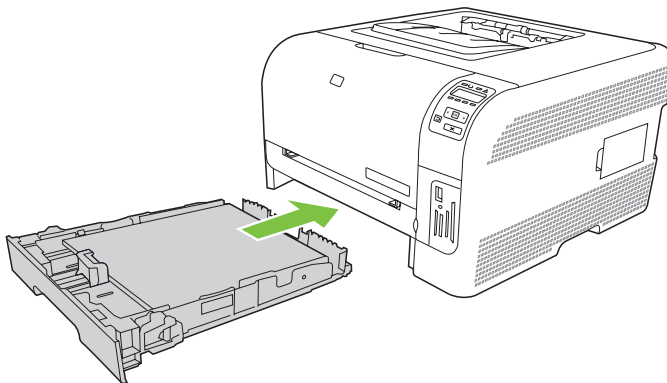
3. Introduceți hârtia în tavă și asigurați-vă că este plată în toate cele patru colțuri. Glisați ghidajele de lungime și lățime ale hârtiei astfel încât să opună rezistență topului de hârtie.



4. Apăsați în jos hârtia pentru a vă asigura că topul de hârtie este sub urechile limită pentru hârtie de pe partea tăvii.



5. Glisați tava în produs.



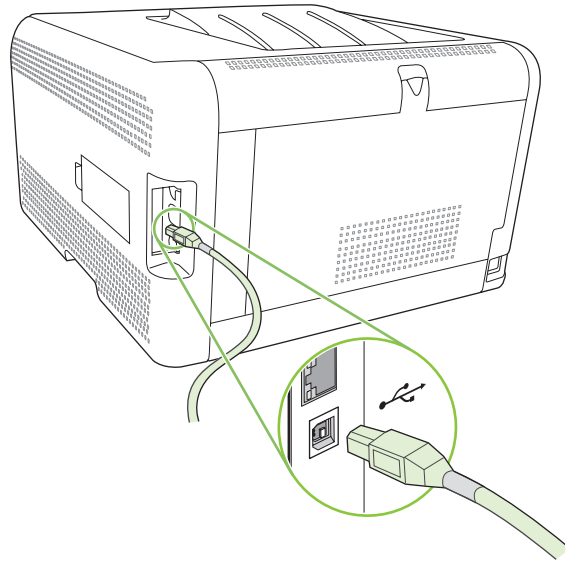
4 Configurarea intrărilor/ieșirilor

- [Conexiunea USB](#)
- [Conectarea la rețea](#)
- [Configurarea rețelei](#)

Conexiunea USB

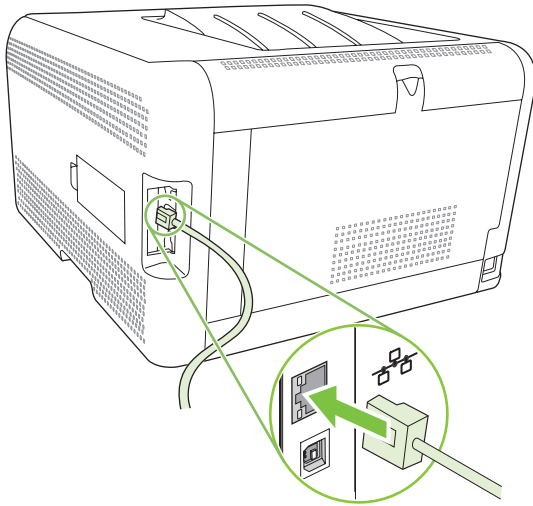
 **NOTĂ:** Nu conectați cablul USB înainte de instalarea software-ului. Programul de instalare vă va înștiința când trebuie conectat cablul USB.

Acest produs acceptă o conexiune USB 2.0. Trebuie să utilizați un cablu USB de tip A-la-B pentru tipărire.



Conectarea la rețea

Acest produs acceptă o conexiune de rețea de 10/100. Introduceți cablul de rețea la imprimantă și la un port de rețea.



Configurarea rețelei

Pentru a configura parametrii de rețea ai unui produs, utilizați panoul de control, serverul Web încorporat sau, pentru sistemele de operare Windows, software-ul HP ToolboxFX.


Configurarea imprimantei și utilizarea acesteia în rețea

Hewlett-Packard vă recomandă să utilizați programul de instalare software HP de pe CD-ROM-ul produsului, pentru a configura driverele imprimantei pentru rețea.

Setarea unei configurații cu conectare la un port de rețea (modul direct sau imprimare peer-to-peer)

În această configurație, imprimanta este conectată direct la rețea și toate calculatoarele din rețea imprimă direct la imprimantă.

1. Conectați imprimanta direct la rețea introducând un cablu de rețea în portul de rețea al acesteia.
2. Utilizați panoul de control pentru a imprima o pagină de configurare. Consultați [Tipărirea paginilor informative, la pagina 78](#).
3. Introduceți CD-ROM-ul imprimantei în calculator. Dacă software-ul de instalare nu pornește, navigați până la fișierul HPSETUP.EXE de pe CD-ROM și faceți dublu clic pe fișier.
4. Faceți clic pe **Recommended Install (Instalare recomandată)**.
5. În ecranul **Welcome** (Bun venit), faceți clic pe **Next** (Următor).
6. În ecranul **Installer updates** (Actualizări program de instalare), faceți clic pe **Yes** (Da) pentru a căuta pe Web actualizări ale programului de instalare.
7. Pentru Windows 2000/XP/Vista, în ecranul **Installation Options (Opțiuni de instalare)**, selectați opțiunea de instalare. Hewlett-Packard recomandă o instalare tipică, dacă aceasta este suportată de sistemul dvs. de operare.
8. În ecranul **License Agreement** (Acord de licență), citiți acordul de licență, indicați faptul că acceptați condițiile și faceți clic pe **Next** (Următor).
9. Pentru Windows 2000/XP/Vista, în ecranul **HP Extended Capabilities (Capacități extinse HP)**, selectați dacă doriți capacități extinse, apoi faceți clic pe **Next (Următor)**.
10. În ecranul **Destination Folder** (Folder de destinație), selectați folderul de destinație și faceți clic pe **Next** (Următor).
11. În ecranul **Ready to Install** (Pregătit pentru instalare), faceți clic pe **Next** (Următor) pentru a începe instalarea.

 **NOTĂ:** Dacă doriți să schimbați setările, în loc să faceți clic pe **Next** (Următor), faceți clic pe **Back** (Înapoi) pentru a reveni la ecranele precedente și a schimba setările.


12. În ecranul **Connection Type** (Tip conexiune), selectați opțiunea **Through the network** (Prin rețea) și faceți clic pe **Next** (Următor).
13. În ecranul **Identify Printer (Identificare imprimantă)**, căutați produsul sau specificați o adresă hardware sau IP listată în pagina de configurare pe care ați imprimat-o anterior. În majoritatea cazurilor, va fi asignată o adresă IP pe care o puteți modifica făcând clic pe opțiunea **Specify the**

product by Address (Specificare produs după adresă) din ecranul **Identify Printer (Identificare imprimantă)**. Faceți clic pe **Next (Următor)**.

14. Lăsați procesul de instalare să se încheie.


Utilizarea serverului Web încorporat sau a HP ToolboxFX

Puteți să utilizați serverul Web încorporat (EWS) sau HP ToolboxFX pentru a vizualiza sau modifica setările configurației IP. Pentru a accesa serverul Web încorporat, introduceți adresa IP a imprimantei în bara de adrese a browserului.

 **NOTĂ:** Utilizatorii de Macintosh pot accesa serverul EWS făcând clic pe butonul **Utility (Utilitar)** atunci când vizualizează coada de imprimare. Va fi lansat un browser Web, cum ar fi Safari, care permite utilizatorului să acceseze serverul EWS. De asemenea, serverul EWS poate fi accesat și introducând direct în browserul Web adresa IP de rețea sau numele serverului DNS al produsului

Din fila **Networking (Rețea)** (EWS) sau din fila **Network Settings (Setări rețea)** (HP ToolboxFX), puteți modifica următoarele configurații:

- Numele gazdei
- Adresa IP setată manual
- Masca de subrețea setată manual
- Poarta prestabilită setată manual


 **NOTĂ:** La schimbarea configurației de rețea poate fi necesar să schimbați URL-ul din browser pentru a putea comunica din nou cu produsul. Produsul va fi indisponibil câteva secunde, timp în care rețeaua se resetează.

Setarea unei parole de sistem

Utilizați HP ToolboxFX sau serverul Web încorporat pentru a seta o parolă de sistem.

1. În serverul Web încorporat, faceți clic pe fila **Settings** (Setări).

În HP ToolboxFX, faceți clic pe fila **Device Settings (Setări dispozitiv)**.

 **NOTĂ:** Dacă a fost setată anterior o parolă, vi se va solicita să o introduceți. Tastați parola și faceți clic pe **Apply (Aplicare)**.

2. Faceți clic pe **Password** (Parolă).

3. În caseta **Password** (Parolă), introduceți parola pe care doriți să o setați, apoi în caseta **Confirm password** (Confirmare parolă), introduceți din nou aceeași parolă pentru a confirma opțiunea.

4. Faceți clic pe **Apply** (Aplicare) pentru a salva parola.

Utilizarea panoului de control

Configurarea setărilor TC/IP

Puteți să configurați adresa IP manual sau automat.


Configurarea manuală

1. Apăsați **OK** în meniul panoului de control.
2. Utilizați butoanele **Left arrow (Săgeată stânga)** (◀) sau **Right arrow (Săgeată dreapta)** (▶) pentru a selecta **Network config. (Configurare rețea)** și apoi apăsați **OK**.
3. Utilizați butoanele **Left arrow (Săgeată stânga)** (◀) sau **Right arrow (Săgeată dreapta)** (▶) pentru a selecta **TCP IP config (Configurare TCP IP)** și apoi apăsați **OK**.
4. Utilizați butoanele **Left arrow (Săgeată stânga)** (◀) sau **Right arrow (Săgeată dreapta)** (▶) pentru a selecta **Manual** și apoi apăsați **OK**.
5. Apăsați butonul **Right arrow (Săgeată dreapta)** (▶) pentru a crește valoarea din prima secțiune a adresei IP. Apăsați butonul **Left arrow (Săgeată stânga)** (◀) pentru a reduce valoarea. Dacă valoarea este corectă, apăsați **OK**.
6. Dacă adresa este corectă, utilizați butonul **Left arrow (Săgeată stânga)** (◀) sau **Right arrow (Săgeată dreapta)** (▶) pentru a selecta opțiunea **Yes (Da)**, apoi apăsați **OK**. Repetați pasul 5 pentru a seta masca de subrețea și poarta prestabilită.

-sau-


Dacă adresa IP este incorectă, utilizați butonul **Left arrow (Săgeată stânga)** (◀) sau **Right arrow (Săgeată dreapta)** (▶) pentru a selecta opțiunea **No (Nu)**, apoi apăsați **OK**. Repetați pasul 5 pentru a stabili adresa IP corectă, apoi repetați pasul 5 pentru a seta masca de subrețea și poarta prestabilită..

Configurarea automată


 **NOTĂ:** Automatic (Automat) este setarea prestabilită pentru Network config. (Configurare rețea) TCP IP config (Configurare TCP IP).

1. Apăsați **OK** în meniul din panoul de control.
2. Utilizați butoanele **Left arrow (Săgeată stânga)** (◀) sau **Right arrow (Săgeată dreapta)** (▶) pentru a selecta **Network config. (Configurare rețea)** și apoi apăsați **OK**.
3. Utilizați butoanele **Left arrow (Săgeată stânga)** (◀) sau **Right arrow (Săgeată dreapta)** (▶) pentru a selecta **TCP IP config (Configurare TCP IP)** și apoi apăsați **OK**.
4. Utilizați butoanele **Left arrow (Săgeată stânga)** (◀) sau **Right arrow (Săgeată dreapta)** (▶) pentru a selecta **Automatic (Automat)** și apoi apăsați **OK**.

Pregătirea de utilizare a adresei IP automate poate dura câteva minute.

 **NOTĂ:** Pentru a dezactiva sau a activa anumite moduri IP automate (precum BOOTP, DHCP sau AutoIP), utilizați serverul Web încorporat sau HP ToolboxFX.

Afișarea sau ascunderea adresei IP din panoul de comandă

 **NOTĂ:** Dacă **Show IP address (Afișare adresă IP)** este **On (Pornit)**, adresa IP va apărea pe afișajul panoului de control alternativ cu indicatoarele de stare pentru cartușele de imprimare.

1. Apăsați **OK** în meniul din panoul de control.
2. Utilizați butoanele **Left arrow (Săgeată stânga)** (◀) sau **Right arrow (Săgeată dreapta)** (▶) pentru a selecta **Network config. (Configurare rețea)** și apoi apăsați **OK**.

3. Utilizați butoanele **Left arrow (Săgeată stânga)** (◀) sau **Right arrow (Săgeată dreapta)** (▶) pentru a selecta **Show IP address (Afișare adresă IP)** și apoi apăsați **OK**.
4. Utilizați butoanele **Left arrow (Săgeată stânga)** (◀) sau **Right arrow (Săgeată dreapta)** (▶) pentru a selecta **Yes (Da)** or **No (Nu)** și apoi apăsați **OK**.

Configurarea partajării cartelei de memorie

1. Apăsați **OK** în meniul panoului de control.
2. Utilizați butoanele **Left arrow (Săgeată stânga)** (◀) sau **Right arrow (Săgeată dreapta)** (▶) pentru a selecta **Network config. (Configurare rețea)** și apoi apăsați **OK**.
3. Utilizați butonul **Left arrow (Săgeată stânga)** (◀) sau **Right arrow (Săgeată dreapta)** (▶) pentru a selecta **Memory card (Cartelă de memorie)** și apoi apăsați **OK**.
4. Utilizați butonul **Left arrow (Săgeată stânga)** (◀) sau **Right arrow (Săgeată dreapta)** (▶) pentru a selecta **On (Pornit)** sau **Off (Oprit)** și apoi apăsați **OK**.

Setarea funcției de crossover automat

1. Apăsați **OK** în meniul panoului de control.
2. Utilizați butoanele **Left arrow (Săgeată stânga)** (◀) sau **Right arrow (Săgeată dreapta)** (▶) pentru a selecta **Network config. (Configurare rețea)** și apoi apăsați **OK**.
3. Utilizați butonul **Left arrow (Săgeată stânga)** (◀) sau **Right arrow (Săgeată dreapta)** (▶) pentru a selecta **Automatic (Automat) crossover** și apoi apăsați **OK**.
4. Utilizați butonul **Left arrow (Săgeată stânga)** (◀) sau **Right arrow (Săgeată dreapta)** (▶) pentru a selecta **On (Pornit)** sau **Off (Oprit)** și apoi apăsați **OK**.

Setarea serviciilor de rețea

1. Apăsați **OK** în meniul panoului de control.
2. Utilizați butoanele **Left arrow (Săgeată stânga)** (◀) sau **Right arrow (Săgeată dreapta)** (▶) pentru a selecta **Network config. (Configurare rețea)** și apoi apăsați **OK**.
3. Utilizați butonul **Left arrow (Săgeată stânga)** (◀) sau **Right arrow (Săgeată dreapta)** (▶) pentru a selecta **Network services (Servicii de rețea)** și apoi apăsați **OK**.
4. Utilizați butonul **Left arrow (Săgeată stânga)** (◀) sau **Right arrow (Săgeată dreapta)** (▶) pentru a selecta **IPv4** sau **IPv6** și apoi apăsați **OK**.
5. Utilizați butonul **Left arrow (Săgeată stânga)** (◀) sau **Right arrow (Săgeată dreapta)** (▶) pentru a selecta **On (Pornit)** sau **Off (Oprit)** și apoi apăsați **OK**.

Restore defaults (Revenire la setările prestabilite)(setări de rețea)

1. Apăsați **OK** în meniul panoului de control.
2. Utilizați butoanele **Left arrow (Săgeată stânga)** (◀) sau **Right arrow (Săgeată dreapta)** (▶) pentru a selecta **Network config. (Configurare rețea)** și apoi apăsați **OK**.

- Utilizați butoanele **Left arrow (Săgeată stânga)** (◀) sau **Right arrow (Săgeată dreapta)** (▶) pentru a selecta **Restore defaults (Revenire la setările prestabilite)** și apoi apăsați **OK**.
- Apăsați **OK** pentru a reveni la setările prestabilite din fabrică. Apăsați **X** pentru a ieși din meniu fără a reveni la setările prestabilite din fabrică.

Protocoale de rețea acceptate

Imprimanta acceptă protocolul de rețea TCP/IP, cel mai răspândit și acceptat protocol de rețea. Pentru mai multe informații, consultați [TCP/IP, la pagina 37](#). Următorul tabel conține serviciile și protocoalele de rețea acceptate.

Tabelul 4-1 Tipărire

Nume serviciu	Descriere
port9100 (Mod direct)	Serviciu de tipărire
LPD (Line printer daemon)	Serviciu de tipărire

Tabelul 4-2 Descoperirea echipamentelor de rețea

Nume serviciu	Descriere
SLP (Service Location Protocol)	Protocol de descoperire a echipamentelor care asigură asistență la căutarea și configurarea echipamentelor de rețea. Folosit în principal de programe de tip Microsoft. NOTĂ: Utilizat în primul rând de programul de instalare software HP pentru a identifica un dispozitiv din rețea.
Bonjour	Protocol de descoperire a echipamentelor care asigură asistență la căutarea și configurarea echipamentelor de rețea. Folosit în principal de programe de tip Apple Macintosh.

Tabelul 4-3 Mesagerie și management

Nume serviciu	Descriere
HTTP (Hyper Text Transfer Protocol)	Permite browserelor Web să comunice cu serverul Web încorporat.
EWS (Embedded Web Server)	Permite unui utilizator să gestioneze un echipament printr-un browser Web.
SNMP (Simple Network Management Protocol)	Folosit de aplicații de rețea pentru gestionarea echipamentelor. Sunt acceptate SNMP v1 și obiectele standard MIB-II (Management Information Base).

Tabelul 4-4 Adresare IP

Nume serviciu	Descriere
DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol)	Pentru atribuirea automată a adresei IP. Serverul DHCP atribuie dispozitivului o adresă IP, fără să fie necesară intervenția utilizatorului.
BOOTP (Bootstrap Protocol)	Pentru atribuirea automată a adresei IP. Serverul BOOTP atribuie dispozitivului o adresă IP, după ce administratorul

Tabelul 4-4 Adresare IP (Continuare)

Nume serviciu	Descriere
	introduce adresa hardware MAC a produsului pe serverul BOOTP.
Auto IP	Pentru atribuirea automată a adresei IP. Dacă nu este prezent niciun server DHCP sau BOOTP, imprimanta utilizează acest serviciu pentru a genera o adresă IP unică.

TCP/IP

Fiind asemănător cu limbajul folosit de oameni pentru a comunica între ei, TCP/IP (Transmission Control Protocol/Internet Protocol) este o suită de protocoale proiectate pentru a defini modul în care calculatoarele și alte echipamente comunică între ele printr-o rețea.

Internet Protocol (IP)

Când informațiile sunt transmise prin rețea, datele sunt separate în pachete mai mici. Fiecare pachet este trimis separat. Fiecare pachet este codificat cu informații IP, cum sunt adresele IP ale expeditorului și destinatarului. Pachetele IP pot fi direcționate prin routere și porți: echipamente care fac legătura între o rețea și alte rețele.

Comunicațiile IP nu au nevoie de conexiune. Pachetele IP trimise nu trebuie să sosească la destinație în ordinea corectă. Totuși, protocoalele de nivel înalt așează pachetele în ordinea corectă pentru a eficientiza comunicațiile IP.

Fiecare nod sau echipament care comunică prin rețea necesită o adresă IP.

Transmission Control Protocol (TCP)


TCP separă datele în pachete și le recombina când ajung la destinație, asigurând livrarea sigură și fiabilă prin intermediul rețelei către un alt nod din rețea. Când pachetele de date ajung la destinație, protocolul TCP calculează o sumă de verificare pentru fiecare pachet pentru a verifica dacă datele nu au fost corupte. Dacă datele din pachet au fost corupte în timpul transmisiei, protocolul TCP anulează pachetul și solicită retransmiterea acestuia.

Adresa IP

Fiecare gazdă (stație de lucru sau nod) dintr-o rețea IP necesită o adresă IP unică pentru fiecare interfață de rețea. Adresa este o adresă software folosită pentru a identifica rețeaua și gazdele specifice care se află în rețeaua respectivă. O gazdă poate interoga un server pentru o adresă IP alocată dinamic de fiecare dată când este inițializat (folosind, de exemplu, DHCP și BOOTP).

O adresă IP conține patru octeți de informații, separați în secțiuni care conțin câte un octet. Adresa IP are următorul format:

xxx . xxx . xxx . xxx

 **NOTĂ:** La asignarea adreselor IP, consultați totdeauna administratorul de adrese IP. Setarea unei adrese greșite poate dezactiva celelalte echipamente din rețea sau poate interfera cu comunicațiile.

Configurarea parametrilor IP

Parametrii de configurare TCP/IP pot fi setați manual sau pot fi descărcați automat folosind DHCP sau BOOTP la fiecare pornire a imprimantei.

Atunci când este pornită o imprimantă nouă, care nu poate prelua o adresă IP validă din rețea, aceasta își atribuie automat o adresă IP prestabilită. Într-o rețea privată de mici dimensiuni, este atribuită o adresă IP unică în intervalul 169.254.1.0 - 169.254.254.255. Adresa IP pentru produs apare în pagina de configurare a produsului și în raportul de rețea. Consultați [Utilizarea meniurilor panoului de control, la pagina 52.](#)

Dynamic Host Configuration Protocol (DHCP)

DHCP permite unui grup de echipamente să folosească un set de adrese IP care sunt administrate de un server DHCP. Dispozitivul trimite o solicitare către server și, dacă este disponibilă o adresă IP, serverul o atribuie dispozitivului.

BOOTP

BOOTP este un protocol de amorsare folosit pentru a descărca parametri de configurare și informații despre gazdă de la un server de rețea.

Clientul transmite un pachet pentru solicitarea inițializării, care conține adresa hardware a produsului. Serverul transmite cu un pachet de inițializare răspuns boot care conține informațiile de care echipamentul are nevoie pentru configurare.

Subrețele

Când o adresă de rețea IP pentru o anumită clasă de rețele este atribuită unei organizații, nu se ia nicio măsură pentru situația în care în locația respectivă se află mai multe rețele. Administratorii rețelei locale folosesc subrețele pentru a partaja o rețea în mai multe subrețele diferite. Divizarea unei rețele în subrețele poate îmbunătăți performanțele, utilizând mai eficient spațiul limitat al adresei de rețea.

Masca de subrețea

Masca de subrețea este un mecanism folosit pentru a împărți o rețea cu un singur IP în mai multe subrețele diferite. Pentru o clasă de rețea dată, o parte din adresa IP care este folosită în mod normal pentru identificarea unui nod este folosită, în acest caz, pentru identificarea unei subrețele. Fiecare adresă IP are aplicată o mască de subrețea pentru a specifica porțiunea utilizată pentru subrețele și porțiunea utilizată pentru identificarea nodului.

Porți

Porțile (routerele) sunt folosite pentru a conecta rețelele între ele. Porțile sunt sisteme care operează ca traducători între sistemele care nu folosesc aceleași protocoale de comunicare, formate de date, structuri, limbaje sau arhitecturi. Porțile reîmpachetează pachetele de date și schimbă sintaxa acestora în conformitate cu sistemul destinație. Dacă rețelele sunt împărțite în subrețele, porțile trebuie să facă legătura între subrețele.

Poarta prestabilită

Poarta prestabilită este adresa IP a porții sau routerului care transferă pachetele între rețele.

Dacă există mai multe porți sau routere, poarta prestabilită este în general adresa primei sau celei mai apropiate porți sau router. Dacă nu există niciun gateway sau router, atunci gateway-ul prestabilit va prelua în mod normal adresa IP a nodului de rețea (cum ar fi în cea a stației de lucru sau imprimantei).

5 Activități de imprimare

- [Utilizarea funcțiilor din driverul de imprimantă pentru Windows](#)
- [Utilizarea funcțiilor din driverul de imprimantă pentru Macintosh](#)
- [Oprirea unei cereri de imprimare](#)

Utilizarea funcțiilor din driverul de imprimantă pentru Windows

Modificarea driverului de imprimare pentru a corespunde tipului și dimensiunii suportului

Selectarea suportului de tipărire în funcție de tip și dimensiune asigură o calitate la tipărire semnificativ mai bună în cazul hârtiei groase, lucioase și foliilor transparente pentru retroproiector. Folosirea unor setări eronate poate cauza o tipărire la o calitate nesatisfăcătoare. Tipăriți întotdeauna folosind opțiunea **Type** (Tip) în cazul suporturilor de tipărire speciale cum sunt etichetele sau foliile transparente. Tipăriți întotdeauna folosind opțiunea **Size** (Dimensiune) în cazul plicurilor.

1. În meniul **File (Fișier)** din programul software, faceți clic pe **Print (Tipărire)**.
2. Selectați driverul, apoi faceți clic pe **Properties (Proprietăți)** sau **Preferences (Preferințe)**.
3. Faceți clic pe fila **Paper/Quality (Hârtie/Calitate)**.
4. În caseta corespunzătoare **Type is (Tipul este)** sau **Size is (Dimensiunea este)**, selectați tipul sau dimensiunea corectă a suportului.
5. Faceți clic pe **OK**.

Asistență pentru driverul de imprimantă

Asistența pentru driverul de imprimantă este separată de asistența pentru program. Asistența pentru driverul de imprimantă oferă explicații pentru butoane, casete de validare și liste derulante care există în driverul de imprimantă. De asemenea, include instrucțiuni pentru efectuarea activităților de imprimare obișnuite, cum sunt imprimarea față-verso, imprimarea mai multor pagini pe o coală și imprimarea primei pagini sau a copertelor pe altă hârtie.

Activați ecranele de asistență pentru driverul de imprimantă în unul din următoarele moduri:

- În caseta de dialog **Properties (Proprietăți)** a driverului de imprimantă, faceți clic pe butonul **Help (Asistență)**.
- Apăsăți tasta **F1** de la tastatura calculatorului.
- Faceți clic pe simbolul semnului de întrebare din colțul din dreapta sus al driverului de imprimantă.
- Faceți clic dreapta pe orice element din driver, apoi faceți clic pe **What's This? (Ce este aceasta?)**.

Anularea unei lucrări de imprimare

O lucrare de imprimare poate fi anulată din următoarele locuri:

- **Panoul de control al produsului:** Pentru a anula operația de imprimare, apăsați și eliberați butonul **Cancel (Anulare)** de pe panoul de control al produsului.
- **Aplicația software:** În mod obișnuit, pe ecran apare pentru scurt timp o casetă de dialog care vă permite să anulați lucrarea de imprimare.
- **Coadă de imprimare din Windows:** Dacă o operație de imprimare este în așteptare într-o coadă de imprimare (în memoria calculatorului) sau în spooler-ul de imprimare, ștergeți operația de acolo.
 - Faceți clic pe **Start**, pe **Settings (Setări)** și apoi pe **Printers (Imprimante)** (Windows 2000) sau pe **Printers and Faxes (Imprimante și faxuri)** (Windows XP Professional și Server 2003) sau pe **Printers and Other Hardware Devices (Imprimante și alte dispozitive hardware)** (Windows XP Home).
 - În cazul Windows Vista, faceți clic pe **Start**, faceți clic pe **Control Panel (Panou de control)** și apoi pe **Printer (Imprimantă)**.

Faceți dublu clic pe pictograma **HP Color LaserJet CP1510 Series** pentru a deschide fereastra, selectați operația de imprimare și faceți clic pe **Delete (Ștergere)**.

Dacă ledurile de stare de pe panoul de control continuă să clipească după ce anulați o operație de imprimare, calculatorul continuă să trimită operația către imprimantă. Fie ștergeți operația din coada de imprimare, fie așteptați până când calculatorul termină de transmis datele. Imprimanta va reveni la starea **Ready (Gata)**.

Crearea și utilizarea scurtăturilor pentru tipărire în Windows


Utilizați scurtăturile de imprimare pentru a salva setările curente ale driverului pentru utilizare ulterioară.

Crearea unei scurtături pentru tipărire

1. În meniul **File (Fișier)** din programul software, faceți clic pe **Print (Tipărire)**.
2. Selectați driverul, apoi faceți clic pe **Properties (Proprietăți)** sau **Preferences (Preferințe)**.
3. Faceți clic pe fila **Printing Shortcuts (Scurtături pentru imprimare)**.
4. Selectați setările de tipărire pe care doriți să le utilizați. Faceți clic pe **Save As (Salvare ca)**.
5. În caseta **Printing Shortcuts (Scurtături pentru tipărire)**, introduceți un nume pentru scurtătură.
6. Faceți clic pe **OK**.

Utilizarea scurtăturilor pentru tipărire

1. În meniul **File (Fișier)** din programul software, faceți clic pe **Print (Tipărire)**.
2. Selectați driverul, apoi faceți clic pe **Properties (Proprietăți)** sau **Preferences (Preferințe)**.
3. Faceți clic pe fila **Printing Shortcuts (Scurtături pentru imprimare)**.
4. Selectați în caseta **Printing Shortcuts (Scurtături pentru tipărire)** scurtătura pe care doriți să o utilizați.
5. Faceți clic pe **OK**.

 **NOTĂ:** Pentru a utiliza setările implicite ale driverului imprimantei, selectați **Factory Default** (Setări prestabilite din fabrică).

Imprimarea broșurilor

Puteți imprima broșuri pe hârtie de format Letter, Legal sau A4.

1. Încărcați hârtie în tavă.
2. În meniul **File** (Fișier) din programul software, faceți clic pe **Print** (Tipărire).
3. Selectați driverul, apoi faceți clic pe **Properties** (Proprietăți) sau **Preferences** (Preferințe).
4. Faceți clic pe fila **Finishing** (Finisare).
5. Bifați caseta de validare **Print On Both Sides (Manually)** (Tipărire față-verso (Manual)).
6. Din lista derulantă **Booklet Layout** (Configurare broșură), selectați **Left Binding** (Legare la stânga) sau **Right Binding** (Legare la dreapta).
7. Faceți clic pe **OK**.
8. Imprimați documentul.
Driverul de imprimantă vă solicită să reîncărcați paginile pentru a imprima pe verso.
9. Îndoiiți și capsăți paginile.

Setări de calitate a imprimării

Setările de calitate a imprimării afectează rezoluția imprimării și consumul de toner.

1. În meniul **File** (Fișier) din programul software, faceți clic pe **Print** (Tipărire).
2. Selectați driverul, apoi faceți clic pe **Properties** (Proprietăți) sau **Preferences** (Preferințe).
3. În fila **Paper/Quality** (Hârtie/Calitate), selectați setarea de calitate a imprimării pe care doriți s-o utilizați.

Selectați **Print all Text as Black** (Tipărire text integral negru) pentru a economisi cartușele de imprimare color. Produsul utilizează numai cartușul de imprimare negru pentru a imprima textul negru în loc să utilizeze o combinație de patru culori pentru a crea text negru.

Tipărirea pe suporturi speciale

Utilizați numai suporturile recomandate pentru acest produs. Consultați [Hârtia și suportul de imprimare, la pagina 19](#) pentru mai multe informații.

△ **ATENȚIE:** Asigurați-vă că setați tipul de suport corect în driverul imprimantei. Imprimanta ajustează temperatura cuptorului în funcție de setarea pentru tipul de suport de imprimare. La imprimarea pe suporturi speciale, această ajustare previne deteriorarea suportului de către cuptor în timp ce suportul trece prin imprimantă.

1. Încărcați suportul de imprimare în tavă.
 - Încărcați plicurile cu fața în sus și cu partea marcată spre spatele tăvii.
 - Încărcați toate celelalte tipuri de hârtie și de suporturi de imprimare cu fața în sus și cu partea superioară a paginii spre spatele tăvii.
 - La imprimarea față-verso, încărcați hârtia cu fața în jos și cu partea superioară a paginii spre spatele tăvii.
2. Ajustați ghidajele de lungime și lățime ale suportului pentru dimensiunea suportului.
3. În meniul **File** (Fișier) din programul software, faceți clic pe **Print** (Tipărire).
4. Selectați driverul, apoi faceți clic pe **Properties** (Proprietăți) sau **Preferences** (Preferințe).
5. Din fila **Paper/Quality** (Hârtie/Calitate), selectați tipul de suport corect. Alternativ, puteți să selectați o opțiune corespunzătoare din fila **Printing Shortcuts** (Scurtături pentru imprimare).
6. Tipăriți documentul.

Redimensionarea documentelor

Utilizați opțiunile de redimensionare pentru a scala un document la un anumit procentaj din dimensiunea normală. De asemenea, puteți tipări un document pe hârtie de altă dimensiune, cu sau fără scalare.

Micșorarea sau mărirea unui document

1. În meniul **File** (Fișier) al programului software, faceți clic pe **Print** (Tipărire).
2. Selectați driverul, apoi faceți clic pe **Properties** (Proprietăți) sau **Preferences** (Preferințe).
3. În fila **Effects** (Efecte), în caseta **% of Actual Size** (Procentaj din dimensiunea reală), introduceți procentajul la care doriți să micșorați sau să măriți documentul.
Puteți utiliza bara de derulare pentru a ajusta procentajul.
4. Faceți clic pe **OK**.

Tipărirea unui document pe hârtie de altă dimensiune

1. În meniul **File** (Fișier) al programului software, faceți clic pe **Print** (Tipărire).
2. Selectați driverul, apoi faceți clic pe **Properties** (Proprietăți) sau **Preferences** (Preferințe).
3. În fila **Effects** (Efecte), faceți clic pe **Print Document On** (Tipărire document pe).
4. Selectați dimensiunea hârtiei pe care doriți să tipăriți.
5. Pentru a tipări un document fără a-l redimensiona, asigurați-vă că opțiunea **Scale to Fit** (Redimensionare) *nu* este selectată.
6. Faceți clic pe **OK**.

Setarea orientării tipăririi

1. În meniul **File (Fișier)** din programul software, faceți clic pe **Print (Tipărire)**.
2. În fila **Finishing (Finisare)**, selectați **Portrait (Portret)** sau **Landscape (Peisaj)** în secțiunea **Orientation (Orientare)**.
3. Faceți clic pe **OK**.

Utilizarea filigranelor

Filigranul este o notă, de exemplu "confidențial", care este tipărită pe fundalul unui document.

1. În meniul **File (Fișier)** din programul software, faceți clic pe **Print (Tipărire)**.
2. Selectați driverul, apoi faceți clic pe **Properties (Proprietăți)** sau **Preferences (Preferințe)**.
3. Din fila **Effects (Efecte)**, faceți clic pe lista derulantă **Watermarks (Filigrane)**.
4. Faceți clic pe filigranul pe care doriți să îl utilizați. Pentru a crea un filigran nou, faceți clic pe **Edit (Editare)**.
5. Dacă doriți ca filigranul să apară doar pe prima pagină a documentului, faceți clic pe **First Page Only (Numai prima pagină)**.
6. Faceți clic pe **OK**.

Pentru a elimina filigranul, faceți clic pe **None (nici unul)** din lista derulantă **Watermarks (Filigrane)**.

Tipărirea pe ambele fețe ale paginii (duplex manual)

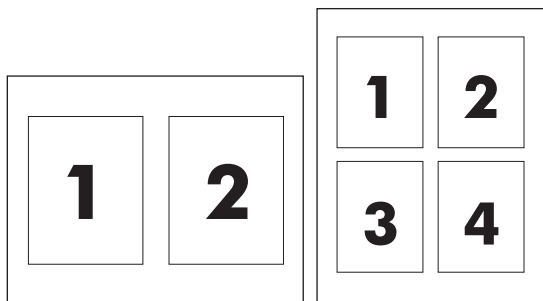
Pentru a imprima pe ambele fețe ale hârtiei, trebuie să imprimați prima față, să întoarceți hârtia și s-o încărcați în tavă din nou, apoi să imprimați a doua față.

1. În spațiul de lucru din Windows, faceți clic pe **Start**, faceți clic pe **Settings (Setări)**, apoi faceți clic pe **Printers (Imprimante)** (sau pe **Printers and Faxes (Imprimante și faxuri)** la anumite versiuni de Windows).
2. Faceți clic dreapta pe **HP Color LaserJet CP1510 Series** și selectați **Properties (Proprietăți)**.
3. Faceți clic pe fila **Configure (Configurare)**.
4. În secțiunea **Paper Handling (Manevrarea hârtiei)**, selectați **Allow Manual Duplexing (Permitere imprimare duplex manuală)**.
5. Faceți clic pe **OK**.
6. Deschideți dialogul **Print (Imprimare)** din aplicația software din care imprimați. Din majoritatea programelor acest lucru se realizează făcând clic pe **File (Fișier)**, apoi pe **Print (Imprimare)**.
7. Selectați **HP Color LaserJet CP1510 Series**.
8. Faceți clic pe **Properties (Proprietăți)** sau pe **Preferences (Preferințe)**. Numele exact al opțiunii depinde de aplicația software din care imprimați.
9. Faceți clic pe fila **Finishing (Finisare)**.
10. Bifați caseta de validare **Print On Both Sides (Manually) (Imprimare față-verso (Manual))**.

11. Faceți clic pe **OK**.
12. Tipăriți prima față a documentului.
13. După ce a fost imprimată prima față, îndepărtați hârtia rămasă în tavă și puneți-o deoparte până când terminați imprimarea manuală față-verso.
14. Adunați paginile imprimate și îndreptați totul.
15. Întoarceți totul în tavă, cu fața imprimată în jos și cu marginea superioară spre spatele tăvii.
16. Apăsați butonul **Resume (Reluare)** pentru a imprima a doua față.

Tipărirea mai multor pagini pe o singură coală de hârtie în Windows


Puteți tipări mai multe pagini pe o singură coală de hârtie.



1. În meniul **File (Fișier)** din programul software, faceți clic pe **Print (Tipărire)**.
2. Selectați driverul și faceți clic pe **Properties (Proprietăți)** sau **Preferences (Preferințe)**.
3. Faceți clic pe fila **Finishing (Finisare)**.
4. În secțiunea **Document Options (Opțiuni document)**, selectați numărul de pagini pe care doriți să le tipăriți pe fiecare coală (1, 2, 4, 6, 9 sau 16).
5. Dacă numărul de pagini este mai mare decât 1, selectați opțiunile corecte pentru **Print Page Borders (Tipărire margini pagini)** și **Page Order (Ordine pagini)**.
 - Dacă trebuie să schimbați orientarea paginii, faceți clic pe **Portrait (Portret)** sau pe **Landscape (Peisaj)**.
6. Faceți clic pe **OK**. Echipamentul este acum setat pentru a tipări numărul de pagini selectat, per coală.

Utilizarea funcțiilor din driverul de imprimantă pentru Macintosh

Atunci când imprimați dintr-un program software, multe dintre caracteristicile imprimantei sunt disponibile din driver. Pentru informații complete despre caracteristicile disponibile în driverul imprimantei, consultați asistența pentru driverul imprimantei.

 **NOTĂ:** Setările din driverul imprimantei și din programul software prevalează în general asupra setărilor de la panoul de control. Setările din programul software prevalează în general asupra celor din driverul imprimantei.

Crearea și utilizarea presetărilor în Mac OS X

Utilizați presetările pentru a salva setările curente ale driverului imprimantei, pentru utilizare ulterioară.

Crearea unei presetări

1. Deschideți driverul imprimantei. Consultați [Deschiderea driverului imprimantei și modificarea setărilor de imprimare, la pagina 14.](#)
2. Selectați setările de tipărire.
3. În caseta **Presets (Presetări)**, faceți clic pe **Save As... (Salvare ca...)** și introduceți numele presetării.
4. Faceți clic pe **OK**.

Utilizarea presetărilor


1. Deschideți driverul imprimantei. Consultați [Deschiderea driverului imprimantei și modificarea setărilor de imprimare, la pagina 14.](#)
2. În meniul **Presets (Presetări)**, selectați presetarea pe care doriți să o utilizați.

 **NOTĂ:** Pentru a utiliza setările prestabilite ale driverului imprimantei, selectați presetarea **Standard**.

Tipărirea unei coperti

Puteți tipări o copertă separată pentru documentul dvs., care să includă un mesaj sugestiv (de exemplu, "Confidențial").

1. Deschideți driverul imprimantei. Consultați [Deschiderea driverului imprimantei și modificarea setărilor de imprimare, la pagina 14.](#)
2. În meniul pop-up **Cover Page (Copertă)** sau **Paper/Quality (Hârtie/Calitate)**, specificați dacă doriți să tipăriți coperta **Before Document (Înainte de document)** sau **After Document (După document)**.
3. Dacă folosiți Mac OS X, în meniul pop-up **Cover Page Type (Tip copertă)**, selectați mesajul pe care doriți să îl tipăriți pe copertă.

 **NOTĂ:** Pentru a tipări o copertă goală, selectați valoarea **Standard** pentru opțiunea **Cover Page Type (Tip copertă)**.

Tipărirea mai multor pagini pe o singură coală de hârtie

Puteți tipări mai multe pagini pe o singură coală de hârtie. Această caracteristică reprezintă o modalitate eficientă de tipărire a ciornelor.

1. Deschideți driverul imprimantei. Consultați [Deschiderea driverului imprimantei și modificarea setărilor de imprimare, la pagina 14](#).
2. Faceți clic pe meniul pop-up **Layout** (Machetare).
3. În dreptul opțiunii **Pages per Sheet** (Pagini per coală), selectați numărul de pagini de tipărit pe fiecare coală (1, 2, 4, 6, 9 sau 16).
4. În dreptul opțiunii **Layout Direction** (Direcție machetare), selectați ordinea și plasarea paginilor pe coala de hârtie.
5. În dreptul opțiunii **Borders** (Chenare), selectați tipul de chenar care va fi tipărit în jurul fiecărei pagini de pe coală.


Setarea opțiunilor pentru culori

Folosiți meniul pop-up **Color Options** (Opțiuni pentru culori) pentru a controla modul de interpretare și tipărire a culorilor din programele software.

1. Deschideți driverul imprimantei. Consultați [Deschiderea driverului imprimantei și modificarea setărilor de imprimare, la pagina 14](#).
2. Deschideți meniul pop-up **Color Options** (Opțiuni pentru culori).
3. Dacă folosiți Mac OS X, faceți clic pe **Show Advanced Options** (Afișare opțiuni avansate).
4. Reglați setările individuale pentru text, grafice și fotografii.


Oprirea unei cereri de imprimare

Puteți opri o cerere de imprimare din panoul de control al imprimantei sau din programul software. Pentru instrucțiuni referitoare la oprirea unei cereri de imprimare de la un calculator din rețea, consultați secțiunea de asistență online pentru software-ul de rețea respectiv.

 **NOTĂ:** După anularea unei operații de tipărire, evacuarea paginilor în curs de tipărire și golirea memoriei imprimantei poate dura un timp.

Oprirea operației de imprimare curente din panoul de control

Apăsați butonul **Cancel Job (Anulare operație) (X)** din panoul de control.

 **NOTĂ:** Dacă operația de tipărire a avansat prea mult, este posibil să nu dispuneți de opțiunea de anulare.

Oprirea operației de imprimare curente din programul software

Pe ecran va apărea probabil pentru scurt timp o casetă de dialog, oferindu-vă opțiunea de a anula operația de tipărire.

Dacă au fost trimise mai multe operații de imprimare către imprimantă din programul software, este posibil ca acestea să aștepte într-o coadă de imprimare (de exemplu, în Windows Print Manager). Consultați documentația programelor software pentru a afla instrucțiuni specifice referitoare la anularea unei operații de imprimare de la calculator.

Dacă operația de imprimare se află în coada de imprimare (memoria calculatorului) sau în spoolerul de imprimare (Windows 2000, XP sau Vista), ștergeți operația de acolo.

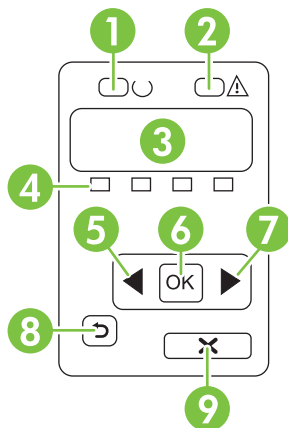
În Windows 2000, Windows XP sau Windows Vista, faceți clic pe **Start (Pornire)**, apoi faceți clic pe **Printers and Faxes (Imprimante și faxuri)** sau faceți clic mai întâi pe **Start (Pornire)**, apoi pe **Control Panel (Panou de control)** și apoi pe **Printers and Faxes (Imprimante și faxuri)**. Faceți dublu clic pe pictograma echipamentului pentru a deschide spoolerul imprimantei. Selectați operația de imprimare pe care doriți să o anulați, apoi apăsați pe **Cancel (Anulare)** sau **Delete (Ștergere)** din meniul **Document (Document)**. Dacă operația de imprimare nu este anulată, este posibil să fie necesar să reporniți calculatorul.

6 Panoul de control

- Înțelegerea caracteristicilor panoului de control
- Utilizarea meniurilor panoului de control
- Utilizarea panoului de control al produsului în medii partajate

Înțelegerea caracteristicilor panoului de control

Produsul dispune de următoarele leduri luminoase și butoane pe panoul de control:



1	Ledul Ready (Gata) (verde): Ledul Ready (Gata) este aprins dacă imprimanta este pregătită pentru imprimare. Luminează intermitent dacă imprimanta primește date de imprimare.
2	Ledul Attention (Atenție) (galben): Ledul Attention (Atenție) luminează intermitent dacă cartușul de imprimare este gol sau dacă imprimanta necesită intervenția utilizatorului. NOTĂ: Ledul Attention (Atenție) nu luminează intermitent dacă există mai multe cartușe de imprimare goale.
3	Afișajul panoului de control: Afișajul furnizează informații despre imprimantă. Utilizați meniurile care apar pe afișaj pentru a stabili setările imprimantei. Consultați Utilizarea meniurilor panoului de control, la pagina 52 .
4	Indicatoare de stare pentru cartușele de imprimare: Aceste indicatoare indică nivelul de consum pentru fiecare cartuș de imprimare (negru, galben, cian și magenta). Dacă nivelul consumului nu este cunoscut, este afișat simbolul ?. Acest lucru se poate întâmpla în următoarele circumstanțe: <ul style="list-style-type: none">● Cartușul de imprimare lipsește sau este instalat incorect.● Cartușul de imprimare este defect.● Cartușul de imprimare este posibil să nu fie un model HP.
5	Butonul Left arrow (Săgeată stânga) (◀): Apăsați acest buton pentru a parcurge meniurile sau pentru a micșora o valoare care apare pe afișaj.
6	Butonul OK: Apăsați butonul OK pentru următoarele acțiuni: <ul style="list-style-type: none">● Deschiderea meniurilor din panoul de control.● Deschiderea unui submeniu afișat pe ecranul panoului de control.● Selectarea unui articol dintr-un meniu.● Ștergerea erorilor imprimantei.● Începerea imprimării ca urmare a unei solicitări din panoul de control (de exemplu, atunci când mesajul [OK] to print ([OK] pentru a imprima) apare pe afișajul panoului de control.
7	Butonul Right arrow (Săgeată dreapta) (▶): Apăsați acest buton pentru a parcurge meniurile sau pentru a mări o valoare care apare pe afișaj.

8	<p>Butonul Back arrow (Săgeată înapoi) (↩): Utilizați acest buton pentru următoarele acțiuni:</p> <ul style="list-style-type: none">● Ieșirea din meniurile panoului de control.● Întoarcerea într-un meniu anterior dintr-o listă de submeniuri.● Întoarcerea la un element de meniu anterior dintr-o listă de submeniuri (fără a salva schimbările aduse elementului de meniu).
9	<p>Butonul Cancel Job (Anulare operație) (X): Apăsați acest buton pentru a anula imprimarea atunci când ledul de atenție clipește sau pentru a ieși din meniurile panoului de control.</p>

Utilizarea meniurilor panoului de control

Utilizarea meniurilor

1. Apăsați pe **OK** pentru a deschide meniurile.
2. Apăsați butonul **Left arrow (Săgeată stânga)** (◀) sau **Right arrow (Săgeată dreapta)** (▶) pentru a naviga în liste.
3. Apăsați pe **OK** pentru a selecta opțiunea corespunzătoare. În dreptul selecției active apare un asterisc (*).
4. Apăsați butonul **Back arrow (Săgeată spate)** (↶) pentru a vă întoarce în submeniuri.
5. Apăsați pe **X** pentru a părăsi meniul fără a salva nici o modificare.

Secțiunile următoare descriu opțiunile pentru fiecare dintre meniurile principale:

- [Meniul Reports \(Rapoarte\), la pagina 52](#)
- [Meniul System setup \(Configurare sistem\), la pagina 53](#)
- [meniul Network config. \(Configurare rețea\), la pagina 55](#)
- [Meniul Service, la pagina 56](#)

Meniul Reports (Rapoarte)

Utilizați meniul **Reports (Rapoarte)** pentru a imprima rapoarte care conțin informații despre imprimantă.

Articol de meniu	Descriere
Demo page (Pagină demo)	Tipărește o pagină color care demonstrează calitatea la imprimare.
Menu structure (Structură meniu)	Tipărește o hartă cu o machetă a meniurilor din panoul de control. Sunt listate setările active pentru fiecare meniu.
Config report (Raport de configurare)	Tipărește o listă cu toate setările produsului. Include informații despre rețea când imprimanta este conectată la o rețea.
Supplies status (Stare consumabile)	Tipărește starea pentru fiecare cartuș de imprimare, inclusiv informațiile următoare: <ul style="list-style-type: none">● Numărul estimat de pagini rămase● Numărul de reper● Numărul de pagini tipărite
Network report (Raport de rețea)	Tipărește o listă cu toate setările de rețea ale produsului.
Usage Page (Pagina de contorizare a utilizării)	Listează paginile PCL, PCL 6, PS, paginile care s-au blocat sau nu au fost preluate de imprimantă, paginile monocrome (alb-negru) sau color; și raportează numărul acestora. numai pentru: HP Color LaserJet CP1518ni imprimă o pagină care listează informațiile de mai sus și paginile monocromatice (alb-negru) sau color imprimate, numărul de cartele de memorie introduse, numărul de conexiuni PictBridge și numărul de pagini PictBridge.
PCL Font List (Listă de fonturi PCL)	Tipărește o listă a tuturor fonturilor PCL instalate.

Articol de meniu	Descriere
PS font list (Listă de fonturi PS)	Tipărește o listă a tuturor fonturilor PostScript (PS) instalate.
PCL6 Font List (Listă de fonturi PCL6)	Tipărește o listă a tuturor fonturilor PCL6 instalate.
Color usage log (Jurnal privind utilizarea culorilor)	Tipărește un raport care afișează numele utilizatorului, numele aplicației și informații privind utilizarea culorilor pentru fiecare operație în parte.
Service page (Pagina Service)	Tipărește raportul de service.
Diagnostics page (Pagina Diagnosticare)	Tipărește paginile de calibrare și de diagnosticare

Meniul System setup (Configurare sistem)

Utilizați acest meniu pentru a stabili setările de bază ale imprimantei. Meniul **System setup (Configurare sistem)** are mai multe submeniuuri. Fiecare dintre acestea este descris în tabelul următor.

Articol de meniu	Articol de submeniu	Articol de submeniu	Descriere
Language (Limbă)			Selectează limba pentru mesajele care apar pe afișajul panoului de control și în rapoartele imprimantei.
Paper setup (Configurare hârtie)	Def. paper size (Definire dimensiune hârtie)	Letter	Selectează dimensiunea de tipărire a rapoartelor interne sau pentru orice altă operație de tipărire în care nu se specifică o dimensiune.
		A4	
	Legal		
	Def. paper type (Definire tip hârtie)	Apare o listă a tuturor tipurilor de suporturi de tipărire disponibile.	Selectează tipul suportului de tipărire pentru tipărirea rapoartelor interne sau a oricăror operații de tipărire în care nu se specifică un tip.
	tava 2	Paper size (Dimensiune hârtie) Paper type (Tip hârtie)	Selectează dimensiunea și tipul prestabilite pentru tava 2 din lista de dimensiuni și tipuri disponibile.
	Paper out action (Acțiune la epuizarea hârtiei)	Wait forever (Așteptare nelimitată)	Selectează modul în care imprimanta va reacționa când o operație de imprimare necesită o dimensiune sau un tip indisponibil sau când tava specificată este goală. Selectați Wait forever (Așteptare nelimitată) pentru a seta imprimanta să aștepte până când încărcați suportul de imprimare corect și apăsați OK . Aceasta este setarea prestabilă.
Override (Ignorare)		Selectați opțiunea Override (Ignorare) pentru a tipări folosind alt tip sau dimensiune după întârzierea specificată.	
Cancel (Anulare)		Selectați opțiunea Cancel (Anulare) pentru a anula automat operația de tipărire după întârzierea specificată.	
			Dacă selectați opțiunea Override (Ignorare) sau Cancel (Anulare) , vi se

Articol de meniu	Articol de submeniu	Articol de submeniu	Descriere
			solicită de la panoul de control să specificați numărul de secunde de întârziere. Apăsați butonul Right arrow (Săgeată dreapta) (▶) pentru a crește perioada până la 3600 de secunde. Apăsați butonul Left arrow (Săgeată stânga) (◀) pentru a reduce durata.
Print quality (Calitate imprimare)	Calibrate color (Calibrare culori)	<p>After power on (După pornire)</p> <p>Calibrate now (Calibrare acum)</p> <p>Mod Calibrare</p>	<p>After power on (După pornire): Selectați durata de timp la care va fi calibrată imprimanta după pornire. Setarea prestabilită este 15 minutes (15 minute).</p> <p>Calibrate now (Calibrare acum): Setează imprimanta să efectueze calibrarea imediat. Dacă o operație este în curs de procesare, imprimanta este calibrată după încheierea operației. Dacă pe afișaj este afișat un mesaj de eroare, va trebui să eliminați mai întâi eroarea.</p> <p>Mod Calibrare: Determină tipul de calibrare utilizat de imprimantă în timpul procesului de calibrare.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Normal: Setarea standard a modului de calibrare. ● Complet: Setarea extinsă a modului de calibrare (acest tip de calibrare durează mai mult).
	Replace supplies (Înlocuire consumabile)	<p>Override out (Ignorare epuizare)</p> <p>Stop at out (Stop la terminare)</p>	<p>Override out (Ignorare epuizare): Dacă imprimanta determină faptul că un cartuș de imprimare este gol, puteți continua imprimarea până când observați că începe să scadă calitatea imprimării.</p> <p>Stop at out (Stop la terminare): Dacă imprimanta determină faptul că un cartuș de imprimare este gol, acesta trebuie înlocuit pentru a putea continua imprimarea. Aceasta este setarea prestabilită.</p>
	Cartridge low (Cartuș descărcat)	(1-20)	Pragul procentual stabilește când imprimanta începe să raporteze că tonerul are un nivel scăzut. Mesajul este raportat pe afișajul panoului de control sau folosind LED-ul pentru toner, dacă acesta există. Setarea prestabilită este 10%.
	Restrict color (Restricționare color)	<p>Enable color (Activare color)</p> <p>Disable color (Dezactivare color)</p>	<p>Selectați opțiunea Enable color (Activare color) pentru a permite tipărirea operației în modul monocromatic (alb-negru) sau color în funcție de specificațiile operației.</p> <p>Selectați opțiunea Disable color (Dezactivare color) pentru a dezactiva tipărirea color. Toate operațiile vor fi</p>

Articol de meniu	Articol de submeniu	Articol de submeniu	Descriere
			tipărite în modul monocromatic (alb-negru).
Courier Font (Font Courier)	Regular (Obișnuit)		Selectează o versiune a fontului Courier. Setarea prestabilită este Regular (Obișnuit).
	Dark (Închis)		
Display contrast (Contrast afișaj)	Medium (Medie)		Selectează nivelul contrastului pentru afișaj. Setarea prestabilită este Medium (Medie) .
	Darker (Mai întunecat)		
	Darkest (Cel mai întunecat)		
	Lightest (Cel mai luminos)		
	Lighter (Mai luminos)		

meniul Network config. (Configurare rețea)

Folosiți acest meniu pentru a stabili setările pentru configurația de rețea.

Articol de meniu	Articol de submeniu	Descriere
TCP IP config (Configurare TCP IP)	Automatic (Automat)	<p>Selectați opțiunea Automatic (Automat) pentru a configura automat toate setările TCP/IP.</p> <p>Selectați opțiunea Manual pentru a configura manual adresa IP, masca de subrețea și poarta prestabilită.</p> <p>Setarea prestabilită este Automatic (Automat).</p>
	Manual	
Automatic crossover (Crossover automat)	On (Pornit)	<p>Acest element este utilizat când conectați produsul direct la un calculator personal utilizând un cablu Ethernet (este posibil să fie nevoie să îl setați la On (Pornit) sau la Off (Oprit) în funcție de calculatorul utilizat).</p> <p>Setarea prestabilită este On (Pornit).</p>
	Off (Oprit)	
Network services (Servicii de rețea)	IPv4	<p>Acest element este utilizat de administratorul de rețea pentru a limita serviciile de rețea disponibile pentru acest produs.</p> <p>On (Pornit)</p> <p>Off (Oprit)</p> <p>Setarea prestabilită este On (Pornit).</p>
	IPv6	
Memory card (Cartelă de memorie)	On (Pornit)	<p>Utilizați această opțiune pentru a activa sau a dezactiva partajarea fișierelor între o cartelă de memorie instalată și imprimantă.</p> <p>Setarea prestabilită este Off (Oprit).</p>
	Off (Oprit)	
Show IP address on control panel (Afișare adresă IP în panoul de control)	No (Nu)	<p>No (Nu): Adresa IP a produsului nu va apărea pe afișajul panoului de control</p> <p>Yes (Da): Adresa IP a produsului va apărea pe afișajul panoului de control</p>
	Yes (Da)	

Articol de meniu	Articol de submeniu	Descriere
		Setarea prestabilită este No (Nu) .
Restore defaults (Revenirea la setările prestabilite)		Apăsați OK pentru a restabili setările din configurația rețelei la valorile prestabilite.

Meniul Service


Utilizați acest meniu pentru a reveni la setările prestabilite, pentru a curăța imprimanta și activa modurile speciale care afectează rezultatele imprimării.

Articol de meniu	Descriere
Restore defaults (Revenire la setările prestabilite)	Setează toate setările personalizate la valorile prestabilite din fabrică.
PowerSave (Economisire energie)	<p>Stabilește cât timp produsul poate rămâne inactiv înainte de a intra în modul PowerSave (Economisire energie). Produsul iese automat din modul PowerSave (Economisire energie) dacă trimiteți o operație de imprimare sau dacă apăsați un buton din panoul de control.</p> <p>Setarea prestabilită este 15 minutes (15 minute).</p>
Cleaning mode (Mod de curățare)	<p>Utilizați această opțiune pentru a curăța imprimanta în cazul în care observați pete de toner sau alte semne pe materialele imprimate. Procesul de curățare îndepărtează praful și tonerul în exces de pe traseul hârtiei.</p> <p>Când selectați această opțiune, imprimanta vă solicită să încărcați hârtie obișnuită în tava 1 și să apăsați pe OK pentru a începe procesul de curățare. Așteptați ca procesul să se încheie. Aruncați pagina imprimată.</p>
USB speed (Viteză USB)	<p>Setează portul USB la viteză High (Mare) sau Full (Normală). Pentru ca imprimanta să funcționeze la viteză mare, trebuie să aibă activată viteza mare și să fie conectată la un controler gazdă EHCI care să funcționeze, de asemenea, la viteză mare. De asemenea, această opțiune de meniu nu reflectă viteza de funcționare curentă a imprimantei.</p> <p>Setarea prestabilită este High (Mare).</p>
Less paper curl (Reducere încrețire hârtie)	<p>Dacă paginile imprimate sunt ondulate frecvent, utilizați această opțiune pentru a seta imprimanta într-un mod care reduce șansele de ondulare.</p> <p>Setarea prestabilită este Off (Dezactivat).</p>
Archive print (Imprimare pentru arhivare)	<p>Dacă paginile imprimate vor fi stocate timp îndelungat, utilizați această opțiune pentru a seta imprimanta într-un mod care reduce întinderea tonerului și aspectul prăfuit.</p> <p>Setarea prestabilită este Off (Dezactivat).</p>

Utilizarea panoului de control al produsului în medii partajate

Dacă imprimanta este partajată cu alți utilizatori, luați următoarele măsuri pentru a asigura funcționarea corespunzătoare a acesteia:

- Înainte de a modifica setările de la panoul de control, consultați administratorul de sistem. Schimbarea setărilor de la panoul de control poate afecta și alte operații de tipărire.
- Consultați-vă cu ceilalți utilizatori înainte de a modifica fontul prestabilit al imprimantei sau de a descărca fonturi soft. Coordonarea acestor operații conservă memoria și evită rezultatele neprevăzute la tipărire.
- Rețineți că schimbarea personalităților imprimantei, cum ar fi trecerea de la PostScript emulat la PCL, afectează rezultatele imprimate ale celorlalți utilizatori.

 **NOTĂ:** Este posibil ca sistemul de operare al rețelei dvs. să protejeze automat operațiile de tipărire ale fiecărui utilizator de efectele celorlalte operații de tipărire. Pentru informații suplimentare, consultați administratorul de sistem.

7 Culorile

- [Gestionarea culorilor](#)
- [Utilizarea avansată a culorilor](#)
- [Corelarea culorilor](#)
- [Instrumentul HP Basic Color Match](#)

Gestionarea culorilor

Setarea opțiunilor pentru culori la **Automatic (Automat)** asigură de regulă cea mai bună calitate la imprimarea documentelor color. Totuși, uneori puteți opta să imprimați un document color în tonuri de gri (alb-negru) sau să schimbați una dintre opțiunile de culoare ale imprimantei.

- În Windows, utilizați setările din fila **Color** din driverul imprimantei pentru a tipări în tonuri de gri sau a schimba opțiunile pentru culori.


Tipărirea în tonuri de gri

Selectați opțiunea **Print in Grayscale** (Tipărire în tonuri de gri) din driverul pentru imprimantă pentru a tipări alb-negru un document color. Această opțiune este utilă pentru tipărirea documentelor color care urmează să fie fotocopyate sau trimise prin fax.

Când este selectată opțiunea **Print in Grayscale** (Tipărire în tonuri de gri), produsul utilizează modul monocrom, care reduce uzura cartușelor.

Ajustarea automată sau manuală a culorii

Opțiunea de ajustare **Automatic (Automat)** a culorii optimizează modul de tratare a nuanțelor de gri neutre, semitonurile și îmbunătățirea conturilor pentru fiecare element din document. Pentru informații suplimentare, consultați asistența online pentru driverul imprimantei dvs.

 **NOTĂ:** **Automatic** (Automat) este setarea prestabilită și este recomandată pentru tipărirea tuturor documentelor color.

Utilizați opțiunea de ajustare **Manual** a culorii pentru a ajusta modul de tratare a culorilor gri neutre, nuanțele și îmbunătățirea conturilor pentru text, grafice și fotografii. Pentru a dobândi acces la opțiunile manuale pentru culoare, din fila **Color** (Culoare), selectați **Manual** și apoi selectați **Settings** (Setări).

Opțiuni manuale pentru culoare

Utilizați opțiunile manuale pentru culori pentru a regla opțiunile **Neutral Grays (Nuanțe de gri neutre)**, **Halftone (Semitonuri)** și **Edge Control (Controlul muchiilor)** pentru text, imagini grafice sau fotografii.

Tabelul 7-1 Opțiuni manuale pentru culoare

Descriere setare	Opțiuni setare
Halftone (Semiton) Opțiunile pentru Halftone (Semiton) afectează rezoluția și calitatea imprimărilor color.	<ul style="list-style-type: none">● Smooth (Netezire) asigură rezultate mai bune pentru zone tipărite mari, cu acoperire completă și îmbunătățește fotografiile conferind continuitate gradației culorilor. Selectați această opțiune când doriți să obțineți zone colorate uniform și cursiv.● Opțiunea Detail (Detaliu) este utilă pentru texte și grafice care necesită distincții clare între linii și culori sau imagini care conțin un model sau un grad ridicat de detaliu. Selectați această opțiune când doriți să obțineți muchii și detalii clare.

Tabloul 7-1 Opțiuni manuale pentru culoare (Continuare)

Descriere setare	Opțiuni setare
<p>Neutral Grays (Nuanțe de gri neutre)</p> <p>Setările pentru Neutral Grays (Nuanțe de gri neutre) determină metoda de creare a culorilor gri utilizate la text, grafice și fotografii.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Opțiunea Black Only (Numai negru) generează culori neutre (nuanțe de gri și negru) utilizând numai toner negru. Acest lucru garantează culori neutre fără folosirea de toner color. Opțiunea 4-Color (4 culori) generează culori neutre (nuanțe de gri și negru) combinând toate cele patru tonere color. Această metodă produce diferențieri și tranziții mai line la alte culori și produce cel mai închis negru.
<p>Edge Control (Controlul muchiilor)</p> <p>Setarea Edge Control (Controlul muchiilor) determină modul în care sunt randate muchiile. Controlul muchiilor are două componente: utilizarea adaptivă a semitonurilor și fixarea. Utilizarea adaptivă a semitonurilor mărește claritatea muchiilor. Fixarea reduce efectul de aliniere greșită a culorilor prin suprapunerea ușoară a muchiilor obiectelor adiacente.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Maximum (Maxim) este cea mai puternică setare pentru fixare. Utilizarea adaptivă a semitonurilor este activată. Comanda Normal setează fixarea la un nivel mediu. Utilizarea adaptivă a semitonurilor este activată. Light (Ușor) setează fixarea la nivelul minim, utilizarea semitonurilor este activată. Off (Dezactivat) dezactivează atât fixarea cât și utilizarea adaptivă a semitonurilor.

Teme cromatice

Utilizați teme cromatice pentru a regla opțiunile **RGB Color (Culoare RGB)** pentru întreaga pagină.

Descriere setare	Opțiuni setare
<p>RGB Color (Culoare RGB)</p>	<ul style="list-style-type: none"> Default (sRGB) ((sRGB) Prestabilit) setează imprimanta să interpreteze culorile RGB drept sRGB. Standardul sRGB este acceptat de Microsoft și de World Wide Web Consortium (http://www.w3.org). Vivid (Viu) setează imprimanta să mărească saturația culorilor din semitonuri. Obiectele mai puțin colorate sunt randate în culori mai bogate. Această setare este recomandată pentru imprimarea graficelor. Photo (Foto) interpretează culoarea RGB ca și când ar fi fost imprimată ca fotografie utilizând un mini-laborator digital. Acest mod randează culori mai profunde și mai saturate într-un mod diferit față de modul Default (Prestabilit). Utilizați această setare pentru a imprima fotografii. Photo (Foto) (AdobeRGB 1998) este destinat fotografiilor digitale care utilizează spațiul de culoare AdobeRGB și nu sRGB. La imprimarea dintr-un program software profesional care utilizează AdobeRGB, este important să dezactivați gestionarea culorilor din programul software și să permiteți produsului să gestioneze spațiul de culoare. None (Niciuna) setează imprimanta să imprime date RGB în modul de dispozitiv brut. Pentru a randa fotografia corect la selectarea acestei opțiuni, trebuie să gestionați culorile în programul în care lucrați sau în sistemul de operare.

Utilizarea avansată a culorilor

Produsul asigură funcții automate pentru culori, care generează rezultate cu culori excelente. Tabelele de culori proiectate și testate cu atenție asigură redarea fidelă și uniformă a tuturor culorilor care pot fi imprimate.

De asemenea, produsul oferă instrumente sofisticate pentru profesioniștii experimentați.

Toner HP ColorSphere

HP proiectează sistemul de imprimare (imprimantă, cartușe de imprimare, toner și hârtie) astfel încât componentele sale să se completeze reciproc, în vederea optimizării calității de imprimare, a fiabilității produsului și a productivității utilizatorului. Cartușele de imprimare HP originale conțin toner HP ColorSphere realizat special pentru imprimanta dvs., în scopul de a produce o gamă largă de culori perfecte. Acesta vă ajută să creați documente cu aspect profesional, care conțin text și imagini clare și imprimate realist.

Tonerul HP ColorSphere produce o calitate de imprimare de o consistență și o intensitate impresionantă pentru o mare varietate de tipuri de hârtie. Aceasta înseamnă că puteți realiza documente profesionale. Mai mult, hârtiile HP de calitate profesională pentru uz zilnic și cele speciale (inclusiv o gamă mare de medii de imprimare HP de feluri și greutăți variate) sunt proiectate pentru modul dvs. de lucru.

HP ImageREt 3600

ImageREt 2400 oferă calitate din clasa laser color de 2400 puncte per inch (dpi), printr-un proces de imprimare pe mai multe niveluri. Acest proces controlează precis culorile, combinând maxim patru culori într-un singur punct și variind cantitatea de toner din suprafața dată. ImageREt 2400 a fost îmbunătățită pentru acest produs. Îmbunătățirile oferă tehnologii de fixare, control mai mare asupra plasării punctelor și control mai precis al calității tonerului într-un punct. Aceste tehnologii noi, împreună cu procesul de imprimare pe mai multe niveluri HP, vă pun la dispoziție la o imprimantă de 600 x 600 dpi, care oferă calitate laser color de 3600 dpi, cu milioane de culori uniforme.

În contrast, procesul de imprimare pe un singur nivel din modul prestabilit al altor imprimante laser color nu permite amestecarea culorilor într-un singur punct. Acest proces, denumit cuantizare, este o piedică semnificativă pentru posibilitatea creării unei game largi de culori fără claritate redusă sau structură de puncte vizibilă.

Selectarea suportului de tipărire

Pentru culori și o calitate a imaginii optime, selectați tipul de suport de imprimare corespunzător din meniul software al imprimantei sau din driverul imprimantei.


Opțiuni pentru culori

Opțiunile pentru culori generează automat rezultate cu culori optime. Aceste opțiuni folosesc etichetarea obiectelor, asigurând setări semitonale și pentru culori optime pentru diferitele obiecte (text, grafică și fotografii) care pot apărea pe o pagină. Driverul imprimantei determină obiectele care apar pe o pagină și folosește setările de semitonale și de culoare care asigură cea mai bună calitate a imprimării pentru fiecare obiect.

În mediul Windows, opțiunile de culoare **Automatic** (Automat) și **Manual** se găsesc pe fila **Color** din driverul imprimantei.

Roșu-Verde-Albastru standard (sRGB)

Roșu-Verde-Albastru standard (sRGB) este un standard internațional pentru culori dezvoltat de HP și Microsoft ca un limbaj de culori comun pentru monitoare, echipamente de citire (scannere și camere digitale) și echipamente de scriere (imprimante și plottere). Este spațiul de culori prestabilit folosit pentru produsele HP, sistemele de operare Microsoft, World Wide Web și majoritatea aplicațiilor software de birotică. Standardul sRGB reprezintă un monitor Windows tipic și este comun cu cel pentru televiziunea de înaltă definiție.

 **NOTĂ:** Aspectul culorilor afișate pe ecran este influențat de factori precum tipul de monitor folosit și de condițiile de iluminare din cameră. Pentru informații suplimentare, consultați [Corelarea culorilor, la pagina 64](#).

Ultimele versiuni Adobe PhotoShop®, CorelDRAW®, Microsoft Office și multe alte programe folosesc sRGB pentru a transmite culorile. Deoarece este spațiul de culoare prestabilit în sistemele de operare Microsoft, sRGB a fost adoptat pe scară largă. Când programele și echipamentele folosesc sRGB pentru a schimba informații despre culori, utilizatorii obișnuiți vor observa o consecvență deosebită a culorilor.

Standardul sRGB mărește capacitatea de a corela automat culorile folosite de imprimantă, monitorul calculatorului și alte dispozitive de citire, eliminând necesitatea de a deveni un expert în culori.

Corelarea culorilor

Procesul de corelare a culorilor tipărite cu imprimanta cu ecranul calculatorului este complex, deoarece imprimantele și monitoarele computerului utilizează metode diferite de producere a culorilor. Monitoarele *afișează* culorile utilizând pixeli luminoși care folosesc procesarea RGB (roșu, verde, albastru) a culorilor, însă imprimantele *tipăresc* culorile utilizând procesarea CMYK (cian, magenta, galben și negru).

Există mai mulți factori pot influența capacitatea dvs. de a corela culorile tipărite cu cele de pe monitor:

- Suporturile de tipărire
- Coloranții imprimantei (de exemplu cerneluri sau tonere)
- Procesul de tipărire (de exemplu jet de cerneală, presă sau tehnologie laser)
- Lumina de retroproiecție
- Diferențele personale în perceperea culorilor
- Programele software
- Drivele de imprimantă
- Sistemul de operare al calculatorului
- Monitoarele
- Plăcile video și driverele acestora
- Mediile de operare (de exemplu umiditatea)

Aveți în vedere existența acestor factori atunci când culorile de pe ecran nu corespund perfect celor tipărite.

Pentru majoritatea utilizatorilor, cea mai bună metodă de corelare a culorilor este să tipărească culori sRGB.

Utilizați HP ToolboxFX pentru imprimarea paletii Microsoft Office Basic Colors

Puteți utiliza HP ToolboxFX pentru a imprima o paletă pentru Microsoft Office Basic Colors. Utilizați această paletă pentru a selecta culorile pe care doriți să le utilizați în documentele imprimate. Aceasta prezintă culorile reale care sunt imprimate când selectați aceste culori de bază într-un program Microsoft Office.

1. Din HP ToolboxFX, selectați folderul **Help** (Asistență).
2. În secțiunea **Troubleshooting** (Depanare), selectați **Print Basic Colors** (Tipărire culori de bază).


Instrumentul HP Basic Color Match

Instrumentul HP Basic Color Match vă permite să reglați culorile spot din materialele imprimate. De exemplu, puteți imprima exact culoarea siglei firmei dvs. Puteți salva și utiliza noua schemă de culori pentru anumite documente sau pentru toate documentele imprimate, sau puteți crea mai multe scheme de culori din care să puteți alege ulterior.

Utilizați HP ToolboxFX pentru a deschide instrumentul HP Basic Color Match

1. În HP ToolboxFX, selectați folderul **Help (Asistență)**.
2. În secțiunea **Color Printing Tools (Instrumente pentru imprimare color)**, selectați **Basic Color Match (Corelare culori de bază)**.

8 Fotografiiile

 **NOTĂ:** Această secțiune se aplică numai pentru produsul HP Color LaserJet CP1518ni.

- [Introducerea unei cartele de memorie](#)
- [Modificarea setărilor prestabilite ale cartelei de memorie](#)
- [Tipărirea fotografiilor direct din cartela de memorie](#)
- [Tipărirea unui index de cartelă de memorie](#)
- [PictBridge](#)

Introducerea unei cartele de memorie

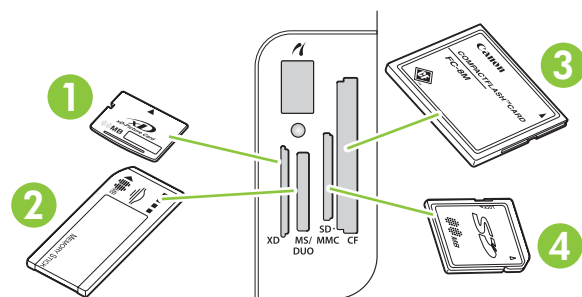
Produsul HP Color LaserJet CP1518ni poate citi următoarele tipuri de cartele de memorie:

- CompactFlash (CF) de Tip 1 și Tip 2
- Memory Stick, Memory Stick PRO și Memory Stick Duo
- Cartelă MultiMedia (MMC)
- Secure Digital (SD)
- Cartelă pentru imagini xD

Cititorul de cartele de memorie HP Color LaserJet CP1518ni recunoaște numai fișiere în format JPEG, atunci când se imprimă din panoul de control al imprimantei. Pentru a imprima alte tipuri de fișiere, trebuie să executați una dintre următoarele acțiuni:


- Utilizați un software, cum ar fi PhotoSmart Premier, de pe CD-ROM-ul produsului Consultați asistența online a programului software pentru instrucțiuni.
- Pentru utilizatorii sistemului de operare Windows: Utilizați Windows Explorer pentru a muta fișiere de alt tip pe calculatorul dvs. și a le imprima de pe calculator.

Utilizați slotul pentru cartele de memorie adecvat al produsului HP Color LaserJet CP1518ni. Pentru a găsi slotul potrivit, consultați imaginea de mai jos.




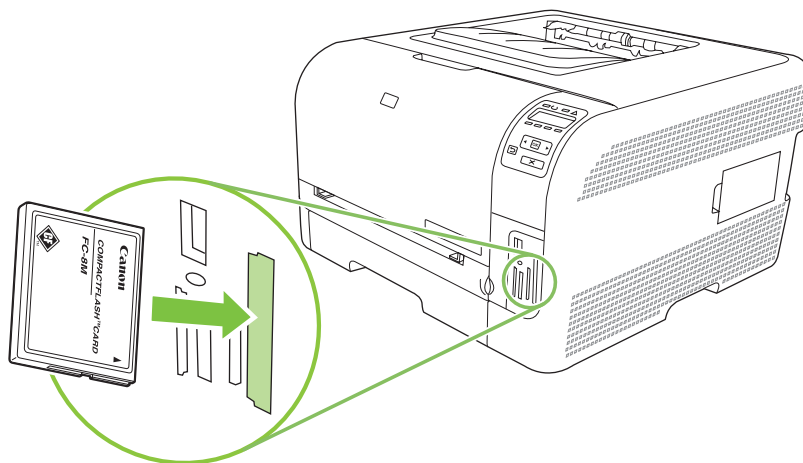
1	Acceptă cartele de memorie de tip xD.
2	Acceptă cartele de memorie de tip Memory Stick, Memory Stick PRO și Memory Stick Duo.
3	Acceptă cartele de memorie de tip CompactFlash.
4	Acceptă cartele de memorie de tip Secure Digital și MultiMedia.

Introducerea și extragerea cartelelor de memorie

 **NOTĂ:** Imprimanta HP Color LaserJet CP1518ni recunoaște cartele de memorie de până la 2 GB.

1. Pentru a o instala, împingeți cartela de memorie în slotul pentru cartele de memorie adecvat.

 **NOTĂ:** Puteți utiliza o singură cartelă de memorie. Dacă sunt introduse două sau mai multe cartele, imprimanta afișează un mesaj de eroare.

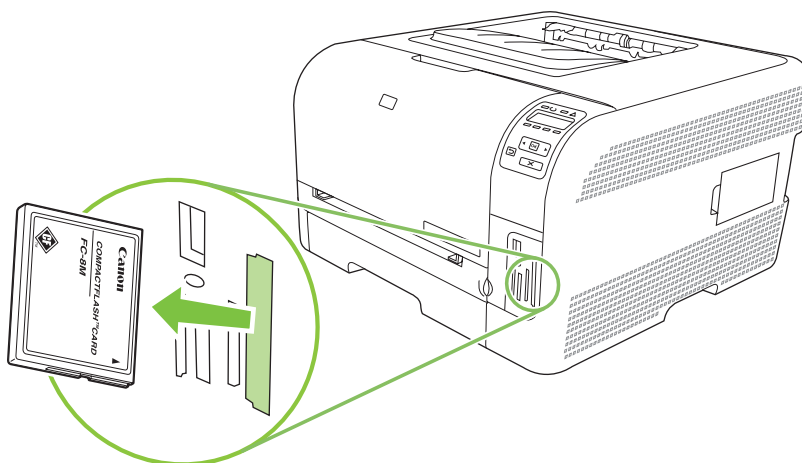


2. Produsul citește cartela și apoi, pe afișajul panoului de control apare mesajul **X photos found on card (X fotografii găsite pe cartelă)**, unde X reprezintă numărul de fișiere de tip JPEG recunoscute, găsit pe cartelă.

După câteva secunde, pe afișajul panoului de control apare mesajul **Photo menu Easy Photo Print (Meniu foto Tipărire Easy Photo)**. Acum puteți utiliza HP Color LaserJet CP1518ni pentru a imprima fotografiile.. Consultați [Tipărirea fotografiilor direct din cartela de memorie, la pagina 71.](#)


3. Prindeți cartela de memorie și trageți încet de ea pentru a o extrage din slot.

△ **ATENȚIE:** Pentru a evita deteriorarea fișierelor stocate pe cartelă, nu extrageți cartela atunci când este accesată de imprimantă. Așteptați ca ledul de lângă sloturile pentru cartelele de memorie să se oprească din clipit, înainte de a extrage cartela. Dacă LEDUL rămâne aprins, puteți extrage cartela de memorie.



Modificarea setărilor prestabilite ale cartelei de memorie

Imprimanta HP Color LaserJet CP1518ni este livrată cu o serie de setări prestabilite pentru imprimarea din panoul de control al produsului, pe care le puteți modifica.

 **NOTĂ:** Setările prestabilite rămân active până le modificați și la salvați din nou. Dacă doriți să modificați temporar setările pentru o anumită operație de imprimare, consultați [Tipărirea fotografiilor direct din cartela de memorie, la pagina 71](#).

1. Press **OK**. (Apăsați OK.)
2. Utilizați butoanele **Left arrow (Săgeată stânga)** (◀) sau **Right arrow (Săgeată dreapta)** (▶) pentru a selecta **Main menu Photo setup (Configurare meniu foto principal)** și apoi apăsați butonul **OK**.
3. Utilizați butoanele **Left arrow (Săgeată stânga)** (◀) sau **Right arrow (Săgeată dreapta)** (▶) pentru a selecta unul dintre următoarele elemente din meniu și apoi apăsați butonul **OK**.
 - **Def. light/dark (Contrast prestabilit)**: Modificați setările contrastului prestabilit în funcție de imaginea pe care o imprimați.
 - **Def. # of copies (Nr. de exemplare)**: Modificați numărul de exemplare pe care doriți să îl imprimați.
 - **Def. output color (Culoare de imprimare)**: Setări fie că doriți să imprimați color sau alb negru.
 - **Restore defaults (Revenire la setările prestabilite)**: Readuce toate setările la valorile prestabilite din fabrică.
4. Utilizați butoanele **Left arrow (Săgeată stânga)** (◀) sau **Right arrow (Săgeată dreapta)** (▶) pentru a modifica setarea și apoi apăsați butonul **OK** pentru a salva setarea sau apăsați **X** pentru a ieși din meniu fără a salva modificările.
5. Repetați acești pași pentru fiecare element de meniu pe care doriți să-l modificați.

Tipărirea fotografiilor direct din cartela de memorie

Utilizați panoul de control pentru a imprima direct de pe cartela de memorie și pentru a modifica setările pentru o operație de imprimare.

Tipărirea fotografiilor individuale de pe cartela de memorie

1. Introduceți cartela de memorie în imprimantă. Pe afișaj va apărea următorul mesaj **Main menu Photo menu (Meniu principal Meniu foto)**.
2. Utilizați butoanele **Left arrow (Săgeată stânga)** (◀) sau **Right arrow (Săgeată dreapta)** (▶) pentru a selecta **Easy photo print (Tipărire foto ușoară)** și apoi apăsați butonul **OK**.
3. Utilizați butoanele **Left arrow (Săgeată stânga)** (◀) sau **Right arrow (Săgeată dreapta)** (▶) pentru a selecta **Select photos Individual (Selectare individuală fotografii)** și apoi apăsați butonul **OK**.
4. Utilizați butoanele **Left arrow (Săgeată stânga)** (◀) sau **Right arrow (Săgeată dreapta)** (▶) pentru a selecta unul dintre următoarele elemente de meniu și apoi apăsați butonul **OK**.
 - **Select photo # (Selectare fotografia nr.):** Selectați o fotografie individuală pentru imprimare. Fotografiile sunt numerotate începând de la 1.
 - **Image size (Dimensiune imagine):** Setăți dimensiunea imaginii imprimate.
 - **Paper size (Dimensiune hârtie):** Selectați dimensiunea suportului de imprimare.
 - **Paper Type (Tip hârtie):** Selectați tipul suportului de imprimare
 - **# of copies (nr. de exemplare):** Setăți numărul de exemplare de imprimat (între 1 și 99)
5. Dacă pe afișajul panoului de control apare mesajul **[OK] to print ([OK] pentru a imprima)**, apăsați **OK**. Apăsați butonul **X** pentru a ieși din meniu fără să imprimați.

Tipărirea unui șir de fotografii din cartela de memorie

1. Introduceți cartela de memorie în imprimantă. Pe afișaj va apărea următorul mesaj **Main menu Photo menu (Meniu principal Meniu foto)**.
2. Utilizați butoanele **Left arrow (Săgeată stânga)** (◀) sau **Right arrow (Săgeată dreapta)** (▶) pentru a selecta **Easy photo print (Tipărire foto ușoară)** și apoi apăsați butonul **OK**.
3. Utilizați butoanele **Left arrow (Săgeată stânga)** (◀) sau **Right arrow (Săgeată dreapta)** (▶) pentru a selecta **Select photos From a range (Selectare fotografii dintr-un interval)** și apoi apăsați butonul **OK**.
4. Utilizați butoanele **Left arrow (Săgeată stânga)** (◀) sau **Right arrow (Săgeată dreapta)** (▶) pentru a selecta unul dintre următoarele elemente de meniu și apoi apăsați butonul **OK**.
 - **First photo # (Nr. primei fotografii):** Selectați prima fotografie din șirul de fotografii pentru imprimat. Fotografiile sunt numerotate începând de la 1.
 - **Last photo # (Nr. ultimei fotografii):** Selectați ultima fotografie din șirul de fotografii pentru imprimat.
 - **Image size (Dimensiune imagine):** Setăți dimensiunea imaginii imprimate.
 - **Paper size (Dimensiune hârtie):** Selectați dimensiunea suportului de imprimare.

- **Paper Type (Tip hârtie):** Selectați tipul suportului de imprimare
 - **# of copies (nr. de exemplare):** Setati numărul de exemplare de imprimat (între 1 și 99)
5. Când pe afișajul panoului de control apare mesajul **[OK] to print ([OK] pentru a imprima)**, apăsați **OK**. Apăsați butonul **X** pentru a ieși din meniu fără să imprimați.

Tipărirea tuturor imaginilor de pe cartela de memorie

1. Introduceți cartela de memorie în imprimantă. Pe afișaj va apărea următorul mesaj **Main menu Photo menu (Meniu principal Meniu foto)**.
2. Utilizați butoanele **Left arrow (Săgeată stânga) (◀)** sau **Right arrow (Săgeată dreapta) (▶)** pentru a selecta **Easy photo print (Tipărire foto ușoară)** și apoi apăsați butonul **OK**.
3. Utilizați butoanele **Left arrow (Săgeată stânga) (◀)** sau **Right arrow (Săgeată dreapta) (▶)** pentru a selecta **Select photos All (# - #) (Selectare toate fotografiile (nr.-nr.))** și apoi apăsați butonul **OK**.
4. Utilizați butoanele **Left arrow (Săgeată stânga) (◀)** sau **Right arrow (Săgeată dreapta) (▶)** pentru a selecta unul dintre următoarele elemente din meniu și apoi apăsați butonul **OK**.
 - **Image size (Dimensiune imagine):** Setati dimensiunea imaginii imprimate.
 - **Paper size (Dimensiune hârtie):** Selectați dimensiunea suportului de imprimare.
 - **Paper Type (Tip hârtie):** Selectați tipul suportului de imprimare
 - **# of copies (Nr. de exemplare):** Setati numărul de exemplare de imprimat (între 1 și 99)
5. Dacă mesajul **[OK] to print ([OK] pentru a imprima)** apare pe afișajul panoului de control, apăsați **OK**. Apăsați butonul **X** pentru a ieși din meniu fără să imprimați.

Tipărirea unui index de cartelă de memorie

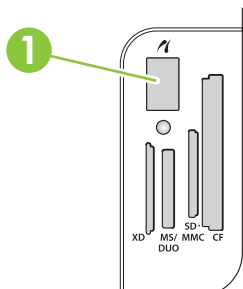
Utilizați panoul de control pentru a imprima un index cu imaginii în miniatură ale tuturor fotografiilor din cartela de memorie.

1. Introduceți cartela de memorie în imprimantă. Consultați [Introducerea unei cartele de memorie, la pagina 68](#). Pe afișaj va apărea următorul mesaj **Main menu Photo menu (Meniu principal Meniu foto)**.
2. Utilizați butoanele **Left arrow (Săgeată stânga)** (◀) sau **Right arrow (Săgeată dreapta)** (▶) pentru a selecta **Photo menu Index print (Meniu foto Tipărire index)** și apoi apăsați butonul **OK**.
3. Utilizați butoanele **Left arrow (Săgeată stânga)** (◀) sau **Right arrow (Săgeată dreapta)** (▶) pentru a selecta **Fast (Rapid)** și **Best (Optimă)** apoi apăsați butonul **OK**. Apăsați butonul **X** pentru a ieși din meniu fără să imprimați.

PictBridge

Utilizați slotul PictBridge și un cablu USB pentru a conecta o cameră digitală sau o cameră video compatibilă la HP Color LaserJet CP1518ni. Puteți apoi să imprimați imagini direct din dispozitive, fără a utiliza un calculator personal.

Portul PictBridge este localizat lângă sloturile pentru cartelele de memorie..



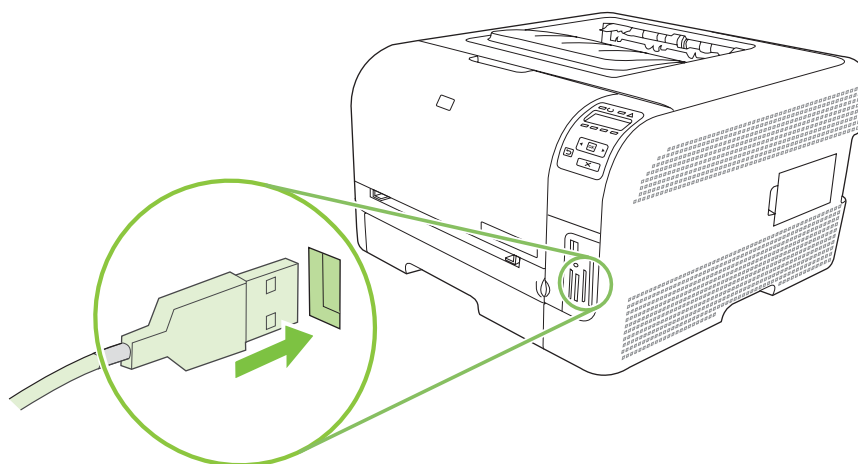
Conectați o cameră digitală sau o cameră video digitală la imprimantă.

△ **ATENȚIE:** Pentru a evita deteriorarea produsului, nu conectați la portul PictBridge alte echipamente, în afară de o cameră digitală sau o cameră video digitală compatibile.

📝 **NOTĂ:** HP recomandă utilizarea unui adaptor de curent alternativ pentru a alimenta camera digitală sau camera video digitală la atunci când sunt conectate la imprimantă. Dacă alimentați dispozitivul utilizând baterii, asigurați-vă că acestea sunt încărcate complet.

În funcție de modelul de cameră digitală sau cameră video, este posibil să fiți nevoit să selectați un mod de imprimare compatibil cu funcția PictBridge, înainte de a conecta dispozitivul la HP Color LaserJet CP1518ni. De asemenea, este posibil să fie necesar să porniți camera digitală sau să selectați manual modul de redare al camerei video, după ce ați conectat dispozitivul la imprimantă. Citiți instrucțiunile producătorului pentru dispozitivul dvs., înainte de a-l conecta la HP Color LaserJet CP1518ni.

1. Înainte de a conecta un dispozitiv la imprimantă, asigurați-vă că acesta este oprit.
2. Utilizați cablul USB al dispozitivului pentru a-l conecta la portul PictBridge al imprimantei.



3. Porniți camera foto sau pe cea video. Urmați instrucțiunile producătorului pentru imprimarea direct de pe dispozitiv.
4. Când terminați imprimarea fotografiilor direct de pe dispozitivul conectat la HP Color LaserJet CP1518ni, deconectați întotdeauna cablul care conectează portul PictBridge la dispozitiv.


9 Gestionarea și întreținerea

- [Tipărirea paginilor informative](#)
- [HP ToolboxFX](#)
- [Utilizarea serverului Web încorporat](#)
- [Configurarea produsului utilizând un calculator Macintosh](#)
- [Gestionarea consumabilelor](#)
- [Înlocuirea cartușelor de tipărire](#)
- [Lucrul cu memoria](#)
- [Curățarea produsului](#)
- [Actualizarea firmware-ului](#)

Tipărirea paginilor informative

Utilizați panoul de control pentru a imprima pagini de configurare a imprimării și de stare a consumabilelor, care oferă detalii despre produs și setările curente ale acestuia.

1. Apăsați butonul **OK** pentru a deschide meniurile.
2. Apăsați butoanele **Left arrow (Săgeată stânga)** (◀) sau **Right arrow (Săgeată dreapta)** (▶) pentru a naviga la **Reports(Rapoarte)** și apoi apăsați butonul **OK**.
3. Utilizați butoanele **Left arrow (Săgeată stânga)** (◀) sau **Right arrow (Săgeată dreapta)** (▶) pentru a naviga la **Config report (Raport de configurare)** sau la **Supplies status (Stare consumabile)** și apoi apăsați butonul **OK**.
4. Apăsați butonul **X** pentru a ieși din meniuri.


 **NOTĂ:** Înainte de a imprima paginile informative, trebuie să instalați software-ul produsului și să conectați produsul la calculator.

HP ToolboxFX

HP ToolboxFX este un program care poate fi folosit pentru a efectua următoarele sarcini:

- Verificarea stării produsului.
- Configurarea setărilor produsului.
- Configurarea mesajelor de alertă pop-up.
- Vizualizarea informațiilor de depanare.
- Vizualizarea documentației online.


HP ToolboxFX poate fi vizualizat atunci când produsul este conectat direct la calculator sau când este conectat în rețea. Trebuie să instalați software-ul complet pentru a utiliza HP ToolboxFX.

 **NOTĂ:** Aplicația HP ToolboxFX nu este acceptată de sistemele de operare Windows Server 2003 sau Macintosh. Pentru a utiliza HP ToolboxFX, trebuie să aveți instalat protocolul TCP/IP pe calculator.

Nu este necesar să aveți acces la Internet pentru a deschide și utiliza HP ToolboxFX.

Vizualizați HP ToolboxFX

Deschideți HP ToolboxFX într-unul din aceste moduri:

- În bara de sistem Windows, faceți dublu clic pe pictograma HP ToolboxFX (.
- În meniul **Start (Pornire)** din Windows, faceți clic pe **Programs (Programe)** (sau pe **All Programs (Toate programele)** în Windows XP și Vista), faceți clic pe **HP**, pe **HP Color LaserJet CP1510 Series**, apoi faceți clic pe **HP ToolboxFX**.

HP ToolboxFX conține următoarele foldere:

- [Status \(Stare\), la pagina 79](#)
- [Alerts \(Alerte\), la pagina 80](#)
- [Product information \(Informații despre produs\), la pagina 81](#)
- [Help \(Asistență\), la pagina 81](#)
- [Device Settings \(Setările echipamentului\), la pagina 81](#)
- [Network Settings \(Setări de rețea\), la pagina 86](#)

Status (Stare)

Folderul **Status (Stare)** conține legături către următoarele pagini principale:

- **Device Status (Stare echipament).** Această pagină indică condițiile produsului, cum sunt blocajele și tăvile goale. După ce corectați o problemă a produsului, faceți clic pe **Refresh status (Reîmprospătare stare)** pentru a actualiza starea produsului.
- **Supplies Status (Stare consumabile).** Vizualizați detalii, cum ar fi procentajul estimat de toner rămas în cartușul de imprimare și numărul de pagini care au fost imprimate cu cartușul de imprimare curent. De asemenea, această pagină are legături pentru comandarea de consumabile și căutarea de informații referitoare la metodele de reciclare.

- **Device Configuration (Configurație dispozitiv)**. Afișează o descriere detaliată a configurației curente a produsului, inclusiv cantitatea de memorie instalată și dacă există tăvi opționale instalate.
- **Network Summary (Sumar rețea)**. Afișează o descriere detaliată a configurației curente a rețelei, inclusiv adresa IP și starea rețelei.
- **Print Info Pages (Tipărire pagini informative)**. Tipăriți pagina de configurare împreună cu alte pagini informative, cum ar fi pagina Stare consumabile. Consultați [Tipărirea paginilor informative, la pagina 78](#).
- **Color Usage Job Log (Jurnal de operații cu folosirea culorilor)**. Vizualizați informații privind utilizarea culorilor pentru imprimantă.
- **Event log (Jurnal de evenimente)**. Vizualizați un istoric al erorilor produsului. Eroarea cea mai recentă este listată prima.

Event log (Jurnal de evenimente)

Jurnalul de evenimente este un tabel ce conține coduri corespunzătoare mesajelor de eroare care au apărut pe afișajul panoului de control al imprimantei, o scurtă descriere a fiecărei erori și numărul de pagini imprimate la survenirea fiecărei erori. Pentru informații suplimentare despre mesajele de eroare, consultați [Mesaje de pe panoul de control și mesaje de alertă de stare, la pagina 105](#).

Alerts (Alerte)

Folderul **Alerts** (Alerte) conține legături către următoarele pagini principale:

- **Set up Status Alerts (Configurare alerte de stare)**. Configurează produsul să vă trimită alerte pop-up pentru anumite evenimente, cum ar fi nivelul scăzut al tonerului.
- **Set up E-mail Alerts (Configurare alerte prin e-mail)**. Configurează produsul pentru trimiterea mesajelor de alertă prin e-mail pentru anumite evenimente, cum ar fi nivelurile scăzute de toner.

Configurarea alertelor de stare

Utilizați această funcție pentru a configura produsul să trimită alerte către calculator când survin evenimente precum blocaje, niveluri scăzute de toner în cartușele de imprimare HP, existența unor cartușe de imprimare non-HP în uz, tăvi de alimentare goale și mesaje de eroare.


Selectați pentru a primi o alertă pop-up, o pictogramă a casetei de sistem, o alertă pe desktop sau orice combinație între acestea. Alertele pop-up și cele afișate pe desktop apar numai când imprimanta imprimă de la calculatorul pentru care ați setat alertele. Alertele afișate pe Desktop sunt vizibile numai momentan și dispar automat.

Modificați setarea **Cartridge low threshold** (Prag pentru cartuș consumat), care setează nivelul de toner la care se afișează o alertă pentru toner consumat, din pagina **System setup** (Configurare sistem).

 **NOTĂ:** Pentru ca modificările să aibă efect, trebuie să faceți clic pe **Apply** (Aplicare).

Configurarea alertelor prin e-mail

Utilizați această funcție pentru a configura două adrese de e-mail la care să primiți alerte când au loc anumite evenimente. Puteți specifica evenimente distincte pentru fiecare adresă de e-mail. Utilizați informațiile pentru serverul de e-mail care va trimite mesajele de alertă prin e-mail pentru produs.

 **NOTĂ:** Alertele prin e-mail pot fi configurate numai pentru a fi trimise de la un server care nu necesită autentificarea utilizatorului. Dacă trebuie să folosiți un nume de utilizator și o parolă pentru a vă conecta la serverul dvs. de e-mail, nu veți putea activa alertele prin e-mail.

NOTĂ: Pentru ca modificările să aibă efect, trebuie să faceți clic pe **Apply** (Aplicare).

Product information (Informații despre produs)

Folderul **Product information (Informații despre produs)** conține legături pentru următoarea pagină:

- **Demonstration Pages (Pagini demonstrative).** Tipărește pagini care arată calitatea potențială a imprimării color și caracteristicile generale ale produsului.

Help (Asistență)

Folderul **Help (Asistență)** conține legături către următoarele pagini principale:

- **Troubleshooting (Depanare).** Afișează subiecte de depanare, imprimă pagini de depanare, curăță imprimanta și deschide paleta Microsoft Office Basic Colors. Pentru informații suplimentare despre Microsoft Office Basic Colors, consultați [Corelarea culorilor, la pagina 64](#).
- **Paper and Print Media (Hârtie și suport de imprimare).** Tipăriți informații referitoare la optimizarea rezultatelor imprimantei utilizând diferite tipuri de hârtie și suporturi de imprimare.
- **How do I? (Cum pot să?)** Legătură către indexul ghidului utilizatorului.
- **Color Printing Tools (Unelte pentru imprimare color).** Deschideți paleta Microsoft Office Basic Colors sau întreaga paletă de culori cu valorile RGB asociate. Pentru informații suplimentare despre Microsoft Office Basic Colors, consultați [Corelarea culorilor, la pagina 64](#). Utilizați HP Basic Color Match pentru a regla culorile individuale din materialul imprimat.
- **User Guide** (Ghidul utilizatorului). Conține informații despre utilizarea produsului, garanție, specificații și asistență. Ghidul utilizatorului este disponibil atât în format HTML cât și PDF.

Device Settings (Setările echipamentului)

Folderul **Device Settings (Setări echipament)** conține legături către următoarele pagini principale:

- **Device Information** (Informații dispozitiv). Conține informații despre produs, cum sunt descrierea produsului și o persoană de contact.
- **Paper Handling** (Manevrarea hârtiei). Configurează tăvile sau schimbă setările imprimantei pentru manevrarea hârtiei, cum sunt dimensiunea prestabilită a hârtiei și tipul prestabilit de hârtie.
- **Printing (Imprimare).** Schimbă setările de imprimare prestabilite ale produsului cum sunt numărul de exemplare și orientarea hârtiei.
- **PCL5c** Schimbă setările PCL.
- **PostScript.** Schimbă setările PS.
- **Photo (Foto).** Schimbă setările foto.
- **Print Quality (Calitate imprimare).** Schimbă setările produsului pentru calitatea imprimării.
- **Print Density (Densitate de imprimare).** Schimbă setările pentru densitatea de imprimare cum sunt cele pentru contrast, tonurile luminoase, medii și întunecate.

- **Paper Types (Tipuri de hârtie).** Schimbă setările modului, pentru fiecare tip de suport de imprimare, precum hârtia cu anteturi, cu perforații sau lucioasă.
- **Extended Print Modes (Moduri de imprimare extinse).** Schimbă modurile de imprimare prestabilitei.
- **System Setup (Configurare sistem).** Schimbă setările de sistem ale imprimantei cum sunt recuperarea blocajelor și continuarea automată. Schimbă setarea **Cartridge low threshold (Prag pentru cartuș consumat)**, care setează nivelul de toner la care se afișează o alertă pentru toner consumat.
- **Service.** Permite accesul la diferite proceduri necesare pentru întreținerea produsului.
- **Save/restore settings (Salvare/restabilire setări).** Salvează setările curente ale produsului într-un fișier de pe calculator. Folosiți acest fișier pentru a încărca aceleași setări pe alt produs sau pentru a restabili ulterior aceste setări ale produsului.
- **Password (Parolă).** Setează o parolă pentru a proteja setările echipamentului. După setarea parolei, utilizatorilor li se va solicita să introducă parola înainte de a li se permite să schimbe setările echipamentului. Această parolă este identică cu cea pentru serverul Web încorporat.

Device Information (Informațiile despre dispozitiv)

Pagina Device Information (Informații dispozitiv) conține date despre imprimantă pentru referiri ulterioare. Informațiile pe care le introduceți în câmpurile din această pagină apar în pagina de configurare. Puteți introduce orice caracter în fiecare din aceste câmpuri.

 **NOTĂ:** Pentru ca modificările să aibă efect, trebuie să faceți clic pe **Apply** (Aplicare).

Manevrarea hârtiei

Utilizați aceste opțiuni pentru a configura setările prestabilite. Aceste opțiuni coincid cu cele disponibile în meniurile din panoul de control. Pentru mai multe informații, consultați [Utilizarea meniurilor panoului de control, la pagina 52](#).

Următoarele opțiuni sunt disponibile pentru gestionarea operațiilor de imprimare când produsul rămâne fără suport de imprimare:

- Selectați **Wait for paper to be loaded** (Se așteaptă încărcarea hârtiei).
- Selectați **Cancel** (Anulare) din lista derulantă **Paper out action** (Tip de hârtie epuizată) pentru a anula operația de tipărire.
- Selectați opțiunea **Override** (Ignorare) din lista derulantă **Paper out time** (Durată hârtie epuizată) pentru a trimite operația de tipărire către altă tavă de hârtie.

Câmpul **Paper out time (Durată hârtie epuizată)** precizează cât timp așteaptă produsul înainte de a acționa pe baza selecțiilor dvs. Puteți specifica o valoare între 0 și 3600 de secunde.

 **NOTĂ:** Pentru ca modificările să aibă efect, trebuie să faceți clic pe **Apply** (Aplicare).

Printing (Tipărire)

Utilizați această opțiune pentru a configura setările tuturor funcțiilor de imprimare. Aceste opțiuni coincid cu cele disponibile în panoul de control. Pentru mai multe informații, consultați [Utilizarea meniurilor panoului de control, la pagina 52](#).

 **NOTĂ:** Pentru ca modificările să aibă efect, trebuie să faceți clic pe **Apply** (Aplicare).

PCL5c

Utilizați această opțiune pentru a configura setările când utilizați personalitatea de imprimare PCL.

 **NOTĂ:** Pentru ca modificările să aibă efect, trebuie să faceți clic pe **Apply** (Aplicare).

PostScript

Utilizați această opțiune pentru a configura setările când utilizați personalitatea de imprimare PostScript. Când este activată opțiunea **Print PostScript error (Tipărire eroare PostScript)**, pagina de erori PostScript este imprimată automat când apar astfel de erori.

 **NOTĂ:** Pentru ca modificările să aibă efect, trebuie să faceți clic pe **Apply** (Aplicare).

Photo (Foto)

Utilizați această opțiune pentru a configura operația de imprimare a fotografiilor și pentru a activa sau dezactiva utilizarea cartelelor de memorie.

 **NOTĂ:** Pentru ca modificările să aibă efect, trebuie să faceți clic pe **Apply (Aplicare)**.

Print Quality (Calitatea de imprimare)

Utilizați această opțiune pentru a îmbunătăți aspectul operațiilor de imprimare. Aceste opțiuni coincid cu cele disponibile în meniurile din panoul de control. Pentru mai multe informații, consultați [Utilizarea meniurilor panoului de control, la pagina 52](#).

Color Calibration (Calibrare culori)

- **Power On Calibration (Calibrare la pornire).** Specifică dacă produsul ar trebui să efectueze calibrarea când este pornit.
- **Calibration Timing (Coordonare calibrare).** Specifică frecvența cu care trebuie calibrat produsul.
- **Calibration Mode (Mod calibrare).** Specifică tipul de calibrare utilizat de produs
 - **Normal**
 - **Full (slower) (Complet (mai încet))**

Calibrarea Full (Complet) îmbunătățește acuratețea culorii fotografiilor imprimate pe hârtie foto HP Color Laser 100 x 150 mm (4 x 6 in) HP Color Laser.
- **Calibrate now (Calibrare acum).** Setează imprimanta pentru calibrare imediată.

 **NOTĂ:** Pentru ca modificările să aibă efect, trebuie să faceți clic pe **Apply** (Aplicare).

Print Density (Densitate de imprimare)

Utilizați aceste setări pentru a realiza reglări fine ale cantității fiecărei culori utilizată pentru documentele imprimate.

- **Contrasts** (Contraste). Setarea Contrasts (Contraste) reprezintă diferența dintre culorile deschise (luminoase) și închise (întunecate). Pentru a mări intervalul total cuprins între culorile deschise și cele închise, măriți setarea **Contrasts** (Contraste).
- **Highlights** (Tonuri deschise). Tonurile deschise sunt culori apropiate de alb. Pentru a întuneca culorile deschise, măriți setările opțiunii **Highlights** (Tonuri deschise). Acest reglaj nu afectează tonurile medii sau pe cele închise.
- **Midtones** (Tonuri medii). Tonurile medii sunt culori aflate la jumătatea intervalului dintre alb și densitatea solidă. Pentru a întuneca tonurile medii, măriți setarea **Midtones** (Tonuri medii). Acest reglaj nu afectează tonurile deschise sau pe cele închise.
- **Shadows** (Tonuri închise). Tonurile închise sunt culori apropiate de densitatea solidă. Pentru a întuneca culorile închise, măriți setarea **Shadows** (Tonuri închise). Acest reglaj nu afectează tonurile deschise sau pe cele medii.

Paper Types (Tipuri de hârtie)

Utilizați aceste opțiuni pentru a configura modurile de imprimare care corespund diverselor tipuri de suporturi de imprimare. Pentru a reveni la modurile prestabilite din fabrică, selectați **Restore modes** (Restabilire moduri).

 **NOTĂ:** Pentru ca modificările să aibă efect, trebuie să faceți clic pe **Apply** (Aplicare).

Extended Print Modes (Moduri de imprimare extinse)

△ **ATENȚIE:** Aceste setări avansate ar trebui utilizate doar pentru îmbunătățirea calității de imprimare. Modificarea acestor setări poate avea un impact semnificativ asupra calității imprimării și asupra funcționării produsului.

Utilizați aceste opțiuni pentru a configura modurile de imprimare **Fusing (Cuptor)**, **Transfer**, **Duplex Transfer (Transfer duplex)** și **Toner**, care corespund diferitelor suporturi de imprimare ce pot fi găsite în driverul de imprimantă. De asemenea, puteți modifica setările **Optimize (Optimizare)** ale produsului, cum ar fi curățarea tamburului și a centurii de transfer.

Pentru a reveni la valorile prestabilite din fabrică pentru toate modurile, selectați **Restore modes** (Restabilire moduri).

 **NOTĂ:** Pentru ca modificările să aibă efect, trebuie să faceți clic pe **Apply** (Aplicare).

Mod de imprimare	Setare
Fusing (Cuptor)	<ul style="list-style-type: none">● Paper curl (Încrețire hârtie). Scade temperatura cuptorului pentru a împiedica sau a reduce încrețirea hârtiei. Încrețirea hârtiei poate reprezenta o problemă pentru suporturile de imprimare ușoare, care sunt utilizate în medii cu umiditate ridicată● Heavy coverage (Acoperire mare). Crete temperatura cuptorului astfel încât tonerul să adere la pagină în mod corespunzător, atunci când este necesară o cantitate mare de toner.
Acest mod de imprimare controlează temperatura cuptorului.	

Mod de imprimare	Setare
	<ul style="list-style-type: none"> ● Flap sealing (Sigilare plicuri). Scade temperatura cuptorului pentru a împiedica lipirea plicurilor în timpul imprimării. ● Less/More fusing (Cuptor redus/puternic). Oferă două niveluri de scădere a temperaturii cuptorului și două niveluri de creștere a temperaturii cuptorului. Utilizatorul selectează temperatura potrivită pentru operația de imprimare curentă.
Transfer Acest mod de imprimare controlează tensiunea de polarizare de transfer.	<ul style="list-style-type: none"> ● Dry paper (Hârtie uscată). Mărește tensiunea de polarizare de transfer pentru a împiedica problemele de transfer, care afectează calitatea de imprimare, în condiții de umiditate scăzută. ● Humid paper (Hârtie umedă). Scade tensiunea de polarizare de transfer pentru a împiedica probleme de transfer, care afectează calitatea de imprimare, în condiții de umiditate ridicată. ● Rough paper (Hârtie grosieră). Crește tensiunea de polarizare de transfer pentru a împiedica probleme de transfer, care afectează calitatea de imprimare, când utilizați hârtie grosieră (de exemplu hârtie din bumbac). ● Less/More transfer (Transfer slab/puternic). Oferă două niveluri de reducere a tensiunii de polarizare de transfer și două niveluri de creștere a tensiunii de polarizare de transfer. Utilizatorul alege tensiunea de polarizare de transfer optimă pentru operația de imprimare curentă.
Duplex Transfer (Transfer duplex) Acest mod de imprimare controlează tensiunea de polarizare de transfer pentru operații de imprimare de tip duplex.	Acest mod are aceleași opțiuni ca modul Transfer (Transferare) , dar este utilizat atunci când imprimanta imprimă pe a doua față, în cazul imprimării față verso.
Toner Acest mod controlează cantitatea de toner aplicată pe o pagină.	Less toner (Mai puțin toner) Reduce cantitatea de toner pentru fiecare culoare aplicată pe pagină, pentru a preveni probleme legate de calitatea imprimării, cum ar fi împrăștierea tonerului în condiții de umiditate ridicată. Opțiunile sunt 100% (fără reglări), 95% (-1), 90% (-2) și 85% (-3).

Optimize (Optimizare)

- **Background Toner (Toner de fundal)**.
Selectați **On (Pornit)** pentru a reduce imprimarea de fundal în cazul suporturilor lucioase.
- **Extra Drum Cleaning (Curățare suplimentară a tamburului)**
Selectați **On (Pornit)** pentru a reduce impuritățile lăsate de suporturile cu un conținut acid ridicat, care pot provoca probleme de imprimare.
- **Drum Banding (Tipărire în benzi a tamburului)**.
Selectați **On (Pornit)** pentru a reduce apariția liniilor intense pe tamburul fotosensibil, măbind numărul de prerotații ale tamburului și mișcând ușor tamburul după fiecare operație de imprimare (mișcarea tamburului produce un sunet ușor).
- **Transfer Belt Cleaning (Curățare bandă de transfer)**.

Mărește eficiența procesului de curățare a benzii de transfer. Utilizați această opțiune dacă în operația de imprimare anterioară au apărut imagini șterse (fantomе) pe pagini imprimate în serie.

- Transfer Belt Cleaning Voltage (Tensiune de curățare bandă de transfer).

Permite reglări fine ale rolei de curățare a benzii de transfer și ale tensiunii periei.

- Transfer Belt Voltage-Y (Tensiune Y bandă de transfer)

Permite reglarea fină a cartușului de imprimare galben în funcție de tensiunea de transfer a Curelei intermediare de transfer (ITB).

- Transfer Belt Voltage-M (Tensiune M bandă de transfer)

Permite reglarea fină a cartușului de imprimare magenta în funcție de tensiunea de transfer a Curelei intermediare de transfer (ITB).

- Transfer Belt Voltage-C (Tensiune C bandă de transfer)

Permite reglarea fină a cartușului de imprimare cian în funcție de tensiunea de transfer a Curelei intermediare de transfer (ITB).

- Transfer Belt Voltage-K (Tensiune K bandă de transfer)

Permite reglarea fină a cartușului de imprimare negru în funcție de tensiunea de transfer a Curelei intermediare de transfer (ITB).

System Setup (Configurarea sistemului)

Utilizați aceste setări de sistem pentru a configura setările de imprimare diverse. Aceste setări nu sunt disponibile de la panoul de control.

 **NOTĂ:** Pentru ca modificările să aibă efect, trebuie să faceți clic pe **Apply** (Aplicare).

Service

În timpul procesului de imprimare, în interiorul produsului se pot aduna particule de hârtie, toner și praf. De-a lungul timpului, acestea pot provoca probleme de calitate la imprimare, cum ar fi apariția unor pete de toner sau mângălituri. HP ToolboxFX asigură o modalitate simplă de curățare a traseului hârtiei. Pentru mai multe informații, consultați [Curățarea produsului, la pagina 101](#).

Network Settings (Setări de rețea)

Administratorii de rețea pot utiliza această filă pentru a controla setările de rețea ale imprimantei, atunci când aceasta este conectată la o rețea pe bază de IP-uri.

Shop for Supplies (Achiziționare consumabile)

Acest buton din partea superioară a fiecărei pagini are o legătură către un site Web unde puteți comanda consumabile de înlocuire. Trebuie să aveți acces la Internet pentru a utiliza această funcție.

Other Links (Alte legături)


Această secțiune conține legături care vă conectează la Internet. Pentru a putea utiliza oricare dintre aceste legături trebuie să aveți acces la Internet. Dacă utilizați o conexiune dial-up și nu v-ați conectat când ați deschis prima dată HP ToolboxFX, trebuie mai întâi să vă conectați, pentru a putea accesa

aceste site-uri Web. Pentru a vă conecta ar putea fi necesar să închideți și să re deschideți HP ToolboxFX.

- **HP Instant Support.** Efectuează conexiunea la site-ul Web HP Instant Support.
- **Support and Troubleshooting (Asistență și depanare).** Efectuează conexiunea la site-ul de asistență pentru produsul în care căutați asistență într-o anumită problemă.
- **Product Registration (Înregistrare produs).** Efectuează conexiunea la site-ul Web de înregistrare a produsului HP .

Utilizarea serverului Web încorporat

Când imprimanta este conectată la rețea, serverul Web încorporat este disponibil automat. Puteți deschide serverul Web încorporat din Windows 95 și versiunile ulterioare.

 **NOTĂ:** Când imprimanta este conectată direct la un calculator, utilizați HP ToolboxFX pentru a vizualiza starea acesteia.


Utilizați serverul Web încorporat pentru a vizualiza imprimanta și starea rețelei și pentru a gestiona funcțiile de imprimare de la calculator, nu din panoul de control.

- Vizualizarea informațiilor de stare pentru controlul imprimantei
- Setarea tipului de hârtie încărcat în fiecare tavă
- Determinarea duratei de viață rămase pentru toate consumabilele și comandarea altora noi
- Vizualizarea și modificarea configurațiilor tăvilor
- Vizualizarea și modificarea setărilor imprimantei
- Vizualizarea și imprimarea paginilor interne
- Vizualizarea și modificarea configurației rețelei
- Vizualizarea conținutului de asistență specific stării curente a imprimantei
- Restricționarea accesului la caracteristicile de imprimare color

Pentru a folosi serverul Web încorporat, trebuie să aveți Microsoft Internet Explorer 6 sau o versiune ulterioară, Netscape Navigator 7 sau o versiune ulterioară, Safari 1.2 sau o versiune ulterioară, Konqueror 3.2 sau o versiune ulterioară, Firefox 1.0 sau o versiune ulterioară, Mozilla 1.6 sau o versiune ulterioară, sau Opera 7 sau o versiune ulterioară. Serverul Web încorporat funcționează atunci când imprimanta este conectată la o rețea bazată pe IP. Serverul Web încorporat nu acceptă conexiuni la imprimantă bazate pe IPX sau AppleTalk. Nu aveți nevoie de acces la Internet pentru a deschide și utiliza serverul Web încorporat.

Accesarea serverului Web încorporat cu ajutorul unei conexiuni de rețea

1. Introduceți adresa IP a imprimantei în câmpul pentru adrese/URL dintr-un browser Web acceptat de pe calculatorul dvs. (Pentru a afla adresa IP, imprimați o pagină de configurare. Consultați [Tipărirea paginilor informative, la pagina 78.](#))

 **NOTĂ:** După accesarea URL-ului, puteți pune un semn de carte, astfel încât să puteți reveni rapid la acesta.

2. Serverul Web încorporat are trei file cu setări și informații despre imprimantă: fila **Status (Stare)**, fila **Settings (Setări)** și fila **Networking (Rețea)**. Faceți clic pe fila pe care doriți să o vizualizați.

Consultați secțiunea următoare pentru informații suplimentare despre fiecare filă.

Secțiuni referitoare la serverul Web încorporat

Tabelul de mai jos descrie ecranele de bază ale serverului Web încorporat.

Filă sau secțiune	Descriere
<p>Fila Status (Stare)</p> <p>Conține informații despre imprimantă, stare și configurație.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Device Status (Stare echipament): Afișează starea imprimantei și durata de viață rămasă a consumabilelor HP, 0% indicând un consumabil epuizat. ● Supplies Status (Stare consumabile): Afișează durata de viață rămasă a consumabilelor HP. 0% indică un consumabil epuizat. Această pagină conține și numerele de reper ale consumabilelor. ● Device Configuration (Configurație echipament): Conține informațiile din pagina de configurare a imprimantei. ● Network Summary (Sumar rețea): Conține informațiile din pagina Network Configuration (Configurație rețea) a imprimantei. ● Print Info Pages (Tipărire pagini informative): Vă permite să imprimați listele de fonturi PCL, PCL6, PS și pagina de stare a consumabilelor pe care o generează imprimanta. ● Color Usage Job Log (Jurnal de operații cu folosirea culorilor): Afișează fiecare operație de tipărire color în parte a utilizatorului. ● Event log (Jurnal de evenimente): Conține o listă a tuturor evenimentelor și erorilor legate de imprimantă. ● Butonul Support (Asistență): Furnizează o legătură către pagina de asistență a produsului. Butonul Support (Asistență) poate fi protejat prin parolă. ● Butonul Shop for Supplies (Achiziționare consumabile): Oferă o legătură către o pagină din care puteți comanda consumabile pentru imprimantă. Butonul Shop for Supplies (Achiziționare consumabile) poate fi protejat prin parolă.
<p>Fila Settings (Setări)</p> <p>Vă permite să configurați imprimanta de la calculator.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Device Information (Informații echipament): Vă permite să denumiți imprimanta și să-i asigurați un număr de inventar. Introduceți numele contactului principal care va primi informații despre imprimantă. ● Paper Handling (Manevrarea hârtiei): Vă permite să schimbați setările prestabilite de manevrare a hârtiei. ● Printing (Tipărire): Vă permite să schimbați valorile de imprimare prestabilite ale imprimantei. ● PCL 5c: Vă permite să schimbați valorile PCL 5c prestabilite ale imprimantei. ● PostScript: Vă permite să schimbați valorile PostScript prestabilite ale imprimantei. ● Print Quality (Calitate imprimare): Vă permite să schimbați valorile prestabilite ale imprimantei pentru calitatea imprimării, inclusiv setările pentru calibrare. ● Print Density (Densitate de tipărire): Vă permite să schimbați contrastul, tonurile luminoase, medii și întunecate pentru fiecare consumabil. ● Paper Types (Tipuri de hârtie): Vă permite să configurați modulele de imprimare corespunzătoare tipurilor de suporturi de imprimare acceptate de imprimantă. ● System Setup (Configurare sistem): Vă permite să schimbați valorile prestabilite ale imprimantei ● Service: vă permite să începeți procedura de curățare a imprimantei. ● Butonul Support (Asistență): Furnizează o legătură către pagina de asistență a produsului. Butonul Support (Asistență) poate fi protejat prin parolă. ● Butonul Shop for Supplies (Achiziționare consumabile): Oferă o legătură către o pagină din care puteți comanda consumabile pentru imprimantă. Butonul Shop for Supplies (Achiziționare consumabile) poate fi protejat cu parolă.

Filă sau secțiune	Descriere
	<p>NOTĂ: Fila Settings (Setări) poate fi protejată prin parolă. Dacă imprimanta este într-o rețea, consultați administratorul imprimantei înainte de a schimba setările din această filă.</p>
<p>Fila Networking (Rețea)</p> <p>Vă oferă posibilitatea de a schimba setările de rețea de la calculatorul dvs.</p>	<p>Administratorii de rețea pot utiliza această filă pentru a controla setările de rețea ale imprimantei, atunci când aceasta este conectată într-o rețea pe bază de IP. Această filă nu apare dacă imprimanta este conectată direct la un calculator.</p> <p>NOTĂ: Fila Networking (Rețea) poate fi protejată prin parolă.</p>

Configurarea produsului utilizând un calculator Macintosh

Serverul Web HP încorporat (EWS) poate fi accesat făcând clic pe butonul **Utility (Utilitar)** în momentul vizualizării cozii de imprimare. Acesta va lansa un browser Web, cum ar fi Safari, care permite utilizatorului să acceseze serverul EWS. De asemenea, serverul EWS poate fi accesat direct introducând adresa IP de rețea sau numele DNS al produsului, în browserul Web.

Software-ul HP USB EWS Gateway, care este instalat automat, permite de asemenea unui browser Web să acceseze produsul, dacă acesta este conectat printr-un cablu USB. Apăsăți butonul **Utility (Utilitar)** când utilizați o conexiune USB pentru a accesa serverul EWS prin intermediul browserului Web.

Utilizați serverul EWS pentru a efectua următoarele sarcini:

- Vizualizarea stării dispozitivului și modificarea setărilor acestuia.
- Vizualizarea și modificarea setărilor de rețea ale dispozitivului.
- Tipărirea paginilor informative pentru dispozitiv.
- Vizualizarea jurnalul de evenimente al dispozitivului.

Gestionarea consumabilelor

Depozitarea cartușelor de tipărire

Nu scoateți cartușul de tipărire din ambalaj decât în momentul folosirii.

- △ **ATENȚIE:** Pentru a preveni deteriorarea cartușului de tipărire, nu îl expuneți la lumină mai mult de câteva minute.

Politica HP cu privire la cartușele de tipărire non-HP

Compania Hewlett-Packard nu recomandă utilizarea cartușelor non-HP, indiferent dacă sunt noi sau recondiționate.

- 📄 **NOTĂ:** Defecțiunile cauzate de utilizarea cartușelor non-HP nu sunt acoperite de garanția HP și de acordurile de service.

Pentru a instala un cartuș HP nou, consultați [Înlocuirea cartușelor de tipărire, la pagina 94](#). Pentru a recicla un cartuș folosit, respectați instrucțiunile cartușului nou.

Linia directă și site-ul Web HP pentru fraudă

Apelați linia directă HP pentru fraudă (1-877-219-3183, apel gratuit în America de Nord) sau vizitați site-ul www.hp.com/go/anticounterfeit dacă ați instalat un cartuș de tipărire HP, iar mesajul de pe panoul de control vă informează că acel cartuș nu este un cartuș HP original. HP vă va ajuta să stabiliți dacă acel cartuș este original și să urmați etapele necesare pentru rezolvarea problemei.

Cartușul dvs. de tipărire nu este un cartuș HP original dacă observați următoarele:

- Experimentați un număr mare de probleme cu acel cartuș de tipărire.
- Cartușul nu are aspectul obișnuit (de exemplu, lipsește capătul portocaliu de desigilare sau ambalajul diferă de ambalajul HP obișnuit).

Continuarea automată

Când un cartuș de imprimare se apropie de sfârșitul duratei sale de viață, este afișat mesajul **Order Supplies** (Comandați consumabile). Când un cartuș de imprimare se termină, este afișat mesajul **Replace supplies (Înlocuire consumabile)**. Pentru a asigura calitate de imprimare optimă, HP recomandă înlocuirea unui cartuș de imprimare la apariția mesajului **Replace supplies (Înlocuire consumabile)**. Pot surveni probleme de calitate a imprimării dacă se utilizează un cartuș terminat, care conduc la risipa de suporturi de imprimare și de toner din alte cartușe. Înlocuirea unui cartuș de imprimare la apariția mesajului **Replace supplies (Înlocuire consumabile)** poate preveni această risipă.

Funcția **Auto continue (Continuare automată)** din HP ToolboxFX permite produsului să continue utilizarea unui cartuș de imprimare care a ajuns la punctul de înlocuire recomandat.

- △ **AVERTISMENT!** Utilizarea funcției **Auto continue (Continuare automată)** poate avea ca rezultat o calitate a imprimării nesatisfăcătoare

AVERTISMENT! Toate defectele de imprimare sau eșecurile consumabilelor care au apărut când este utilizată o consumabilă HP în modul Ignorare cartuș epuizat nu vor fi considerate defecte de material și manoperă ale consumabilei, conform Certificatului de garanție a cartușului de imprimare HP. Pentru informații despre garanție, consultați [Certificat de garanție limitată pentru cartușul de tipărire, la pagina 139](#).

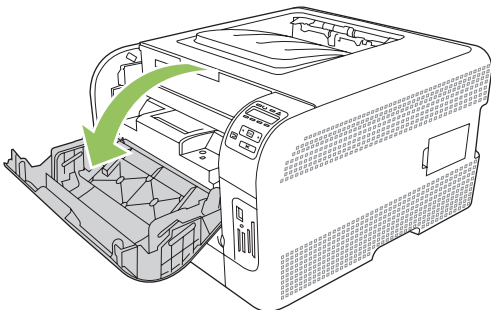
Puteți activa sau dezactiva oricând funcția **Auto continue (Continuare automată)** și nu trebuie s-o reactivați când instalați un cartuș de imprimare nou. Când funcția **Auto continue (Continuare automată)** este activată, produsul continuă automat imprimarea când un cartuș atinge nivelul de înlocuire recomandat. Când un cartuș de imprimare este utilizat în modul Ignorare, este afișat mesajul **Replace Supplies Override In Use** (Ignorare înlocuire consumabile în curs de utilizare). Când înlocuiți cartușul de imprimare cu o nouă consumabilă, produsul dezactivează modul Ignorare până când alt cartuș de imprimare atinge nivelul de înlocuire recomandat.

Activarea sau dezactivarea funcției Ignorare cartuș epuizat

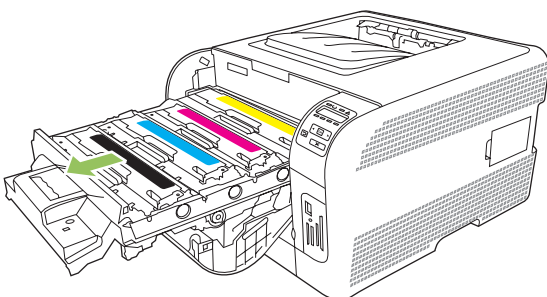
1. Deschideți HP ToolboxFX.
2. Faceți clic pe folderul **Device Settings (Setări echipament)**, apoi faceți clic pe pagina **System Setup (Configurare sistem)**.
3. Lângă **Auto continue (Continuare automată)** selectați **On (Pornit)** pentru a activa funcția. Selectați **Off** (Dezactivat) pentru a o dezactiva.

Înlocuirea cartușelor de tipărire

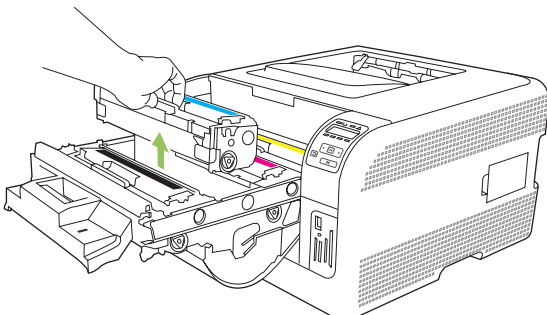
1. Deschideți capacul frontal.



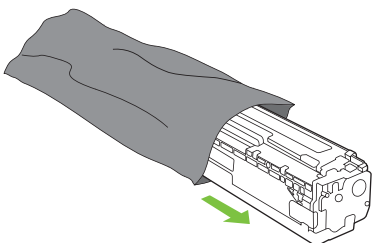
2. Scoateți sertarul cartușelor de tipărire.



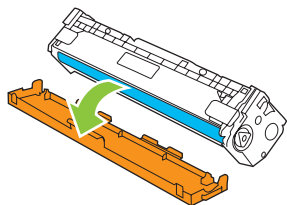
3. Apucați mânerul de pe vechiul cartuș de tipărire și trageți cartușul drept în sus, pentru a-l scoate.



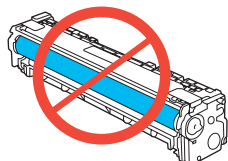
4. Scoateți cartușul de tipărire nou din ambalaj.



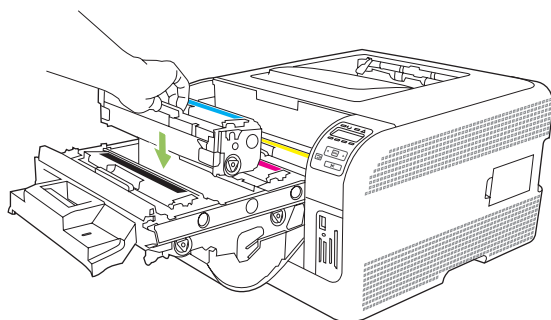
5. Aruncați protecția de plastic, portocalie, din partea de jos a noului cartuș de tipărire.



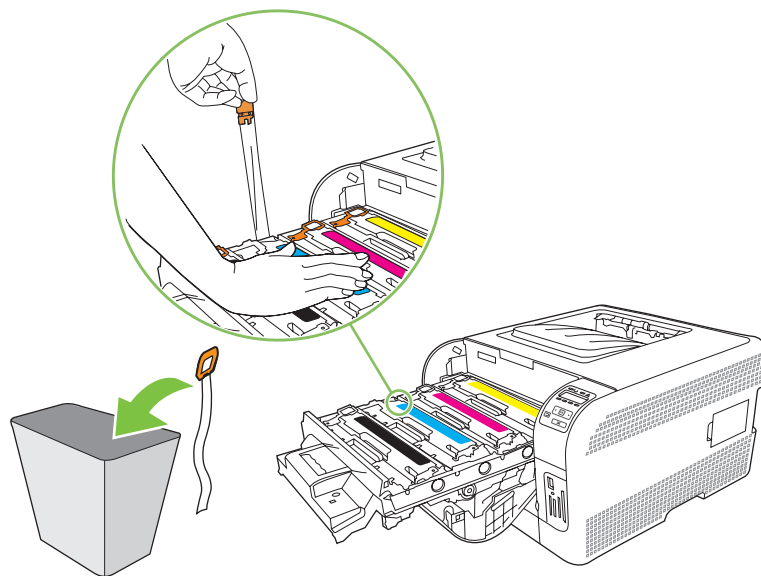
- △ **ATENȚIE:** Nu atingeți tamburul grafic din partea de jos a cartușului de tipărire. Amprentele de pe tamburul grafic pot conduce la probleme de calitate a tipăririi.



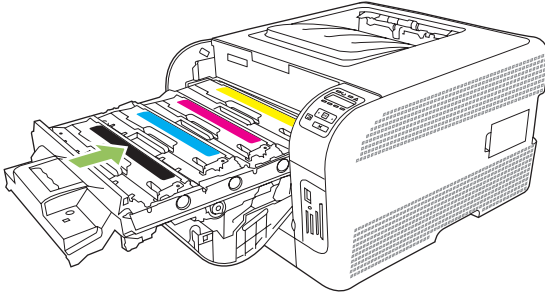
6. Introduceți noul cartuș de tipărire în produs.



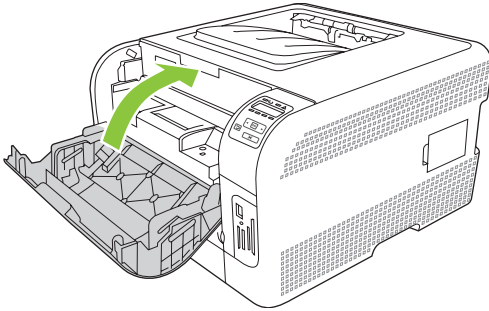
7. Trageți de urechea din partea stângă a cartușului de tipărire drept în sus, pentru a îndepărta complet banda protectoare. Aruncați banda protectoare.



8. Închideți sertarul cartușului de tipărire.



9. Închideți capacul frontal.



10. Așezați vechiul cartuș de tipărire în cutia cartușului de tipărire nou. Respectați instrucțiunile de reciclare incluse în cutie.

Lucrul cu memoria

Memoria imprimantei

Imprimanta are un slot pentru un modul de memorie DIMM. Utilizați slotul DIMM pentru a efectua upgrade al imprimantei cu următoarele elemente:

- Mai multă memorie pentru imprimantă (sunt disponibile DIMM-uri de 64, 128 și 256 MB).
- Alte limbaje și opțiuni pentru imprimantă bazate pe module DIMM.


 **NOTĂ:** Pentru a comanda DIMM-uri, citiți [Consumabile și accesorii, la pagina 133](#).

Dacă imprimați în mod frecvent imagini grafice complexe sau documente cu emulare HP postscript nivel 3 sau dacă utilizați multe fonturi descărcate, este recomandat să suplimentați memoria imprimantei. Memoria suplimentară permite, de asemenea, imprimarea mai multor exemplare asamblate la viteză maximă.

Înainte de a comanda memorie suplimentară, verificați memoria instalată prin imprimarea unei pagini de configurare. Consultați [Tipărirea paginilor informative, la pagina 78](#).

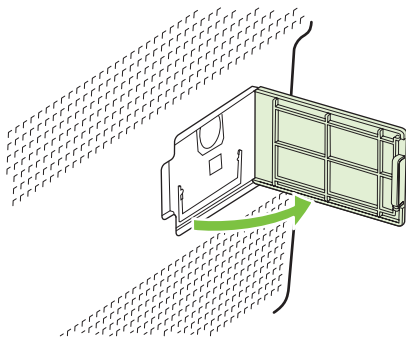
Instalarea modulelor de memorie DIMM

Puteți instala mai multă memorie sau un DIMM de fonturi pentru a permite imprimantei să imprime diferite tipuri de caractere (de exemplu, caractere chinezești sau caractere chirilice).

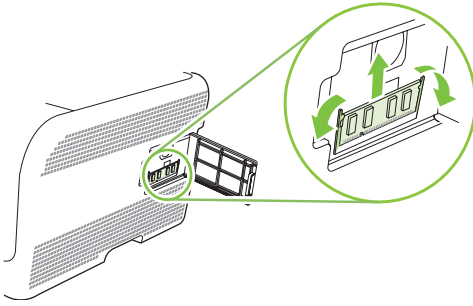
 **ATENȚIE:** Electricitatea statică poate defecta DIMM-urile. Când manipulați DIMM-urile, purtați o brățară antistatică sau atingeți frecvent ambalajul antistatic al DIMM-ului și apoi atingeți o suprafață metalică de pe imprimantă.

Instalarea DIMM-urilor de memorie și pentru fonturi

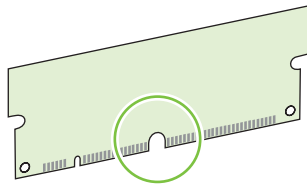
1. Opriți imprimanta și apoi deconectați toate cablurile de alimentare și interfață.
2. În partea dreaptă a imprimantei, deschideți ușa de acces la DIMM-uri.



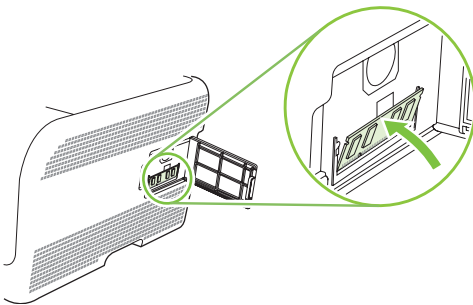
3. Pentru a înlocui un DIMM care este deja instalat, îndepărtați închizătoarele de pe cele două părți ale locașului DIMM, ridicați DIMM-ul într-un unghi și trageți-l afară.



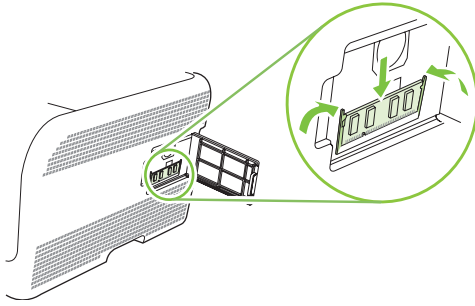
4. Scoateți DIMM-ul nou din ambalajul antistatic și apoi localizați creștătura de aliniere de pe muchia inferioară a DIMM-ului.




5. Țineți DIMM-ul de margini și aliniați creștătura de pe DIMM cu bara din slotul DIMM-ului sub un unghi mic.

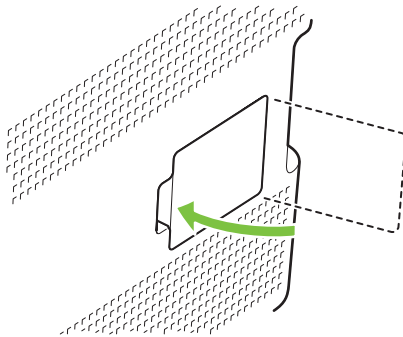


6. Apăsați în jos DIMM-ul, până când este fixat de ambele cleme de prindere. Dacă instalarea fost realizată corect, contactele metalice nu sunt vizibile.



 **NOTĂ:** Dacă aveți dificultăți în introducerea DIMM-ului, verificați dacă creștătura de pe muchia inferioară a DIMM-ului este aliniată cu bara din locaș. Dacă DIMM-ul tot nu intră, asigurați-vă că folosiți tipul corespunzător de DIMM.

7. Închideți ușa de acces la DIMM-uri.



8. Reconectați cablul de alimentare și cablul USB sau de rețea și apoi porniți imprimanta.
9. După instalarea unui DIMM de memorie, consultați [Activarea memoriei, la pagina 99](#).

Activarea memoriei

Dacă ați instalat un DIMM de memorie, setați driverul imprimantei să recunoască memoria proaspăt adăugată.

Activarea memoriei pentru Windows

1. În meniul **Start**, așezați cursorul pe **Settings** (Setări), apoi faceți clic pe **Printers** (Imprimante) sau **Printers and Faxes** (Imprimante și faxuri).
2. Selectați acest produs, apoi selectați **Properties (Proprietăți)**.
3. Pe eticheta **Configure** (Configurare), faceți clic pe **More** (Mai mult).
4. În câmpul **Total Memory** (Memorie totală), tastați sau selectați cantitatea totală de memorie instalată acum.
5. Faceți clic pe **OK**.

Verificarea instalării DIMM-ului

Porniți dispozitivul. Verificați dacă imprimanta se află în starea **Ready (Pregătit)** după ce a trecut prin secvența de pornire. Dacă apare un mesaj de eroare, procedați astfel:

1. Tipăriți o pagină de configurare. Consultați [Tipărirea paginilor informative, la pagina 78](#).
2. Verificați secțiunea Installed Personalities and Options (Personalități și opțiuni instalate) din pagina de configurare și comparați-o cu pagina de configurare pe care ați imprimat-o înainte de instalarea DIMM-ului.
3. Este posibil ca DIMM-ul să nu fie configurat corect. Reluați procedura de instalare.

-sau-

Este posibil ca DIMM-ul să fie defect. Încercați un DIMM nou.

Curățarea produsului

În timpul procesului de imprimare, în interiorul produsului se pot aduna particule de hârtie, toner și praf. De-a lungul timpului, acestea pot provoca probleme de calitate la imprimare, ca apariția unor pete de toner sau mângălituri. Acest produs dispune de un mod de curățare care poate corecta și preveni problemele de acest gen.

1. Deschideți HP ToolboxFX. Consultați [Vizualizați HP ToolboxFX, la pagina 79](#).
2. Faceți clic pe folderul **Device Settings (Setări dispozitiv)**, apoi faceți clic pe pagina **Service**.
3. În zona **Cleaning Mode (Mod de curățare)**, faceți clic pe **Start** pentru a începe procesul de curățare.

Produsul procesează o singură pagină, apoi revine la starea **Ready (Gata)** după finalizarea procesului de curățare.

Actualizarea firmware-ului

Pentru a actualiza firmware-ul produsului, descărcați fișierul de actualizare a firmware-ului de la www.hp.com/go/ljcp1210series_software și salvați-l în rețea sau pe calculatorul personal.

10 Rezolvarea problemelor

- [Lista de verificare pentru depanarea de bază](#)
- [Mesaje de pe panoul de control și mesaje de alertă de stare](#)
- [Blocaje](#)
- [Probleme legate de calitatea imprimării](#)
- [Probleme de performanță](#)
- [Probleme cu software-ul produsului](#)
- [Probleme cu Macintosh](#)

Lista de verificare pentru depanarea de bază

Dacă întâmpinați probleme cu produsul, utilizați următoarea listă de verificare pentru identificarea cauzei problemei:

- Produsul este conectat la o sursă de alimentare?
- Produsul este pornit?
- Produsul este în starea **Ready (Pregătit)**?
- Sunt conectate toate cablurile necesare?
- Sunt instalate consumabile HP originale?
- Cartușele de tipărire înlocuite recent au fost instalate corect și capetele de desigilare de pe cartușe au fost îndepărtate?

Pentru informații suplimentare despre instalare și configurare, consultați ghidul cu operațiuni de bază.

Dacă nu găsiți în acest ghid soluțiile de rezolvare a problemelor, vizitați www.hp.com/support/ljcp1210series.

Factori care afectează performanța produsului

Mai mulți factori afectează durata de realizare a unei operații de tipărire:

- Viteza maximă a produsului, măsurată în pagini pe minut (ppm)
- Utilizarea unei hârtii speciale (cum ar fi foliile transparente, hârtia groasă și hârtia cu dimensiune personalizată)
- Durata de procesare și de descărcare a produsului
- Complexitatea și dimensiunea graficelor
- Viteza calculatorului pe care îl utilizați
- Conexiunea USB

Mesaje de pe panoul de control și mesaje de alertă de stare

Mesajele de pe panoul de control indică starea curentă a imprimantei sau situații care ar putea necesita intervenția utilizatorului.

Mesajele de alertă de stare apar pe ecranul calculatorului (alături de mesajele panoului de control), dacă imprimanta are anumite probleme. Dacă un mesaj de alertă de stare este disponibil, semnul ✓ va apărea în coloana **Status alert (Alertă de stare)** din tabelul următor.

Mesajele de pe panoul de control apar temporar și pot necesita acceptarea mesajului prin apăsarea butonului **OK** pentru a relua imprimarea sau prin apăsarea butonului **X** pentru a anula operația. La anumite avertismente, este posibil ca operația de imprimare să nu fie încheiată sau calitatea imprimării să fie afectată. Dacă mesajul este corelat cu imprimarea și caracteristica de continuare automată este activată, produsul va încerca să reia operația de imprimare după ce avertismentul a fost afișat timp de 10 secunde și nu a fost primită confirmarea.

În cazul anumitor mesaje, repornirea imprimantei ar putea rezolva problema. Dacă o eroare critică persistă, este posibil ca imprimanta să necesite service.

Mesaj de pe panoul de control	Alertă de stare	Descriere	Acțiune recomandată
<Culoare> în poziție greșită	✓	Un cartuș de imprimare este instalat în slotul greșit.	Asigurați-vă că fiecare cartuș de imprimare se află în slotul corect. De sus în jos, cartușele de imprimare sunt instalate în următoarea ordine: galben, magenta, cian, negru.
10.XXXX Supply error (Eroare consumabil 10.XXXX)	✓	<p>Eticheta electronică a unuia din cartușele de tipărire nu poate fi citită sau lipsește.</p> <ul style="list-style-type: none"> 10.0000 = eroare etichetă electronică negru 10.0001 = eroare etichetă electronică cian 10.0002 = eroare etichetă electronică magenta 10.0003 = eroare etichetă electronică galben 10.1000 = eticheta electronică negru lipsește 10.1001 = eticheta electronică cian lipsește 10.1002 = eticheta electronică magenta lipsește 10.1003 = eticheta electronică galben lipsește 	<p>Montați la loc cartușul de imprimare.</p> <p>Opriiți și porniți din nou produsul.</p> <p>Dacă problema nu se rezolvă, înlocuiți cartușul.</p>
49 Error (Eroare 49)		Produsul a întâmpinat o eroare internă.	Opriiți imprimanta, așteptați cel puțin 30 de secunde, apoi reporniți-o și așteptați să se inițializeze.
Turn off then on (Oprire și repornire)			

Mesaj de pe panoul de control	Alertă de stare	Descriere	A acțiune recomandată
			<p>Dacă utilizați o protecție la suprasarcină, eliminați-o. Conectați produsul direct la priza de perete. Porniți imprimanta.</p> <p>Dacă mesajul persistă, contactați suportul tehnic HP. Citiți Service și suport, la pagina 137.</p>
50.X Fuser error (Eroare la cuptorul 50.X)	✓	Produsul a întâmpinat o eroare la cuptor.	<p>Opriti imprimanta, așteptați cel puțin 30 de secunde, apoi reporniți-o și așteptați să se inițializeze.</p> <p>Opriti imprimanta, așteptați cel puțin 25 de minute și apoi porniți imprimanta.</p> <p>Dacă utilizați o protecție la suprasarcină, îndepărtați-o. Conectați produsul direct la priza de perete. Porniți imprimanta.</p> <p>Dacă mesajul persistă, contactați suportul tehnic HP. Citiți Service și suport, la pagina 137.</p>
51.XX Error (Eroare 51.XX)	✓	Imprimanta a întâmpinat o eroare hardware internă.	<p>Opriti imprimanta, așteptați cel puțin 30 de secunde, apoi reporniți-o și așteptați să se inițializeze.</p> <p>Dacă utilizați o protecție la suprasarcină, eliminați-o. Conectați produsul direct la priza de perete. Porniți imprimanta.</p> <p>Dacă mesajul persistă, contactați suportul tehnic HP. Citiți Service și suport, la pagina 137.</p>
54.XX Error (Eroare 54.XX)	✓	Imprimanta a întâmpinat o eroare la unul din senzorii interni.	<p>Opriti imprimanta, așteptați cel puțin 30 de secunde, apoi reporniți-o și așteptați să se inițializeze.</p> <p>Dacă utilizați o protecție la suprasarcină, eliminați-o. Conectați produsul direct la priza de perete. Porniți imprimanta.</p> <p>Dacă mesajul persistă, contactați suportul tehnic HP. Citiți Service și suport, la pagina 137.</p>
55.X Error (Eroare 55.X)	✓	Produsul a întâmpinat o eroare internă.	<p>Opriti imprimanta, așteptați cel puțin 30 de secunde, apoi reporniți-o și așteptați să se inițializeze.</p> <p>Dacă utilizați o protecție la suprasarcină, eliminați-o. Conectați produsul direct la priza de perete. Porniți imprimanta.</p>

Mesaj de pe panoul de control	Alertă de stare	Descriere	Acțiune recomandată
57 Fan error (Eroare la ventilator 57)	✓	Imprimanta a întâmpinat o problemă la ventilatorul intern.	<p>Dacă mesajul persistă, contactați suportul tehnic HP. Citiți Service și suport, la pagina 137.</p> <p>Opriti imprimanta, așteptați cel puțin 30 de secunde, apoi reporniți-o și așteptați să se inițializeze.</p> <p>Dacă utilizați o protecție la suprasarcină, eliminați-o. Conectați produsul direct la priza de perete. Porniți imprimanta.</p> <p>Dacă mesajul persistă, contactați suportul tehnic HP. Citiți Service și suport, la pagina 137.</p>
Turn off then on (Oprire și repornire)			
59.X Error (Eroare 59.X)	✓	Imprimanta a întâmpinat o problemă la unul din motoare.	<p>Opriti imprimanta, așteptați cel puțin 30 de secunde, apoi reporniți-o și așteptați să se inițializeze.</p> <p>Dacă utilizați o protecție la suprasarcină, îndepărtați-o. Conectați produsul direct la priza de perete. Porniți imprimanta.</p> <p>Dacă mesajul persistă, contactați suportul tehnic HP. Citiți Service și suport, la pagina 137.</p>
Turn off then on (Oprire și repornire)			
79 Error (Eroare 79)		Imprimanta a întâmpinat o eroare internă de firmware.	<p>Opriti imprimanta, așteptați cel puțin 30 de secunde, apoi reporniți-o și așteptați să se inițializeze.</p> <p>Dacă utilizați o protecție la suprasarcină, eliminați-o. Conectați produsul direct la priza de perete. Porniți imprimanta.</p> <p>Dacă mesajul persistă, contactați suportul tehnic HP. Citiți Service și suport, la pagina 137.</p>
Turn off then on (Oprire și repornire)			
Device error (Eroare la echipament)		A survenit o eroare internă.	Apăsați OK pentru a relua operația.
Press [OK]			
Door open (Ușă deschisă) din față	✓	Capacul din față este deschis.	Închideți capacul.
Door open (Ușă deschisă) din spate	✓	Capacul din spate este deschis.	Închideți capacul.
Eșec de imprimare	✓	Produsul nu poate procesa pagina.	<p>Apăsați OK pentru a continua tipărirea operației, însă rezultatul poate fi afectat.</p> <p>Dacă problema persistă, opriti imprimanta și reporniți-o.. Lansați din nou operația de imprimare.</p>
Press [OK] Dacă eroarea persistă, opriti imprimanta și reporniți-o.			

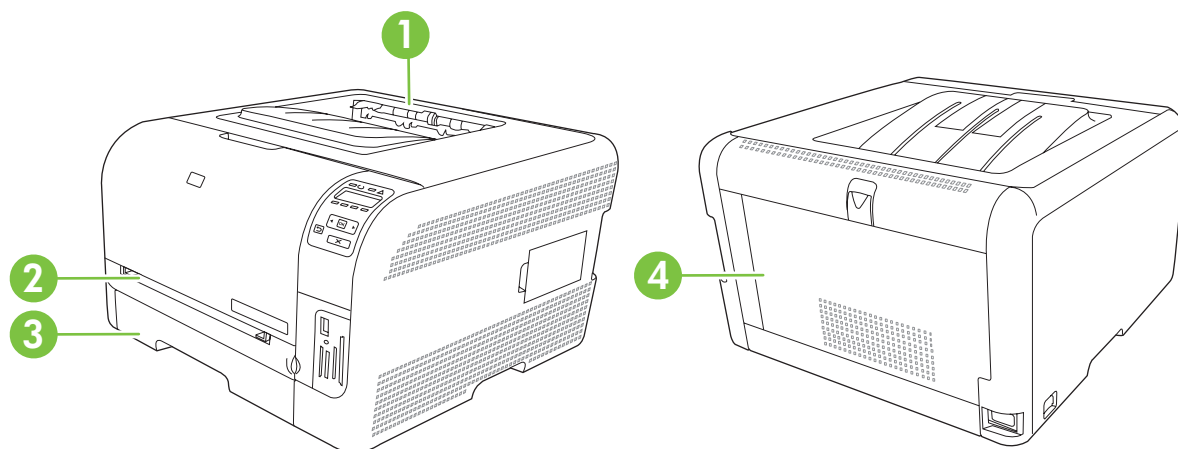
Mesaj de pe panoul de control	Alertă de stare	Descriere	A acțiune recomandată
Genuine HP supply installed (S-a instalat un consumabil HP original)		A fost instalat un consumabil HP original. Acest mesaj va apărea pentru scurt timp, după ce consumabilul a fost instalat, iar apoi este înlocuit de mesajul Ready (Pregătit).	Nu este necesară nicio acțiune.
Incorrect supplies (Consumabile incorecte)	✓	Mai multe cartușe de tipărire sunt instalate în sloturi incorecte.	Asigurați-vă că fiecare cartuș de imprimare se află în slotul corect. De sus în jos, cartușele de imprimare sunt instalate în următoarea ordine: galben, magenta, cian, negru.
Install <Color> cartridge (Instalare cartuș <culoare>)	✓	Cartușul nu este instalat sau este instalat incorect în produs.	Instalați cartușul de imprimare. Consultați Înlocuirea cartușelor de tipărire, la pagina 94 .
Invalid driver (Driver nevalid) Press [OK]	✓	Utilizați un driver de imprimantă incorect	Selectați driverul de imprimantă corect
Îndepărtarea dispozitivului de blocare la transport de pe cartușul <culoare>	✓	Este instalat un dispozitiv de blocare la transport.	Asigurați-vă că dispozitivul de blocare la transport a fost îndepărtat.
Jam in <location> (Blocaj în <locație>)	✓	Produsul a detectat un blocaj.	Eliminați blocajul din zona indicată. Tipărirea operației ar trebui să continue. Dacă acest lucru nu se întâmplă, încercați să reimprimați operația. Dacă mesajul persistă, contactați suportul tehnic HP. Citiți Service și suport, la pagina 137 .
Load paper (Încărcați hârtie)	✓	Tava 2 este goală.	Încărcați suportul de imprimare în tava 2.
Load tray # <TYPE> <SIZE> (Încărcați în tava nr. <TIP> <DIMENSIUNE>)	✓	Există o tavă configurată pentru tipul și dimensiunea suportului solicitat de operația de tipărire, dar tava este goală.	Încărcați suportul corect în tavă, sau apăsați OK pentru a utiliza suportul din altă tavă.
Load tray 1 <TYPE> <SIZE> (Încărcați în tava 1 <TIP> <DIMENSIUNE>)	✓	Nu există tăvi configurate pentru tipul și dimensiunea suportului solicitat de operația de tipărire.	Încărcați suportul corect în tava 1, sau apăsați OK pentru a utiliza suportul din altă tavă.
Load tray 1 plain <SIZE> (Încărcați în tava 1 hârtie normală <DIMENSIUNE>)	✓	Imprimanta este gata să proceseze operația de curățare.	Încărcați tava 1 cu hârtie normală de dimensiunea indicată, apoi apăsați OK .
Cleaning mode (Mod de curățare) [OK] to start ([OK] pentru a începe)			
Manual duplex (Duplex manual) Încărcați tava nr.Press [OK]		Prima față a unei operații duplex manuale a fost imprimată și este necesar să încărcați paginile pentru a procesa și cea de-a doua față.	Încărcați pagina în tava indicată cu fața de imprimat în sus și capătul paginii în partea opusă dvs., iar apoi apăsați OK .
Manual feed <TYPE> <SIZE> (Alimentare manuală <TIP> <DIMENSIUNE>)	✓	Produsul este setat pentru modul de alimentare manuală.	Apăsați OK pentru a șterge mesajul sau încărcați suportul corect în tava 1.

Mesaj de pe panoul de control	Alertă de stare	Descriere	Acțiune recomandată
Press [OK] for available media. (pentru suporturi disponibile.)			
Memory is low (Memorie ocupată)	✓	Memoria imprimantei este aproape plină.	Apăsați OK pentru a termina operația, sau apăsați X pentru a anula operația. Împărțiți operația în operații mai mici, care să conțină mai puține pagini. Pentru informații despre mărirea memoriei imprimantei, consultați Instalarea modulelor de memorie DIMM, la pagina 97.
Press [OK]			
Misprint (Eroare de imprimare)	✓	Suportul de imprimare a fost decalat de-a lungul traseului prin imprimantă.	Apăsați OK pentru a șterge mesajul.
Press [OK]			
Non HP supply installed (S-a instalat un consumabil non HP)	✓	Este instalat un consumabil non HP.	În cazul în care credeți că ați cumpărat un consumabil HP, accesați adresa Web www.hp.com/go/anticounterfeit . Lucrările de service sau reparațiile necesare din cauza folosirii de consumabile non-HP nu sunt acoperite de garanția HP.
Order <color> cartridge (Comandați un cartuș <culoare>)	✓	Cartușul de tipărire identificat se apropie de sfârșitul duratei sale de utilizare	Comandați cartușul de imprimare identificat. Tipărirea va continua până când apare Replace <color> cartridge (Înlocuire cartuș <culoare>) . Citiți Consumabile și accesorii, la pagina 133 pentru mai multe informații.
Order supplies (Comandați consumabile)	✓	Mai multe consumabile sunt pe sfârșite.	Verificați indicatoarele pentru nivelul consumabilelor de pe panoul de control sau imprimați o pagină de stare a consumabilelor pentru a determina cartușele care sunt pe uzate. Consultați Tipărirea paginilor informative, la pagina 78. Comandați cartușele de tipărire identificate. Tipărirea va continua până când apare Replace <color> cartridge (Înlocuire cartuș <culoare>) . Citiți Consumabile și accesorii, la pagina 133 pentru mai multe informații.
Remove shipping locks from all cartridges (Îndepărtați dispozitivele de blocare la	✓	Un dispozitiv de blocare la transport este instalat pe unul sau mai multe cartușe de imprimare.	Asigurați-vă că toate dispozitivele de blocare la transport au fost îndepărtate.

Mesaj de pe panoul de control	Alertă de stare	Descriere	A acțiune recomandată
transport de pe toate cartușele)			
Replace <color> cartridge (Înlocuire cartuș <culoare>)	✓	Cartușul de tipărire este gol.	Înlocuiți cartușul. Consultați Înlocuirea cartușelor de tipărire, la pagina 94.
Replace supply (Înlocuire consumabil)	✓	În meniul Replace supplies (Înlocuire consumabile) , opțiunea Print quality (Calitate imprimare) este setată la Override out (Ignorare epuizare) .	Puteți continua imprimarea până când observați o scădere a calității de imprimare. Consultați Meniul System setup (Configurare sistem), la pagina 53.
Override in use (Ignorare pentru consumabilele în curs de utilizare)			
Service error (Eroare de serviciu 79)		Este instalat un DIMM incompatibil.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Porniți imprimanta. 2. Instalați un DIMM acceptat de imprimantă. Consultați Service și suport, la pagina 137 pentru o listă cu DIMM-urile acceptate. Consultați Instalarea modulelor de memorie DIMM, la pagina 97 pentru instrucțiuni de instalare pentru DIMM. 3. Porniți din nou dispozitivul. <p>Dacă mesajul persistă, contactați suportul tehnic HP. Citiți Service și suport, la pagina 137.</p>
Turn off then on (Oprire și repornire)			
Tray 2 Jam (Blocaj tava 2)	✓	Produsul a detectat un blocaj.	Eliminați blocajul din zona indicată, apoi apăsați OK . Dacă mesajul persistă, contactați suportul tehnic HP. Consultați Service și suport, la pagina 137.
Eliminați blocajul și apoi Press [OK]			
Unexpected size in tray # (Dimensiune neprevăzută pentru tava nr.)	✓	Imprimanta a detectat în tavă suporturi de imprimare care nu corespund configurației tăvii.	Încărcați suportul corect în tavă sau configurați tava pentru dimensiunea pe care ați încărcat-o. Consultați Încărcarea hârtiei și a suportului de imprimare, la pagina 26.
Încărcați [dimensiune] Press [OK]			
Used <color> Cartridge in use (Se utilizează un cartuș <culoare> uzat)	✓	Un cartuș de imprimare reîncărcat a fost detectat și acceptat.	Nu este necesară nicio acțiune.
Used supplies in use (Se utilizează consumabile uzate)	✓	Sunt instalate cartușe de imprimare reîncărcate.	Nu este necesară nicio acțiune.
Used supply installed (Se instalează un consumabil uzat)	✓	Este instalat un cartuș de imprimare reîncărcat.	Apăsați OK pentru a continua.
Pentru a accepta Press [OK]			

Blocaje

Utilizați această ilustrație pentru a găsi locațiile blocajelor. Pentru instrucțiuni legate de soluționarea blocajelor, consultați [Eliminarea blocajelor, la pagina 113](#).



1	Tavă de ieșire
2	tava 1
3	tava 2
4	Cuptor (în spatele ușii din spate)

Recuperare după blocaje

Când funcția Jam Recovery (Recuperare după un blocaj) este activată, produsul reimprimă toate paginile deteriorate în cursul unui blocaj.

Utilizați HP ToolboxFX pentru a activa funcția Jam Recovery (Recuperare după un blocaj).

1. Deschideți HP ToolboxFX. Consultați [HP ToolboxFX, la pagina 16](#).
2. Faceți clic pe folderul **Device Settings** (Setări echipament), apoi faceți clic pe pagina **System Setup** (Configurare sistem).
3. Lângă **Jam Recovery** (Recuperare după un blocaj), selectați **On** (Activat) din lista verticală.

Cauzele obișnuite ale blocajelor

Cauzele obișnuite ale blocajelor¹

Cauză	Soluție
Ghidajele de lungime și lățime pentru hârtie nu sunt reglate corect.	Reglați ghidajele pentru a opune rezistență topului de hârtie.
Suportul de tipărire nu respectă specificațiile.	Utilizați numai suporturi de tipărire care respectă specificațiile HP. Consultați Hârtia și suportul de imprimare, la pagina 19 .


Cauzele obișnuite ale blocajelor¹

Cauză	Soluție
Utilizați suporturi de tipărire care au trecut deja printr-o imprimantă sau copiator.	Nu utilizați suporturi de tipărire pe care s-a tipărit sau copiat anterior.
O tavă de alimentare este încărcată incorect.	Eliminați suporturile de tipărire în exces din tava de alimentare. Asigurați-vă că topul de hârtie nu depășește marcajul pentru înălțimea topului din tavă. Consultați Încărcarea hârtiei și a suportului de imprimare, la pagina 26 .
Suportul de tipărire este strâmb.	Ghidajele tăvii de alimentare nu sunt reglate corect. Ajustați-le astfel încât să încadreze fix topul, fără a îndoi hârtia.
Suporturile de tipărire se leagă sau se lipesc unele de altele.	Scoateți suporturile, îndoiți-le ușor, rotiți-le la 180 de grade sau întoarceți-le pe partea cealaltă. Reîncărcați suporturile în tava de alimentare. NOTĂ: Nu răsfoiți hârtia. Prin răsfoire se poate genera electricitate statică, determinând lipirea hârtiei.
Suportul de tipărire este îndepărtat înainte de a se așeza în tava de ieșire.	Așteptați ca pagina să se așeze integral în tava de ieșire înainte de a o îndepărta.
Suportul de tipărire este degradat.	Înlocuiți suportul de tipărire.
Cilindrii interni din tavă nu preiau suportul.	Îndepărtați coala de deasupra. Dacă suportul de tipărire este mai greu de 163 g/m ² , este posibil să nu poată fi preluat din tavă.
Suportul de tipărire are marginile groase sau încrețite.	Înlocuiți suportul de tipărire.
Suportul de tipărire este perforat sau cu model în relief.	Suporturile de tipărire perforate sau cu model în relief nu se separă ușor. Încărcați colile pe rând, câte una.
Hârtia nu a fost depozitată corect.	Înlocuiți hârtia din tăvi. Hârtia trebuie să fie depozitată în ambalajul original, într-un mediu controlat.

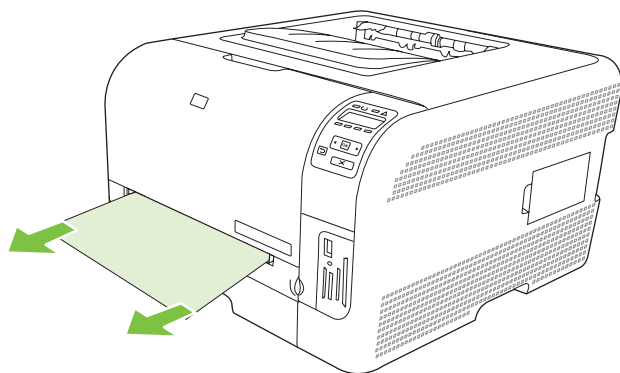
¹ Dacă produsul continuă să se blocheze, contactați Asistența pentru clienți HP sau furnizorul de service HP autorizat.

Eliminarea blocajelor

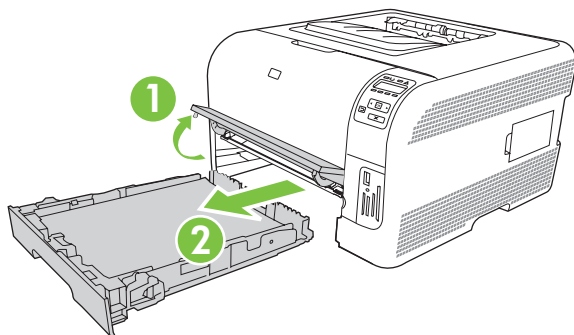
Blocaj în tava 1

 **NOTĂ:** Dacă foaia se rupe, asigurați-vă că toate fragmentele sunt îndepărtate înainte de reluarea imprimării.

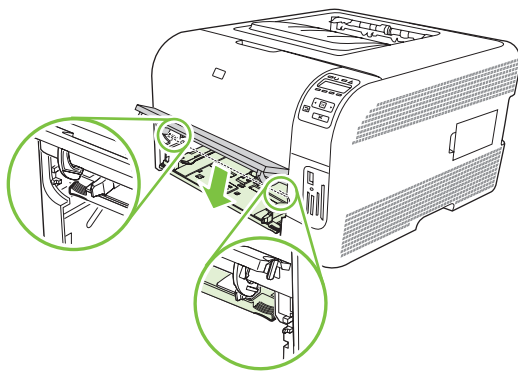
1. Dacă puteți vedea coala blocată, îndepărtați-o, trăgând-o afară.



2. Dacă nu puteți vedea coala blocată, deschideți ușa tava 1 și trageți afară tava 2.

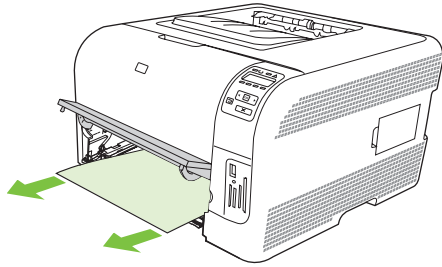


3. Apăsați pe cele două cleme pentru a elibera panoul tava 1.

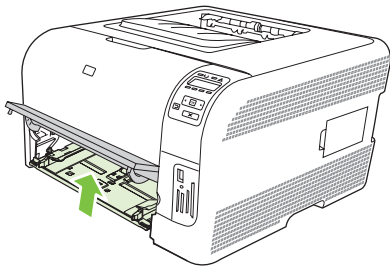


4. Scoateți coala blocată trăgând-o în afară.

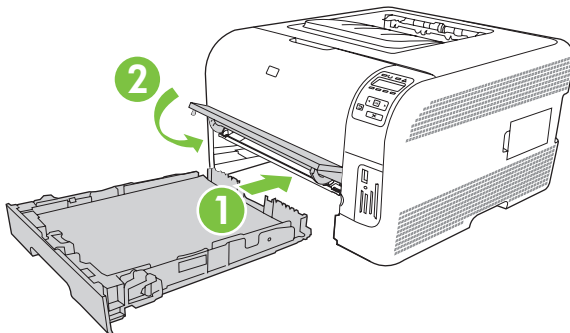
△ **ATENȚIE:** Nu trageți în sus coala blocată. Asigurați-vă că trageți drept.



5. Apăsați pe cele două cleme pentru a elibera panoul tava 1.

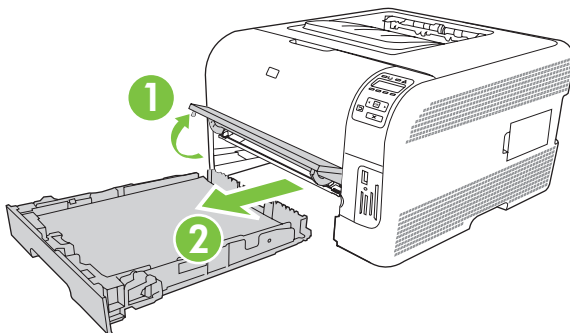


6. Înlocuiți tava 2.

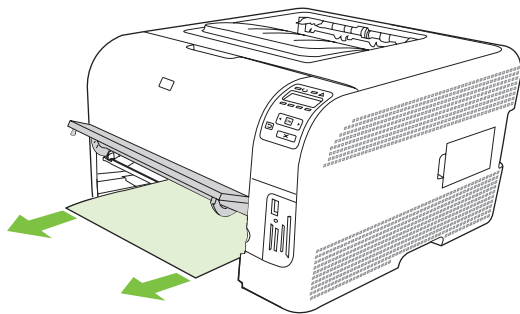


Blocaj în tava 2

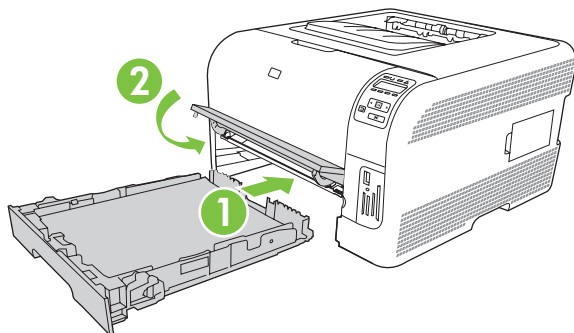
1. Scoateți tava 2 și așezați-o pe o suprafață plană.



2. Scoateți coala blocată trăgând-o în afară.



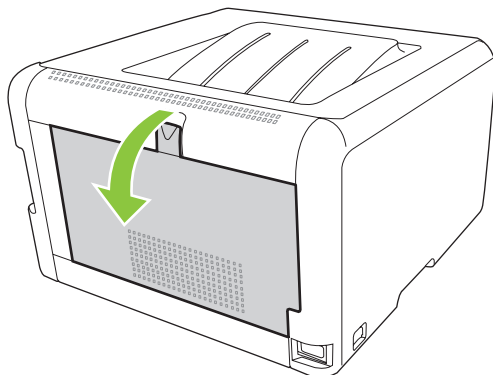
3. Înlocuiți tava 2.



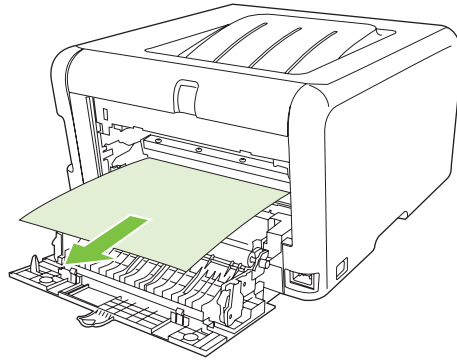
4. Apăsați **OK** pentru a continua tipărirea.


Blocaj în zona cuptorului

1. Deschideți capacul din spate.

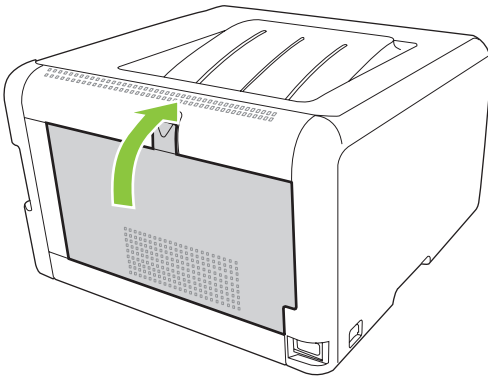


2. Îndepărtați orice hârtie blocată.



 **NOTĂ:** Dacă foaia se rupe, asigurați-vă că toate fragmentele sunt îndepărtate înainte de reluarea tipăririi.


3. Închideți capacul din spate.

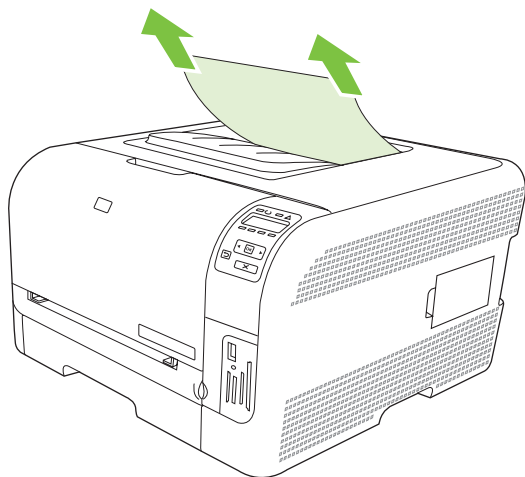


Jam in output bin (Blocaj în tava de ieșire)

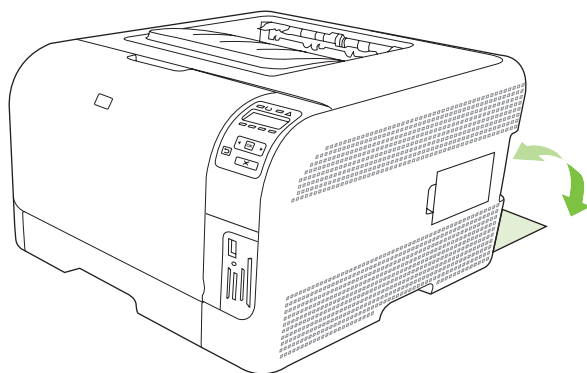
1. Căutați hârtie blocată în zona tăvii de ieșire.

2. Îndepărtați orice hârtie vizibilă.

 **NOTĂ:** Dacă foaia se rupe, asigurați-vă că toate fragmentele sunt îndepărtate înainte de reluarea tipăririi.



3. Deschideți și închideți capacul din spate pentru a elimina mesajul.



Probleme legate de calitatea imprimării

Ocazional, puteți întâmpina probleme cu calitatea imprimării. Informațiile din următoarele secțiuni vă ajută să identificați și să rezolvați aceste probleme.

Îmbunătățirea calității imprimării

Asigurați-vă întotdeauna că setarea **Type is** (Tipul este) din driverul imprimantei corespunde tipului de hârtie utilizat.

Utilizați setările de calitate a imprimării din driverul imprimantei pentru a preveni problemele de calitate a imprimării. Consultați [Deschiderea driverului imprimantei și modificarea setărilor de imprimare, la pagina 14](#).

Utilizați zona **Device Settings** (Setări echipament) din HP ToolboxFX pentru a regla setările care influențează calitatea imprimării. Consultați [Vizualizați HP ToolboxFX, la pagina 79](#).

De asemenea, utilizați HP ToolboxFX pentru a asista depanarea problemelor de calitate a imprimării. Consultați [Utilizați HP ToolboxFX pentru depanarea problemelor de calitate, la pagina 124](#).

Identificarea și corectarea defectelor de imprimare

Utilizați lista de validare și tabelele cu probleme de calitate a imprimării din această secțiune pentru a rezolva problemele de calitate a imprimării.

Lista de verificare pentru calitatea imprimării

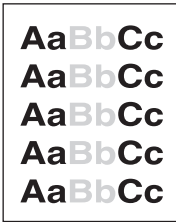
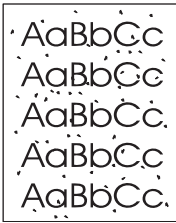
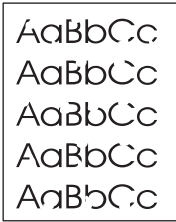
Problemele generale de calitate a imprimării pot fi rezolvate utilizând următoarea listă de verificare:

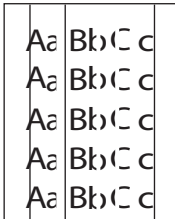


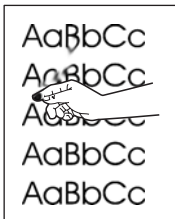
1. Asigurați-vă că hârtia sau suportul de imprimare utilizat respectă specificațiile. În general, hârtia mai netedă oferă rezultate mai bune.
2. Dacă utilizați un suport de imprimare special, ca etichete, folii transparente, hârtie lucioasă sau hârtie cu antet, asigurați-vă că ați imprimat în funcție de tip.
3. Tipăriți o pagină de configurare și o pagină Supplies Status (Stare consumabile). Consultați [Tipărirea paginilor informative, la pagina 78](#).
 - Verificați pagina Supplies Status (Stare consumabile) pentru a verifica dacă există consumabile insuficiente sau goale. Nu sunt furnizate informații pentru cartușe de imprimare non-HP.
 - Dacă paginile nu se imprimă corect, problema este una hardware. Contactați Asistența pentru clienți HP. Consultați [Service și suport, la pagina 137](#) sau broșura din cutie.
4. Tipăriți o pagină demonstrativă din HP ToolboxFX. Dacă pagina se imprimă, problema este legată de driverul imprimantei.

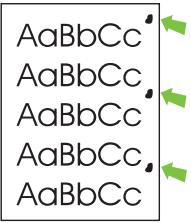
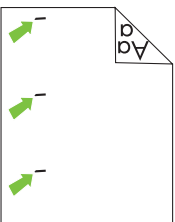
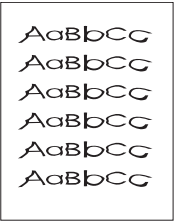
5. Încercați să imprimați din alt program. Dacă pagina se imprimă corect, problema este legată de programul din care ați imprimat.
6. Reporniți calculatorul și produsul și încercați să imprimați din nou. Dacă problema nu este rezolvată, alegeți una dintre aceste opțiuni:
 - Dacă problema afectează toate paginile imprimate, consultați [Probleme generale de calitate a imprimării, la pagina 119](#).
 - Dacă problema afectează numai paginile imprimate color, consultați [Rezolvarea problemelor documentelor color, la pagina 123](#).

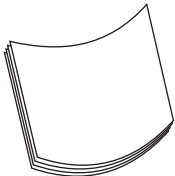

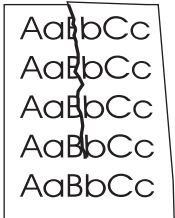
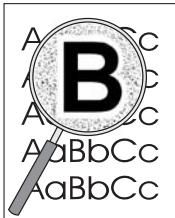
Probleme generale de calitate a imprimării


Următoarele exemple descriu hârtia de dimensiune letter care a trecut prin produs întâi pe muchia scurtă. Aceste exemple ilustrează probleme care ar putea afecta toate paginile pe care le imprimați, indiferent dacă imprimați color sau numai cu negru. Subiectele care urmează listează cauza tipică și soluția pentru fiecare dintre aceste exemple.

Problemă	Cauză	Soluție
<p>Tipărirea este luminoasă sau estompată.</p> 	<p>E posibil ca suportul de imprimare să nu respecte specificațiile HP.</p> <p>Unul sau mai multe cartușe pot fi defecte.</p>	<p>Utilizați numai suporturi de imprimare care respectă specificațiile HP.</p> <p>Tipăriți pagina Supplies Status (Stare consumabile) pentru a verifica durata de viață rămasă. Consultați Tipărirea paginilor informative, la pagina 78.</p> <p>Înlocuiți cartușele de imprimare cu nivel redus. Consultați Înlocuirea cartușelor de tipărire, la pagina 94.</p>
	<p>Produsul este setat pentru a suprascrie mesajul Replace <color> cartridge (Înlocuire cartuș <culoare>) și pentru a continua imprimarea.</p>	<p>Înlocuiți cartușele de imprimare cu nivel redus. Consultați Înlocuirea cartușelor de tipărire, la pagina 94.</p>
<p>Apar acumulări de toner.</p> 	<p>E posibil ca suportul să nu respecte specificațiile HP.</p> <p>E posibil ca traseul hârtiei să necesite curățare.</p>	<p>Utilizați numai suporturi de imprimare care respectă specificațiile HP.</p> <p>Curățați traseul hârtiei. Consultați Curățarea produsului, la pagina 101.</p>
<p>Apar goluri.</p> 	<p>E posibil ca o singură coală a suportului de imprimare să fie defectă.</p> <p>Conținutul de umiditate al hârtiei este neuniform sau pe suprafața hârtiei sunt pete umede.</p> <p>O parte a hârtiei este ruptă. Procesele de producție pot face ca anumite zone să respingă tonerul.</p>	<p>Încercați să imprimați din nou documentul.</p> <p>Încercați altă hârtie, de ex. hârtie de calitate superioară, destinată imprimantelor laser color.</p> <p>Încercați altă hârtie, de exemplu hârtie de calitate superioară, destinată imprimantelor laser color.</p>

Problemă	Cauză	Soluție
<p>Pe pagină apar linii sau benzi întrerupte.</p> 	<p>Unul sau mai multe cartușe pot fi defecte.</p>	<p>Tipăriți pagina Supplies Status (Stare consumabile) pentru a verifica durata de viață rămasă. Consultați Tipărirea paginilor informative, la pagina 78.</p> <p>Înlocuiți cartușele de imprimare cu nivel redus. Consultați Înlocuirea cartușelor de tipărire, la pagina 94.</p>
	<p>Produsul este setat pentru a suprascrie mesajul Replace <color> cartridge (Înlocuire cartuș <culoare>) și pentru a continua imprimarea.</p>	<p>Înlocuiți cartușele de imprimare cu nivel redus. Consultați Înlocuirea cartușelor de tipărire, la pagina 94.</p>
<p>Cantitatea de umbrire cu toner a fundalului devine inacceptabilă.</p> 	<p>Condițiile de mediu foarte uscate (umiditate scăzută) pot duce la creșterea cantității de umbrire a fundalului.</p>	<p>Verificați mediul echipamentului.</p>
	<p>Setarea modului de imprimare extinsă este incorectă. Încercați să imprimați din nou utilizând modul de imprimare extinsă Transfer (Transferare), setarea Dry paper (Hârtie uscată).</p>	<p>Consultați Extended Print Modes (Moduri de imprimare extinse), la pagina 84.</p>
	<p>Unul sau mai multe cartușe pot fi defecte.</p>	<p>Înlocuiți cartușele de imprimare cu nivel redus. Consultați Înlocuirea cartușelor de tipărire, la pagina 94.</p>
	<p>Produsul este setat pentru a suprascrie mesajul Replace <color> cartridge (Înlocuire cartuș <culoare>) și pentru a continua imprimarea.</p>	<p>Înlocuiți cartușele de imprimare cu nivel redus. Consultați Înlocuirea cartușelor de tipărire, la pagina 94.</p>
<p>Tonerul este întins pe suport.</p> 	<p>Este posibil ca suportul să nu respecte specificațiile HP.</p>	<p>Utilizați numai suporturi de imprimare care respectă specificațiile HP.</p>
	<p>Dacă tonerul este întins pe marginea de sus a hârtiei, ghidajele suportului sunt murdare sau s-au acumulat deșeuri pe traseul de imprimare.</p>	<p>Curățați ghidajele suportului.</p> <p>Curățați traseul hârtiei. Consultați Curățarea produsului, la pagina 101.</p>
<p>Tonerul se întinde ușor la atingere.</p> 	<p>Echipamentul nu este setat pentru a imprima pe tipul de suport pe care doriți să imprimați.</p>	<p>În driverul imprimantei, selectați fila Paper (Hârtie) și setați Type is (Tipul este) pentru a corespunde tipului de suport pe care imprimați. Viteza de imprimare poate fi mai mică dacă utilizați hârtie grea.</p>
	<p>Este posibil ca suportul să nu respecte specificațiile HP.</p>	<p>Utilizați numai suporturi de imprimare care respectă specificațiile HP.</p>
	<p>Este posibil ca traseul hârtiei să necesite curățare.</p>	<p>Curățați traseul hârtiei. Consultați Curățarea produsului, la pagina 101.</p>



Problemă	Cauză	Soluție
<p>Apar în mod repetat marcaje la intervale regulate pe fața imprimată a paginii.</p> 	<p>Dispozitivul nu este setat pentru a imprima pe tipul de suport pe care doriți să imprimați.</p>	<p>În driverul imprimantei, selectați fila Paper (Hârtie) și setați Type is (Tipul este) pentru a corespunde tipului de hârtie pe care imprimați. Viteza de imprimare poate fi mai mică dacă utilizați hârtie groasă.</p>
	<p>Componentele interne pot fi murdare de toner.</p>	<p>De obicei problema se corectează de la sine după câteva pagini.</p>
	<p>Este posibil ca traseul hârtiei să necesite curățare.</p>	<p>Curățați traseul hârtiei. Consultați Curățarea produsului, la pagina 101.</p>
	<p>Cuptorul poate fi deteriorat sau murdar.</p>	<p>Pentru a determina dacă cuptorul are o problemă, deschideți HP ToolboxFX și imprimați pagina de diagnostic pentru calitatea imprimării. Consultați Vizualizați HP ToolboxFX, la pagina 79.</p> <p>Contactați Asistența pentru clienți HP. Consultați Service și suport, la pagina 137 sau broșura de asistență livrată în cutie.</p>
	<p>Un cartuș de imprimare poate avea o problemă.</p>	<p>Pentru a determina cartușul care are o problemă, deschideți HP ToolboxFX și imprimați pagina de diagnostic pentru calitatea imprimării. Consultați Vizualizați HP ToolboxFX, la pagina 79.</p>
<p>Apar în mod repetat marcaje la intervale regulate pe fața neimprimată a paginii.</p> 	<p>Componentele interne pot fi murdare de toner.</p>	<p>De obicei problema se corectează de la sine după câteva pagini.</p>
	<p>Este posibil ca traseul hârtiei să necesite curățare.</p>	<p>Curățați traseul hârtiei. Consultați Curățarea produsului, la pagina 101.</p>
	<p>Cuptorul poate fi deteriorat sau murdar.</p>	<p>Pentru a determina dacă cuptorul are o problemă, deschideți HP ToolboxFX și imprimați pagina de diagnostic pentru calitatea imprimării. Consultați Vizualizați HP ToolboxFX, la pagina 79.</p> <p>Contactați Asistența pentru clienți HP. Consultați Service și suport, la pagina 137 sau broșura de asistență livrată în cutie.</p>
<p>Pagina imprimată conține caractere deformat.</p> 	<p>Este posibil ca suportul să nu respecte specificațiile HP.</p>	<p>Utilizați altă hârtie, de ex. hârtie de calitate superioară, destinată imprimantelor laser color.</p>
	<p>În cazul în care caracterele sunt formate incorect astfel încât produc un efect vâlurit, este posibil să fie necesară repararea scannerului laser.</p>	<p>Verificați faptul că problema survine și în pagina de configurare. Dacă da, contactați Asistența pentru clienți HP. Consultați Service și suport, la pagina 137 sau broșura de asistență livrată în cutie.</p>




Problemă	Cauză	Soluție
<p>Pagina imprimată este ondulată sau vălurită.</p> 	<p>Echipamentul nu este setat pentru a imprima pe tipul de suport pe care doriți să imprimați.</p>	<p>În driverul imprimantei, selectați fila Paper (Hârtie) și setați Type is (Tipul este) pentru a corespunde tipului de hârtie pe care imprimați. Viteza de imprimare poate fi mai mică dacă utilizați hârtie grea.</p>
	<p>Elementul Less paper curl (Reducere încrețire hârtie) de meniu Service este setat la Off (Oprit).</p>	<p>Utilizați meniurile panoului de comandă pentru a modifica setările. Consultați Utilizarea meniurilor panoului de control, la pagina 52.</p>
	<p>Este posibil ca suportul să nu respecte specificațiile HP.</p>	<p>Utilizați altă hârtie, de exemplu hârtie de calitate superioară, destinată imprimantelor laser color.</p>
	<p>Atât temperatura, cât și umiditatea mare pot determina ondularea hârtiei.</p>	<p>Verificați mediul echipamentului.</p>
<p>Textul sau grafica sunt oblice pe pagina imprimată.</p> 	<p>Este posibil ca suportul să fie încărcat incorect.</p>	<p>Asigurați-vă că hârtia sau alt suport de imprimare este corect încărcat, iar ghidajele suportului nu sunt prea strânse sau prea largi. Consultați Încărcarea hârtiei și a suportului de imprimare, la pagina 26.</p>
	<p>Este posibil ca suportul să nu respecte specificațiile HP.</p>	<p>Utilizați altă hârtie, de exemplu hârtie de calitate superioară, destinată imprimantelor laser color.</p>
<p>Pagina imprimată conține șifonări sau încrețiri.</p> 	<p>Este posibil ca suportul să fie încărcat incorect.</p>	<p>Verificați că suportul este corect încărcat, iar ghidajele suportului nu sunt prea strânse sau prea largi. Consultați Încărcarea hârtiei și a suportului de imprimare, la pagina 26.</p>
	<p>Este posibil ca suportul să nu respecte specificațiile HP.</p>	<p>Întoarceți invers topul din tavă sau încercați să rotiți hârtia la 180° în tavă.</p>
<p>Apare toner în jurul caracterelor imprimate.</p> 	<p>Este posibil ca suportul să fie încărcat incorect.</p>	<p>Verificați că suportul este corect încărcat, iar ghidajele suportului nu sunt prea strânse sau prea largi. Consultați Încărcarea hârtiei și a suportului de imprimare, la pagina 26.</p>
	<p>Dacă s-au împrăștiat cantități mari de toner în jurul caracterelor, este posibil ca hârtia să aibă rezistență mare.</p>	<p>Utilizați altă hârtie, de exemplu hârtie de calitate superioară, destinată imprimantelor laser color.</p>

Problemă	Cauză	Soluție
O imagine care apare în partea superioară a paginii (într-un bloc solid) se repetă mai jos (într-un câmp gri).	Setările software pot afecta imprimarea imaginii.	În programul software, modificați tonul (contrastul) câmpului în care apare imaginea repetată. În programul software, rotiți pagina la 180° pentru a imprima mai întâi imaginea mai deschisă.
	Ordinea imaginilor imprimate poate afecta imprimarea.	Schimbați ordinea în care sunt imprimate imaginile. De exemplu, mutați imaginea mai deschisă în partea superioară a paginii și imaginea mai închisă, mai jos.
	E posibil ca o supratensiune de alimentare să fi afectat echipamentul.	Dacă defectul survine mai târziu în cadrul unei operații de imprimare, opriți echipamentul timp de 10 minute, apoi porniți din nou echipamentul și reimprimați operația.


Rezolvarea problemelor documentelor color

Această secțiune descrie problemele care pot surveni la imprimarea color.

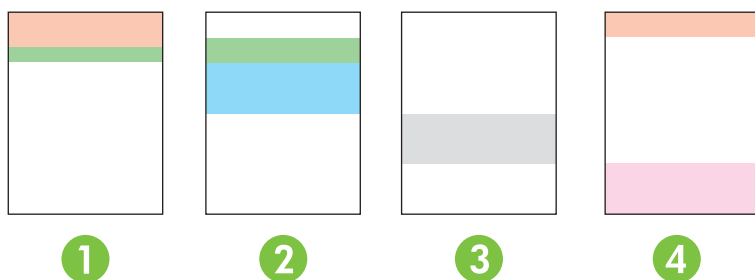
Problemă	Cauză	Soluție
Se imprimă numai negru, deși documentul trebuie să se imprime color.	Modul Color nu este selectat în program sau în driverul imprimantei.	Selectați modul Color în locul modului Grayscale (Tonuri de gri).
	Este posibil să nu fie selectat driverul de imprimantă corect din program.	Selectați driverul de imprimantă corect.
	Este posibil ca echipamentul să nu fie configurat corect.	Tipăriți o pagină de configurare (consultați Tipărirea paginilor informative, la pagina 78). Dacă nu apare nicio culoare pe pagina de configurare, contactați Asistența pentru clienți HP. Consultați Service și suport, la pagina 137 sau broșura de asistență livrată în cutie.
	Nu se imprimă una sau mai multe culori sau acestea sunt inexacte.	Este posibil ca banda protectoare să nu fie montată pe cartușele de imprimare.
	Este posibil ca suportul să nu respecte specificațiile HP.	Utilizați altă hârtie, de ex. hârtie de calitate superioară, destinată imprimantelor laser color.
	Este posibil ca echipamentul să funcționeze în condiții de umiditate excesivă.	Verificați dacă mediul echipamentului respectă specificațiile de umiditate.
	Unul sau mai multe cartușe pot fi defecte.	Înlocuiți cartușele de imprimare cu nivel redus. Consultați Înlocuirea cartușelor de tipărire, la pagina 94 .
	Produsul este setat pentru a suprascrie mesajul Replace <color> cartridge (Înlocuire cartuș <culoare>) și pentru a continua imprimarea.	Înlocuiți cartușele de imprimare cu nivel redus. Consultați Înlocuirea cartușelor de tipărire, la pagina 94 .

Problemă	Cauză	Soluție
<p>O culoare este imprimată inconsecvent după ce încărcați un cartuș de imprimare nou.</p> 	<p>Este posibil ca alt cartuș de imprimare să fie defect.</p> <hr/> <p>Produsul este setat pentru a suprascrie mesajul Replace <color> cartridge (Înlocuire cartuș <culoare>) și pentru a continua imprimarea.</p>	<p>Scoateți cartușul de imprimare pentru culoarea imprimată inconsecvent și reinstalați-l.</p> <hr/> <p>Înlocuiți cartușele de imprimare cu nivel redus. Consultați Înlocuirea cartușelor de tipărire, la pagina 94.</p>
<p>Culorile de pe pagina imprimată nu corespund culorilor care apar pe ecran.</p> 	<p>Culorile de pe monitorul calculatorului pot diferi față de ieșirea echipamentului.</p> <hr/> <p>Dacă nu se imprimă culori extrem de luminoase sau de întunecate de pe ecran, programul dvs. software poate interpreta culorile extrem de luminoase ca alb sau culorile extrem de întunecate ca negru.</p> <hr/> <p>Este posibil ca suportul să nu respecte specificațiile HP.</p>	<p>Consultați Corelarea culorilor, la pagina 64.</p> <hr/> <p>Dacă este posibil, evitați utilizarea culorilor extrem de luminoase sau de întunecate.</p> <hr/> <p>Utilizați altă hârtie, de ex. hârtie de calitate superioară, destinată imprimantelor laser color.</p>
<p>Finalizarea de pe pagina color imprimată este inconsecventă.</p> 	<p>Suportul poate fi prea rugos.</p>	<p>Utilizați o hârtie sau un suport de imprimare neted, de ex. hârtie de calitate superioară, destinată imprimantelor laser color. În general, suportul mai neted produce rezultate mai bune.</p>

Utilizați HP ToolboxFX pentru depanarea problemelor de calitate

-  **NOTĂ:** Înainte de începe, imprimați o pagină cu starea consumabilelor pentru a afla numărul de pagini aproximativ pentru fiecare cartuș în parte. Consultați [Tipărirea paginilor informative, la pagina 78](#).

Din software-ul HP ToolboxFX puteți imprima o pagină care ajută la identificarea cartușului de imprimare care a cauzat problema. Pagina de depanare în vederea verificării calității imprimă cinci benzi de culoare, care sunt împărțite în patru secțiuni care se suprapun. Prin examinarea fiecărei secțiuni, puteți izola problema la un anumit cartuș.



Secțiune	Cartuș de tipărire
1	Yellow (Galben)
2	Cyan (Cian)
3	Black (Alb-negru)
4	Magenta

- Dacă apare un semn sau o pată într-o singură secțiune, înlocuiți cartușul de tipărire care corespunde acelei secțiuni.
- Dacă un semn sau o linie apare în mai multe secțiuni, înlocuiți cartușul de tipărire care corespunde culorii semnului sau liniei.
- Dacă un model *repetitiv* de puncte, semne sau linii apare pe pagină, curățați produsul. Consultați [Curățarea produsului, la pagina 101](#). După curățarea produsului, imprimați altă pagină de depanare în vederea verificării calității pentru a vedea dacă defectul a dispărut.
- Dacă problema persistă încercați următoarele:
 - Consultați [Probleme legate de calitatea imprimării, la pagina 118](#) din acest ghid.
 - Deplasați-vă la www.hp.com/support/ljcp1210series.
 - Contactați HP Customer Care. Consultați [Acorduri de servicii și service HP Care Pack™, la pagina 142](#) din acest ghid.

Tipărirea unei pagini de depanare în vederea verificării calității

1. Deschideți HP ToolboxFX. Consultați [Vizualizați HP ToolboxFX, la pagina 79](#).
2. Faceți clic pe folderul **Help** (Asistență) și apoi faceți clic pe pagina **Troubleshooting** (Depanare).
3. Faceți clic pe butonul **Print** (Tipărire) și apoi urmați indicațiile din paginile tipărite.

Calibrați produsul

Dacă întâmpinați probleme de calitate a imprimării, calibrați produsul.

1. Deschideți HP ToolboxFX. Consultați [Vizualizați HP ToolboxFX, la pagina 79](#).
2. Faceți clic pe folderul **Device Settings** (Setări echipament), apoi faceți clic pe pagina **Print Quality** (Calitate imprimare).

3. În zona Color Calibration (Calibrare culoare), bifați caseta **Calibrate Now (Calibrare acum)**.
4. Faceți clic pe **Apply (Aplicare)** pentru a calibra imprimanta imediat.

Probleme de performanță


Problemă	Cauză	Soluție
Paginile tipărite sunt complet goale.	Este posibil ca banda protectoare să fi rămas în cartușul de tipărire.	Verificați dacă banda protectoare a fost îndepărtată complet de pe cartușele de tipărire.
	Este posibil ca documentul să conțină pagini goale.	Verificați documentul pe care-l tipăriți, pentru a vedea dacă conținutul apare pe toate paginile.
	Este posibil ca produsul să funcționeze incorect.	Pentru a verifica produsul, tipăriți o pagină de configurare.
Paginile se tipăresc foarte încet.	Tipurile de suporturi mai grele pot încetini operația de tipărire.	Tipăriți pe alt tip de suport.
	Paginile complexe se pot tipări lent.	Este posibil ca acțiunea corespunzătoare a cuptorului să necesite o viteză de tipărire mai lentă, pentru a asigura o calitate de tipărire optimă.
Paginile nu s-au tipărit.	Este posibil ca produsul să nu preia corect suportul de tipărire.	Asigurați-vă că hârtia este încărcată corect în tavă. Dacă problema persistă, este posibil să trebuiască să înlocuiți cilindrii de preluare și tamponul de separare. Consultați Service și suport, la pagina 137 .
	Suportul se blochează în echipament.	Eliminați blocajul. Consultați Blocaje, la pagina 111 .
	Cablul USB poate fi defect sau conectat incorect.	<ul style="list-style-type: none">● Deconectați cablul USB la ambele capete și reconectați-l.● Încercați să tipăriți o operație care s-a tipărit în trecut.● Încercați să utilizați un cablu USB diferit.
	Pe computerul dvs. rulează alte echipamente.	Este posibil ca produsul să nu partajeze un port USB. Dacă aveți un hard disk extern sau o cutie de comutatoare pentru rețea care este conectată la același port ca produsul, este posibil celălalt echipament să interfereze. Pentru a conecta și utiliza produsul, trebuie să deconectați celălalt echipament sau trebuie să utilizați două porturi USB pe computer.

Probleme cu software-ul produsului

Problemă	Soluție
Un driver de imprimantă al produsului nu este vizibil în folderul Printer	<ul style="list-style-type: none">● Reinstalați software-ul produsului. NOTĂ: Închideți toate aplicațiile în curs de execuție. Pentru a închide o aplicație care are o pictogramă în bara de sistem, faceți clic cu butonul din dreapta pe pictogramă și selectați Close (Închidere) sau Disable (Dezactivare).● Încercați să conectați cablul USB la un alt port USB al computerului.
A fost afișat un mesaj de eroare în timpul instalării software-ului	<ul style="list-style-type: none">● Reinstalați software-ul produsului. NOTĂ: Închideți toate aplicațiile în curs de execuție. Pentru a închide o aplicație care are o pictogramă în bara de activități, faceți clic cu butonul din dreapta al mausului pe pictogramă și selectați Close (Închidere) sau Disable (Dezactivare).● Verificați cantitatea de spațiu liber de pe discul pe care instalați software-ul produsului. Dacă este necesar, eliberați cât mai mult spațiu posibil și reinstalați software-ul produsului.● Dacă este necesar, executați programul de defragmentare a discului și reinstalați software-ul produsului.
Produsul este în modul Ready (Gata), dar nu tipărește nimic	<ul style="list-style-type: none">● Tipăriți o pagină de configurare și verificați funcționalitatea produsului.● Verificați dacă toate cablurile sunt montate corect și dacă respectă specificațiile. Aici se includ cablurile USB și de alimentare. Încercați cu un alt cablu.

Probleme cu Macintosh

Rezolvarea problemelor în cazul utilizării Mac OS X

 **NOTĂ:** Dacă instalați produsul utilizând o conexiune USB, **nu** conectați cablul USB la dispozitiv și la calculator înainte de a instala software-ul. Conectarea cablului USB va determina sistemul Mac OS X să instaleze automat produsul, dar instalarea nu va fi realizată corect. În acest caz, va trebui să deinstalați produsul, să deconectați cablul USB, să reinstalați software-ul de pe CD-ROM-ul produsului și să reconectați cablul USB când software-ul vă solicită acest lucru.

Driverul imprimantei nu este listat în Print Center (Centrul de tipărire) sau în utilitarul Printer Setup (Configurare imprimantă).

Cauză	Soluție
Software-ul imprimantei nu a fost instalat sau a fost instalat incorect.	Asigurați-vă că fișierul PPD din imprimantă se află în următorul folder de pe hard disk: LIBRARY/PRINTERS/PPDS/CONTENTS/RESOURCES/<LANG>.LPROJ, unde „<lang>” reprezintă codul din două litere al limbii pe care o utilizați. Dacă este cazul, reinstalați software-ul. Pentru instrucțiuni, consultați ghidul de inițiere
Fișierul PPD este corupt.	Ștergeți fișierul PPD din următorul folder de pe hard disk: LIBRARY/PRINTERS/PPDS/CONTENTS/RESOURCES/<LANG>.LPROJ, unde „<lang>” reprezintă codul din două litere al limbii pe care o utilizați. Reinstalați software-ul. Pentru instrucțiuni, consultați ghidul de inițiere

Numele imprimantei, adresa IP sau numele gazdei Rendezvous nu apar în lista de imprimante din Print Center (Centrul de imprimare) sau din utilitarul Printer Setup (Configurare imprimantă).

Cauză	Soluție
Este posibil ca imprimanta să nu fie gata.	Asigurați-vă că ați conectat corect cablurile, imprimanta este pornită și ledul Ready (Gata) este aprins. Dacă vă conectați printr-un hub USB sau Ethernet, încercați să vă conectați direct la calculator sau să utilizați alt port.
Este posibil să fie selectat un tip de conexiune incorect.	Asigurați-vă că este selectată opțiunea USB, IP Printing (Tipărire IP) sau Rendezvous, în funcție de tipul de conexiune.
Numele imprimantei, IP-ul și/sau gazda Rendezvous sunt incorecte.	Tipăriți o pagină de configurare (consultați Tipărirea paginilor informative, la pagina 78). Verificați dacă numele, adresa IP și gazda Rendezvous din pagina de configurare corespund cu valorile din Print Center (Centrul de imprimare) sau utilitarul Printer Setup (Configurare imprimantă).
Cablul de interfață poate fi defect sau de calitate slabă.	Înlocuiți cablul de interfață cu un cablu de calitate superioară.

Driverul nu configurează automat imprimanta în Print Center (Centrul de imprimare) sau în utilitarul Printer Setup (Configurare imprimantă).

Cauză	Soluție
Este posibil ca imprimanta să nu fie gata.	Asigurați-vă că ați conectat corect cablurile, imprimanta este pornită și ledul Ready (Gata) este aprins. Dacă vă conectați printr-un hub USB sau Ethernet, încercați să vă conectați direct la calculator sau să utilizați alt port.

Driverul nu configurează automat imprimanta în Print Center (Centrul de imprimare) sau în utilitarul Printer Setup (Configurare imprimantă).

Cauză	Soluție
Software-ul imprimantei nu a fost instalat sau a fost instalat incorect.	Asigurați-vă că fișierul PPD pentru imprimantă se află în următorul folder de pe hard disk: LIBRARY/PRINTERS/PPDS/CONTENTS/RESOURCES/<LANG>.LPROJ, unde „<lang>” reprezintă codul din două litere al limbii pe care o utilizați. Dacă este cazul, reinstalați software-ul. Pentru instrucțiuni, consultați ghidul de inițiere
Fișierul PPD este corupt.	Ștergeți fișierul PPD din următorul folder de pe hard disk: LIBRARY/PRINTERS/PPDS/CONTENTS/RESOURCES/<LANG>.LPROJ, unde „<lang>” reprezintă codul din două litere al limbii pe care o utilizați. Reinstalați software-ul. Pentru instrucțiuni, consultați ghidul de inițiere
Cablul de interfață poate fi defect sau de calitate slabă.	Înlocuiți cablul de interfață cu un cablu de calitate superioară.

O operație de imprimare nu a fost trimisă la imprimanta dorită.

Cauză	Soluție
Este posibil să se fi întrerupt coada de tipărire.	Reporniți coada de imprimare. Deschideți Print Monitor (Monitorizare imprimare) și selectați Start Jobs (Start operații) .
Numele imprimantei, IP-ul și/sau gazda Rendezvous sunt incorecte.	Tipăriți o pagină de configurare (consultați Tipărirea paginilor informative, la pagina 78). Verificați dacă numele, adresa IP și gazda Rendezvous din pagina de configurare corespund cu valorile din Print Center (Centrul de imprimare) sau utilitarul Printer Setup (Configurare imprimantă).

Un fișier EPS este tipărit cu fonturi incorecte.

Cauză	Soluție
Această problemă apare în anumite programe.	<ul style="list-style-type: none">• Încercați să descărcați pe imprimantă fonturile conținute în fișierul EPS, înainte de imprimare.• Trimiteți fișierul în format ASCII, nu în format binar.

Nu puteți tipări de pe un card USB produs de o altă companie.

Cauză	Soluție
Această eroare apare atunci când nu este instalat software-ul pentru imprimante USB.	La adăugarea unui card USB produs de o altă companie, poate fi necesar să utilizați software-ul Apple USB Adapter Card Support. Cea mai nouă versiune a acestui software este disponibilă pe site-ul Apple.

Atunci când vă conectați printr-un cablu USB, imprimanta nu apare în Print Center (Centrul de imprimare) sau în utilitarul Printer Setup (Configurare imprimantă), după selectarea driverului.

Cauză	Soluție
Această problemă este cauzată de o componentă software sau hardware.	<p>Depanare software</p> <ul style="list-style-type: none">● Verificați dacă sistemul dvs. Macintosh acceptă conexiuni USB și conține aplicația software pentru USB de la Apple.● Verificați dacă sistemul dvs. de operare Macintosh este Mac OS X V10.28 sau o versiune superioară. <p>Depanare hardware</p> <ul style="list-style-type: none">● Verificați dacă produsul este pornit.● Verificați dacă ați conectat corect cablul USB.● Asigurați-vă că utilizați cablul USB de mare viteză corespunzător.● Asigurați-vă că nu aveți prea multe dispozitive USB consumatoare de energie pe traseu. Deconectați toate celelalte dispozitive USB de pe traseu și conectați cablul direct la portul USB de pe calculatorul gazdă.● Verificați dacă aveți pe traseu mai mult de două dispozitive USB nealimentate. Deconectați toate celelalte dispozitive USB de pe traseu și conectați cablul direct la portul USB de pe calculatorul gazdă. <p>NOTĂ: Tastatura iMac este un hub USB nealimentat.</p>

A Consumabile și accesorii

- Pentru a comanda consumabile în SUA, accesați www.hp.com/sbso/product/supplies.
- Pentru a comanda consumabile oriunde în lume, accesați www.hp.com/ghp/buyonline.html.
- Pentru a comanda consumabile în Canada, accesați www.hp.ca/catalog/supplies.
- Pentru a comanda consumabile în Europa, accesați www.hp.com/go/ljsupplies.
- Pentru a comanda consumabile în Asia-Pacific, accesați www.hp.com/paper/.
- Pentru a comanda accesorii, accesați www.hp.com/go/accessories.

Comandarea componentelor, accesoriilor și consumabilelor

Sunt disponibile câteva metode pentru comandarea componentelor, a consumabilelor și a accesoriilor.

Comandă directă de la HP

Aveți posibilitatea să obțineți următoarele articole direct de la HP:

- **Piese de schimb:** Pentru a comanda piese de schimb în S.U.A., deplasați-vă la www.hp.com/go/hpparts. În afara Statelor Unite, comandați componente contactând centrul local de service autorizat de HP.
- **Consumabile și accesorii:** Pentru a comanda consumabile din S.U.A., vizitați www.hp.com/go/ljsupplies. Pentru a comanda consumabile în restul lumii, vizitați www.hp.com/ghp/buyonline.html. Pentru a comanda accesorii, vizitați www.hp.com/support/ljcp1210series.

Comandare prin furnizori de service sau de asistență

Pentru a comanda o componentă sau un accesoriu, contactați un furnizor de service sau de asistență autorizat de HP.

Comandați direct prin intermediul software-ului HP ToolboxFX

Softwareul HP ToolboxFX este un instrument de gestionare a imprimantei, destinat configurării imprimantei, monitorizării, comandării de consumabile, depanării și actualizării, cât se poate de eficient. Pentru mai multe informații despre software-ul HP ToolboxFX, consultați [Vizualizați HP ToolboxFX, la pagina 79](#).

Coduri de produs

Tabelul A-1 Pieșe de schimb și consumabile de înlocuire

Pieșă de schimb	Numărul de reper	Tip/dimensiune
Cartușe de imprimare Pentru informații despre randamentul cartușelor, consultați www.hp.com/go/pageyield . Capacitatea reală depinde de condițiile specifice de utilizare.	CB540A	Cartuș de imprimare negru cu toner HP ColorSphere
	CB541A	Cartuș de imprimare cian cu toner HP ColorSphere
	CB542A	Cartuș de imprimare galben cu toner HP ColorSphere
	CB543A	Cartuș de imprimare magenta cu toner HP ColorSphere
Cabluri	C6518A	Cablu de imprimantă USB 2.0 (2 metri [6,5-foot] standard)
Memorie	CB421A.	64MB DDR2 144 pin SDRAM DIMM
	CB422A.	64MB DDR2 144 pin SDRAM DIMM
	CB423A.	64MB DDR2 144 pin SDRAM DIMM

Tablelul A-1 Piese de schimb și consumabile de înlocuire (Continuare)

Piesă de schimb	Numărul de reper	Tip/dimensiune	
Suport	C2934A	50 de coli Folii transparente HP Color LaserJet (letter)	
	C2936A	50 de coli Folii transparente HP Color Laser (A4)	
	Q1298A	Hârtie HP LaserJet Tough (letter)	
	Q1298B	Hârtie HP LaserJet Tough (A4)	
	HPU1132	500 de coli Hârtie HP Premium Choice LaserJet (letter)	
	CHP410	500 de coli Hârtie HP Premium Choice LaserJet (A4)	
	HPJ1124	500 de coli Hârtie HP LaserJet (letter)	
	CHP310	500 de coli Hârtie HP LaserJet (A4)	
	Q6608A	100 de coli Hârtie HP Color Laser Photo, lucioasă	
	Q6611A	150 de coli Hârtie HP Color Laser Brochure, lucioasă (letter)	
	Q6541A	200 de coli Hârtie HP Presentation Laser, luciu redus (letter)	
	Q6543A	150 de coli Hârtie HP Brochure Laser, mată (letter)	
	Q2546A	300 de coli Hârtie HP Presentation Laser, lucioasă	
	Q6549A	100 de coli Hârtie HP Photo, mată (letter)	
	HPL285R	500 de coli Hârtie HP Color Laser (letter)	
	Materiale de referință	5851-1468	<i>HP LaserJet Printer Family Print Media Specification Guide (Ghidul cu specificații pentru suporturi de tipărire al familiei de imprimante HP LaserJet).</i>

B Service și suport

Declarație de garanție limitată Hewlett-Packard

PRODUS HP

DURATA GARANȚIEI LIMITATE

Imprimante HP Color LaserJet CP1215/CP1515/CP1518 Series

Garanție limitată de un an

HP garantează utilizatorului final că echipamentele și accesoriile HP nu vor conține defecte materiale și de fabricație, după data cumpărării, pe perioada specificată mai sus. Dacă HP primește o înștiințare despre asemenea defecte în perioada de garanție, va repara sau va înlocui, după opțiunea proprie, produsele care se dovedesc defecte. Produsele de schimb vor fi fie noi, fie echivalente în performanțe cu cele noi.

HP garantează că, dacă este instalat și utilizat corespunzător, software-ul HP nu va eșua în executarea instrucțiunilor sale de programare după data achiziționării și pe perioada specificată mai sus, ca urmare a defectelor la materiale și asamblare. Dacă HP primește o înștiințare despre asemenea defecte în perioada de garanție, va înlocui software-ul care nu execută instrucțiunile de programare din cauza unor defecte de acest fel.

HP nu garantează că funcționarea produselor HP va fi neîntreruptă sau fără erori. Dacă HP nu poate, într-un timp rezonabil, să repare sau să înlocuiască un produs conform condițiilor garantate, clientul va fi îndreptățit la înapoierea prețului de achiziție, în cazul înapoierii prompte a produsului.

Produsele HP ar putea conține părți recondiționate, echivalente cu cele noi în performanțe sau care ar fi putut fi utilizate incidental.

Garanția nu se aplică pentru defecte rezultate din (a) întreținere sau calibrare necorespunzătoare sau inadecvată, (b) software, interfațare, componente sau consumabile care nu au fost livrate de HP, (c) modificare neautorizată sau utilizare greșită, (d) utilizare în afara specificațiilor de mediu publicate pentru produs, sau (e) amenajare nepotrivită a locației sau întreținere nepotrivită.

ÎN MĂSURA PERMISĂ DE LEGEA LOCALĂ, GARANȚIILE DE MAI SUS SUNT EXCLUSIVE. NICI O ALTĂ GARANȚIE, FIE EA SCRISĂ SAU ORALĂ, NU ESTE OFERITĂ ÎN MOD EXPLICIT SAU IMPLICIT. HP RESPINGE ÎN MOD EXPRES GARANȚIILE IMPLICITE SAU CELE DE VANDABILITATE, CALITATE SATISFĂCĂTOARE SAU CONFORMITATE CU UN ANUMIT SCOP. Anumite țări/regiuni, state sau provincii nu permit limitări ale duratei unor garanții implicite, deci limitările de mai sus s-a putea să nu fie aplicabile în cazul dvs. Această garanție vă oferă drepturi specifice. Este posibil să mai aveți și alte drepturi, care pot varia în funcție de stat, țară/regiune sau provincie. Garanția cu răspundere limitată HP este valabilă în orice țară/regiune sau localitate unde HP are o reprezentanță de asistență pentru acest produs și unde HP comercializează acest produs. Nivelul de service pe perioada de garanție poate varia conform standardelor locale. HP nu va modifica sau adapta niciun produs pentru ca acesta să poată funcționa într-o țară/regiune pentru care nu a fost destinat, din motive derivând din legislație sau alte reglementări.

ÎN MĂSURA PERMISĂ DE LEGEA LOCALĂ, COMPENSAȚIILE DIN ACEASTĂ DECLARAȚIE DE GARANȚIE SUNT COMPENSAȚIILE UNICE ȘI EXCLUSIVE ALE CUMPĂRĂTORULUI. CU EXCEPȚIA CELOR INDICATE MAI SUS, HP SAU FURNIZORII SĂI NU VOR PUTEA FI FĂCUȚI RĂSPUNZĂTORI PENTRU NICI UN FEL DE PIERDERI DE DATE SAU PAGUBE DIRECTE, SPECIALE, INCIDENTALE SAU DERIVATE (INCLUSIV PIERDERI DE PROFIT SAU DE DATE), SAU PENTRU ALTE PAGUBE, INDIFERENT DACĂ ACESTE SE BAZEAZĂ PE CONTRACTE, ÎNCĂLCĂRI ALE DREPTULUI CIVIL SAU ALTE CLAUZE. Anumite țări/regiuni, state sau provincii nu permit excluderea sau limitarea pagubelor incidentale sau derivate, deci limitările de mai sus s-a putea să nu fie aplicabile în cazul dvs.

CONDIȚIILE DE GARANȚIE INCLUSE ÎN ACEST CERTIFICAT, NU EXCLUD, RESTRICȚIONEAZĂ SAU MODIFICĂ, DECÂT ÎN MĂSURA PERMISĂ DE LEGE, DREPTURILE STATUTARE OBLIGATORII ÎN VIGOARE LA VÂNZAREA ACESTUI PRODUS CĂTRE DVS., LA CARE SE ADAUGĂ.

Certificat de garanție limitată pentru cartușul de tipărire

Acest produs HP este garantat ca lipsit de defecțiuni legate de material și manoperă.

Această garanție nu acoperă produsele care (a) au fost reumplute, rereluorate, modificate sau utilizate necorespunzător, (b) întâmpină probleme în urma folosirii sau depozitării necorespunzătoare sau în neconcordanță cu specificațiile de mediu publicate pentru imprimantă sau (c) prezintă urme de uzură rezultate din funcționarea normală.

Pentru a obține servicii de garanție, vă rugăm să returnați produsul în unitatea de unde l-ați achiziționat (cu o descriere scrisă a problemei și cu exemple tipărite) sau să contactați asistența pentru clienți HP. HP va decide înlocuirea produselor care se dovedesc a fi defecte sau rambursarea prețului de achiziție.

ÎN MĂSURA PERMISĂ DE LEGEA LOCALĂ, GARANȚIA DE MAI SUS ESTE EXCLUSIVĂ, ȘI NICI O ALTĂ GARANȚIE SAU CONDIȚIE, FIE EA SCRISĂ SAU ORALĂ, NU ESTE EXPRIMATĂ SAU IMPLICATĂ, IAR HP REFUZĂ SPECIFIC ORICE GARANȚII IMPLICATE SAU CONDIȚII DE COMERCIALIZARE, CALITATE SATISFĂCĂTOARE SAU ADAPTARE LA UN ANUMIT SCOP.

ÎN MĂSURA PERMISĂ DE LEGEA LOCALĂ, ÎN NICI UN CAZ HP SAU FURNIZORII SĂI NU VOR FI RĂSPUNZĂTORI PENTRU DEFECȚIUNI APĂRUTE ÎN MOD DIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL SAU IMPLICIT (INCLUSIV PIERDERI DE PROFIT SAU DE DATE), SAU PENTRU ALTE DEFECȚIUNI, CHIAR DACĂ SE BAZEAZĂ PE CONTRACTE, CLAUZE DE PIERDERE A REPUTAȚIEI SAU PE ALTE CLAUZE.

CONDIȚIILE DE GARANȚIE INCLUSE ÎN ACEST CERTIFICAT, NU EXCLUD, RESTRICȚIONEAZĂ SAU MODIFICĂ, DECÂT ÎN MĂSURA PERMISĂ DE LEGE, DREPTURILE STATUTARE OBLIGATORII ÎN VIGOARE LA VÂNZAREA ACESTUI PRODUS CĂTRE DVS., LA CARE SE ADAUGĂ.

Asistența pentru clienți HP

Servicii online

Pentru acces non-stop la software-ul specific echipamentelor HP, la informații despre produs și la informații de asistență prin intermediul unei conexiuni la Internet, accesați site-ul Web: www.hp.com/support/ljcp1210series.

Accesați site-ul www.hp.com/support/net_printing pentru informații despre serverul extern de tipărire HP Jetdirect.

HP Instant Support Professional Edition (ISPE) este o suită de instrumente de depanare bazate pe Web pentru calculatoare desktop și produse de tipărire. Accesați instantsupport.hp.com.

Asistență prin telefon

HP asigură asistență telefonică gratuită pe perioada garanției. Pentru a afla numărul de telefon corespunzător țării/regiunii dvs., consultați prospectul livrat împreună cu produsul sau accesați site-ul www.hp.com/support/. Înainte de a contacta compania HP, trebuie să aveți pregătite următoarele informații: numele și numărul de serie al produsului, data achiziției și o descriere a problemei.

Utilitarele software, driverele și informațiile în format electronic

www.hp.com/go/ljcp1210series_software

Pagina Web pentru drivere este în limba engleză, dar driverele propriu-zise pot fi descărcate în mai multe limbi.

Comandarea de accesorii și consumabile direct de la HP

- Statele Unite: www.hp.com/sbso/product/supplies.
- Canada: www.hp.ca/catalog/supplies
- Europa: www.hp.com/ljsupplies
- Asia-Pacific: www.hp.com/paper/

Pentru a comanda piese și accesorii originale HP, accesați HP Parts Store la adresa www.hp.com/buy/parts (numai pentru SUA și Canada) sau sunați la 1-800-538-8787 (SUA) sau 1-800-387-3154 (Canada).

Informații de service HP

Pentru a localiza dealerii HP autorizați, sunați la 1-800-243-9816 (SUA) sau 1-800-387-3867 (Canada).

În afara Statelor Unite și Canadei, sunați la numărul de asistență pentru clienți corespunzător țării/regiunii dvs. Consultați prospectul livrat în cutie cu echipamentul.

Acordurile de service HP

Sunați la 1-800-HPINVENT (1-800-474-6836 (SUA)) sau la 1-800-268-1221 (Canada). Sau accesați site-urile Web HP SupportPack și Carepaq™ la adresa www.hpexpress-services.com/10467a.

Pentru service suplimentar, sunați la 1-800-446-0522.

HP ToolboxFX

Pentru a verifica starea și setările dispozitivului și a vizualiza informațiile pentru depanare și documentația online, utilizați HP ToolboxFX. Trebuie să efectuați o instalare software completă pentru a utiliza HP ToolboxFX. Consultați [Vizualizați HP ToolboxFX, la pagina 79](#).

Asistență HP și informații pentru calculatoarele Macintosh

Vizitați www.hp.com/go/macosex pentru informații de asistență pentru Macintosh OS X și serviciul HP de abonare la actualizările de drivere.

Accesați www.hp.com/go/mac-connect pentru produsele concepute special pentru utilizatorii de Macintosh.

Acorduri de întreținere HP

HP are mai multe tipuri de acorduri de întreținere care îndeplinesc o gamă largă de necesități de asistență. Acordurile de întreținere nu fac parte din garanția standard. Serviciile de asistență pot varia în funcție de zonă. Contactați dealerul HP local pentru a afla serviciile la care aveți acces.

Acorduri de servicii și service HP Care Pack™

HP are diverse opțiuni de service și asistență, care întrunesc o gamă largă de nevoi. Aceste opțiuni nu fac parte din garanția standard. Serviciile de asistență pot diferi în funcție de zonă. Pentru majoritatea imprimantelor, HP oferă Acordurile de servicii și service HP Care Pack pentru perioada de garanție și post-garanție.

Pentru a identifica opțiunile de service și asistență pentru această imprimantă, vizitați <http://www.hpexpress-services.com/10467a> și introduceți numărul modelului imprimantei. În America de Nord, pot fi obținute informații despre Acordul de service prin intermediul Asistenței pentru clienți HP. Sunați la 1-800-474-6836 (SUA) sau 1-800-268-1221 (Canada). În alte țări/regiuni, vă rugăm să contactați Centrul de asistență pentru clienți HP specific țării/regiunii. Consultați broșura din cutie sau vizitați <http://www.hp.com> pentru numărul de telefon al Asistenței pentru clienți HP din țara/regiunea dvs.

Garanție extinsă

Asistența HP acoperă produsele hardware HP și toate componentele interne furnizate de HP. Întreținerea hardware acoperă o perioadă de 1 - 3 ani de la data cumpărării produsului HP. Clientul trebuie să achiziționeze serviciul de asistență HP în cadrul garanției acordate din fabrică. Pentru informații suplimentare, contactați serviciul de asistență pentru clienți și grupul de asistență HP.

Reambalarea produsului

Dacă produsul dvs. trebuie mutat sau expediat în altă locație, respectați următoarea procedură pentru reambalarea produsului.

- △ **ATENȚIE:** Deteriorarea produsului în timpul transportului ca urmare a ambalării necorespunzătoare revine în responsabilitatea clientului. Produsul trebuie să rămână în poziție dreaptă în timpul expedierii.

Reambalarea produsului

- △ **ATENȚIE:** Este *foarte important* să demontați cartușul de imprimare înainte de a expedia produsul. Cartușele de imprimare rămase în imprimantă în cursul expedierii vor curge și vor acoperi integral produsul cu toner.

Pentru a preveni deteriorarea cartușelor de imprimare, evitați atingerea cilindrilor și stocați-i în materialul de ambalare original sau astfel încât să nu fie expuși la lumină.

1. Îndepărtați toate cele patru cartușe de tipărire și expediați-le separat.
2. Utilizați cutia și ambalajul de expediere originale, dacă este posibil. Dacă ați aruncat deja ambalajul, contactați un serviciu de mesagerie local pentru a obține informații referitoare la reambalarea imprimantei. HP recomandă asigurarea echipamentului pentru transport.

Formularul de informații pentru service

CINE RETURNEAZĂ ECHIPAMENTUL?	Data:
Persoana de contact:	Telefon:
Contact alternativ:	Telefon:
Adresa de expediere pentru returnare:	Instrucțiuni speciale de expediere:

CE TRIMITEȚI?

Nume model:	Număr model:	Număr de serie:
-------------	--------------	-----------------

Atașați toate foile tipărite relevante. NU expediați accesorii (manuale, consumabile de curățare și altele) care nu sunt necesare pentru realizarea reparației.

AȚI SCOS CARTUȘELE DE TIPĂRIRE?

Trebuie să le scoateți înainte de expedierea imprimantei, cu excepția cazului în care o problemă mecanică vă împiedică să realizați acest lucru.

Da. Nu, nu le pot scoate.

CE TREBUIE FĂCUT? (Atașați o foaie separată, dacă este necesar.)

1. Descrieți condițiile defecțiunii. (Care a fost defecțiunea? Ce ați făcut când a apărut defecțiunea? Ce software rulați? Defecțiunea este repetabilă?)

2. Dacă defecțiunea este intermitentă, cât timp se scurge între defecțiuni?

3. Dacă unitatea a fost conectată la una dintre următoarele, furnizați date despre producător și numărul modelului.

Computer personal:	Modem:	Rețea:
--------------------	--------	--------

4. Comentarii suplimentare:

CÂT VEȚI PLĂTI PENTRU REPARAȚIE?

În garanție Data achiziționării/recepției:

(Atașați dovada achiziționării sau documentul de recepție cu data originală a recepției.)

Nr. contract de întreținere:

Nr. comandă de achiziție:

Cu excepția service-ului prin contract și garanție, orice cerere de service trebuie să fie însoțită de un număr de comandă de achiziție și/sau de semnătura autorizată. Dacă nu se aplică prețuri de reparație standard, este necesară o comandă de achiziție minimă. Prețurile de reparații standard pot fi obținute contactând un centru de reparații autorizat HP.

Semnătura autorizată:	Telefon:
-----------------------	----------

Adresa de facturare:	Instrucțiuni speciale de facturare:
----------------------	-------------------------------------

C Specificații

- [Specificații fizice](#)
- [Specificații de mediu de operare](#)
- [Specificații privind alimentarea cu curent electric](#)
- [Specificații consum electric](#)
- [Emisii acustice](#)
- [Specificații pentru hârtie și suporturi de imprimare](#)
- [Specificații de oblicitate](#)

Specificații fizice


Tabelul C-1 Specificații fizice

Înălțime	Adâncime	Lățime	Greutate
254 mm	436 mm	399 mm	18,20 kg

Specificații de mediu de operare

Tabelul C-2 Specificații de mediu de operare

Mediu	Recomandată	Permisă
Temperatură	17° - 25°C	15° - 30°C
Umiditate	20% - 60% umiditate relativă (RH)	10% - 80% RH
Altitudine	Neaplicabil	0 - 3048 m

 **NOTĂ:** Aceste valori se bazează pe date preliminare. Pentru informații actualizate, consultați www.hp.com/support/ljcp1210series.

Specificații privind alimentarea cu curent electric

⚠ AVERTISMENT! Cerințele de alimentare cu energie depind de țara/regiunea în care este comercializat produsul. Nu converțiți tensiunile de operare. Riscați să deteriorați produsul și să anulați garanția.

Tabelul C-3 Specificații privind alimentarea cu curent electric

Opțiuni	Modele de 110 volți	Modele de 220 V
Cerințe de alimentare	100 - 127 V (+/-10%)	220 - 240 V (+/-10%)
	50 - 60 Hz (+/- 2 Hz)	50 - 60 Hz (+/- 2 Hz)
Capacitate minimă recomandată pentru circuit	4,5 A	2,5 A

Specificații consum electric

Tabelul C-4 Putere consumată (medie, în W)^{1,4}

Modelul produsului	Tipărire (12 PPM) ^{2,3}	Pregătit ²	Hibernare ²	Oprit ²
Imprimantă HP Color LaserJet CP1510 Series	260	12	11	0.0

¹ Valorile se bazează pe datele preliminare. Pentru informații curente consultați www.hp.com/support/ljcp1210series.

² Consumul electric reflectă cele mai ridicate valori măsurate pentru imprimarea color și monocrom la utilizarea tensiunilor standard.

³ Viteza HP Color LaserJet CP1510 Series este de 8 ppm pentru imprimarea color și de 12 ppm pentru imprimarea monocromă (dimensiuni Letter și A4).

⁴ Disipare maximă a căldurii pentru toate modelele în modul Ready (Gata) = 41 BTU/Oră

Emisii acustice

Tabelul C-5 HP Color LaserJet CP1510 Series^{1,2}

Nivelul puterii sunetului	Conform ISO 9296
Tipărire (12 ppm) ³	$L_{WA_d} = 6,1$ Bels (A) [61dB (A)]
Pregătit	$L_{WA_d} =$ Imperceptibil
Nivelul presiunii sunetului: poziție statică	Conform ISO 9296
Tipărire (12 ppm) ³	$L_{pA_m} = 47$ dB (A)
Pregătit	$L_{pA_m} =$ Imperceptibil

¹ Valorile se bazează pe datele preliminare. Pentru informații curente consultați www.hp.com/support/ljcp1210series.

² Configurație testată: HP Color LaserJet CP1510 Series imprimare monocromă pe o singură față.

³ viteza HP Color LaserJet CP1510 Series este de 8 ppm pentru imprimarea color și de 12 ppm pentru imprimarea monocromă (dimensiuni Letter și A4).

Specificații pentru hârtie și suporturi de imprimare

Pentru informații despre hârtia și suporturile de imprimare acceptate, consultați [Hârtia și suportul de imprimare, la pagina 19](#).

Specificații de oblicitate

Produsul are următoarele specificații de oblicitate:

- **Motorul de imprimare** (hârtie de imprimare): mai puțin de 1,5 mm (0,06 inch) peste o lungime de 260 mm (10,24 inch)
- **Motorul de imprimare** (plicuri): mai puțin de 3,3 mm (0,13 inch) peste o lungime de 220 mm (8,66 inch)


D Informații despre norme

- [Reglementări FCC](#)
- [Programul de protecție a mediului](#)
- [Declarație de conformitate](#)
- [Declarații privind siguranța](#)

Reglementări FCC

Acest echipament a fost testat și s-a stabilit că se încadrează în limitele stabilite pentru un dispozitiv digital din Clasa B, în conformitate cu partea 15 din Regulamentul FCC. Aceste limite sunt destinate să ofere o protecție rezonabilă împotriva interferențelor dăunătoare dintr-o instalație rezidențială. Acest echipament generează, folosește și poate emite unde radio. Dacă nu este instalat și utilizat în conformitate cu instrucțiunile, poate să cauzeze interferențe dăunătoare comunicațiilor radio. Totuși, nu există nici o garanție că nu vor surveni interferențe într-o anumită instalare. Dacă acest echipament cauzează interferențe dăunătoare recepției radio sau TV, lucru care se poate determina prin pornirea și oprirea echipamentului, utilizatorul este încurajat să încerce să corecteze interferențele printr-una sau mai multe dintre următoarele măsuri:

- Reorientarea sau schimbarea poziției antenei de recepție.
- Mărirea distanței dintre echipament și receptor.
- Conectarea echipamentului la o priză aflată pe alt circuit decât cel pe care se află receptorul.
- Consultarea furnizorului sau a unui tehnician radio/TV experimentat.

 **NOTĂ:** Modificările aduse imprimantei care nu sunt aprobate expres de HP pot anula dreptul utilizatorului de a opera acest echipament.

Pentru a respecta limitările impuse pentru clasa B în partea 15 a regulamentului FCC, trebuie să folosiți un cablu de interfață ecranat.

Programul de protecție a mediului

Protecția mediului

Compania Hewlett-Packard se angajează să furnizeze produse de calitate, fabricate într-o manieră inofensivă pentru mediul înconjurător. Acest produs a fost proiectat cu o serie de caracteristici pentru a reduce la minim impactul asupra mediului.

Generarea de ozon

Acest produs nu generează cantități apreciable de ozon (O₃).

Consumul de energie

Consumul de energie scade considerabil în mod Ready/Sleep (Gata/În așteptare), care economisește resurse naturale și bani fără să afecteze calitatea funcționării acestui produs. Pentru a determina încadrarea acestui produs în cerințele ENERGY STAR®, consultați fișa de date sau fișa de specificații pentru produs. Produsele care se încadrează în cerințele respective sunt listate și la:

<http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdesign/ecolabels.html>

Utilizarea hârtiei

Funcția duplex manuală (tipărirea pe ambele fețe) și tipărirea N-up (mai multe pagini tipărite pe aceeași pagină) pot limita consumul de hârtie și, implicit, consumul de resurse naturale.

Materiale plastice

Piese din plastic de peste 25 de grame sunt marcate în conformitate cu standardele internaționale, ceea ce mărește posibilitatea de identificare a materialelor plastice în scopul reciclării la sfârșitul perioadei de viață a produsului.

Consumabile pentru tipărire HP LaserJet

Returnarea și reciclarea cartușelor de imprimare HP LaserJet goale se realizează simplu—gratuit—prin partenerii globali ai HP. Informații și instrucțiuni în mai multe limbi despre acest program sunt incluse în toate pachetele noi cu cartușe de imprimare și consumabile HP LaserJet. Determinați reducerea suplimentară a taxei de mediu, când returnați mai multe cartușe odată, decât atunci când le returnați separat.

HP se angajează să furnizeze produse și servicii inovatoare, de înaltă calitate, care protejează mediul, de la proiectarea și fabricarea produsului până la distribuție, utilizarea de către consumatori și reciclare. Când participați în programul de parteneriat global al HP, vă asigurăm că toate cartușele de imprimare HP LaserJet sunt reciclate corespunzător, prin procesarea lor în scopul recuperării materialelor din plastic și din metal pentru noi produse, redirectionând milioane de tone de deșeuri care ar ajunge în gropile de gunoi. Deoarece cartușul este reciclat și utilizat în materiale noi, el nu vă va fi returnat. Vă mulțumim pentru comportamentul dvs. responsabil față de mediu!

 **NOTĂ:** Utilizați eticheta de returnare pentru a returna numai cartușe de imprimare HP LaserJet originale. Vă rugăm să nu utilizați această etichetă pentru cartușe cu jet de cerneală HP, non-HP, pentru cartușe reumplute sau refabricate sau refuzate la garanție. Pentru informații despre reciclarea cartușelor cu jet de cerneală HP, accesați <http://www.hp.com/recycle>.

Instrucțiuni pentru returnare și reciclare

Statele Unite și Porto Rico

Eticheta inclusă în cutia cartușului de toner HP LaserJet este pentru returnarea și reciclarea unuia sau mai multor cartușe de imprimare HP LaserJet, după utilizare. Urmați instrucțiunile aplicabile de mai jos.

Returnări multiple (de la două la opt cartușe)

1. Ambalați fiecare cartuș de imprimare HP LaserJet în cutia și punga sa originală.
2. Împachetați până la opt cutii împreună, utilizând o bandă rezistentă sau o bandă de ambalare (până la 31,75 kg).
3. Utilizați o singură etichetă de expediere pre-plătită.

SAU

1. Utilizați propria dvs. cutie adecvată sau solicitați o cutie gratuită de colectare, cu volum mare, de la <http://www.hp.com/recycle> sau 1-800-340-2445 (cuprinde până la opt cartușe de imprimare HP LaserJet).
2. Utilizați o singură etichetă de expediere pre-plătită.

Returnări separate

1. Ambalați cartușul de imprimare HP LaserJet în cutia și punga sa originală.
2. Plasați eticheta de expediere pe partea frontală a cutiei.

Expediere

Pentru toate returnările în vederea reciclării a cartușelor de imprimare HP, predați pachetul la UPS în timpul următoarei expedieri sau culegeri, sau duceți-l la un centru de predare UPS autorizat. Pentru adresa centrului dvs. local de predare UPS, apălați 1-800-PICKUPS sau vizitați <http://www.ups.com>. Dacă returnați prin etichetare USPS, predați pachetul la un curier al serviciului poștal S.U.A. sau depuneți-l la un birou al serviciului poștal S.U.A. Pentru mai multe informații, sau pentru a comanda etichete sau cutii suplimentare pentru returnări masive, vizitați <http://www.hp.com/recycle> sau apălați 1-800-340-2445. Preluările UPS necesare vor fi taxate cu rate normale de ridicare. Informațiile se supun modificărilor fără notificare prealabilă.

Returnarea în afara S.U.A.

Pentru a participa la programul de parteneriat global al HP de returnare și reciclare, urmați direcțiile simple din ghidul de reciclare (aflat în interiorul pachetului noului articol consumabil al imprimantei) sau vizitați <http://www.hp.com/recycle>. Pentru informații despre modul în care se returnează consumabilele de imprimare HP LaserJet, selectați țara/regiunea dvs.

Hârtia

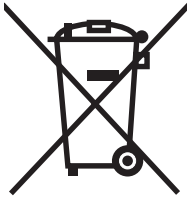
Acest produs poate să folosească hârtie reciclată în cazul în care aceasta îndeplinește condițiile specificate în *Ghidul mediilor de tipărire pentru familia de imprimante HP LaserJet*. Acest produs este adecvat pentru utilizarea de hârtie reciclată în conformitate cu EN12281:2002.

Restricții pentru materiale

Acest produs HP nu conține mercur.

Acest produs HP nu conține o baterie.

Scoaterea din uz a echipamentelor uzate de către utilizatorii persoane fizice din Uniunea Europeană



Prezența acestui simbol pe produs sau pe ambalajul acestuia indică faptul că nu poate fi aruncat împreună cu gunoiul menajer. În schimb, este răspunderea dvs. să scoateți din uz echipamentul uzat predându-l la punctul de colectare indicat pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice uzate. Colectarea și reciclarea separată a echipamentelor uzate la scoaterea din folosință ajută la conservarea resurselor naturale și asigură reciclarea acestora într-un mod care protejează sănătatea oamenilor și mediul înconjurător. Pentru informații suplimentare despre locațiile în care puteți preda echipamentele uzate pentru reciclare, contactați primăria locală, serviciul de salubritate care deservește gospodăria dvs. sau magazinul de la care ați cumpărat produsul.

Foaie de date despre siguranța materialelor (MSDS)

Buletinele tehnice de siguranță a materialelor (MSDS) pentru materialele consumabile care conțin substanțe chimice (de exemplu, toner) pot fi obținute vizitând site-ul Web HP de la www.hp.com/go/msds sau www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment.

Pentru informații suplimentare

Pentru a obține informații despre aceste subiecte legate de protecția mediului:

- Specificații legate de protecția mediului pentru acest produs și pentru alte produse HP corelate
- Angajamentul HP privind protecția mediului
- Sistemul HP de management ecologic
- Programul HP de returnare și reciclare a produselor, la sfârșitul duratei de viață
- Specificații privind siguranța materialelor

Vizitați www.hp.com/go/environment sau www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment.

Declarație de conformitate

Declarație de conformitate

conform ISO/IEC 17050-1 și EN 17050-1, Nr. doc.: BOISB-0603-00-rel. 0.0

Numele producătorului: Compania Hewlett-Packard
Adresa producătorului: 11311 Chinden Boulevard,
Boise, Idaho 83714-1021, USA

declară că produsul

Numele produsului: HP Color LaserJet CP1215/CP1515/CP1518 Series
Model reglementat:²⁾ BOISB-0603-00
Opțiuni produs: Toate
Cartușe de toner: CB540A, CB541A, CB542A, CB543A

se conformează următoarelor Specificații de produs:

SIGURANȚĂ: IEC 60950-1:2001/EN60950-1: 2001 +A11
IEC 60825-1:1993 +A1+A2 / EN 60825-1:1994 +A1 +A2 (Produs laser/LED din clasa 1) GB4943-2001

EMC: CISPR22:2005/EN55022:2006 - Clasa B¹⁾
EN 61000-3-2:2000 +A2
EN 61000-3-3:1995 +A1
EN 55024:1998 +A1 +A2
FCC, titlul 47 CFR, partea 15 clasa B¹⁾/ICES-003, Nr. 4 GB9254-1998, GB17625.1-2003

Informații suplimentare:

Acest produs respectă cerințele directivei EMC 2004/108/EEC și ale directivei pentru joasă tensiune 73/23/EEC, având, în consecință, marcajul CE.

Acest echipament se conformează cu Partea 15 din Reglementările FCC. Operarea se supune următoarelor două condiții: (1) Acest echipament nu trebuie să cauzeze interferențe dăunătoare și (2) acest echipament trebuie să accepte orice interferențe recepționate, inclusiv interferențele care ar putea cauza funcționarea incorectă.

1) Produsul a fost testat într-o configurație tipică, cu sisteme PC Hewlett-Packard.

2) Din motive de reglementare, acestor produse le este atribuit un număr de model reglementat. Acest număr nu trebuie confundat cu numele sau numărul (numerele) produsului.

Boise, Idaho 83713, USA

Octombrie 2007

Doar pentru probleme de conformitate:

Date de contact pentru Europa Oficiul dvs. local de vânzări și service Hewlett-Packard sau Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Strasse 140, Böblingen, D-71034, Germania, (FAX+49-7031-14-3143)

Date de contact pentru SUA Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, ID 83707-0015, SUA, (Telefon: 208-396-6000)

Declarații privind siguranța

Siguranță laser

Centrul pentru echipamente și sănătate radiologică (CDRH) din cadrul U.S. Food and Drug Administration a implementat reglementări pentru produsele laser fabricate începând cu 1 august 1976. Respectarea acestora este obligatorie pentru produsele comercializate în SUA. Echipamentul este certificat ca produs laser din „clasa 1” în standardul pentru radiații al Departamentului pentru Sănătate și Servicii Publice (DHHS) conform acordului pentru controlul radiațiilor în scopul asigurării sănătății și siguranței din 1968. Deoarece radiațiile emise în interiorul echipamentului sunt complet izolate de învelișul de protecție și suprafețele externe, raza laser nu poate părăsi incinta în timpul funcționării în condiții normale.

△ **AVERTISMENT!** Folosirea controalelor, efectuarea reglajelor sau parcurgerea procedurilor în alt mod decât se specifică în ghidul utilizatorului poate determina expunerea la radiații periculoase.

Reglementări DOC Canada

Complies with Canadian EMC Class B requirements.

« Conforme à la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétiques. « CEM ». »

Declarație VCCI (Japonia)

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Declarație privind cablul de alimentare (Japonia)

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

Declarație EMI (Coreea)

B급 기기 (가정용 정보통신기기)
이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서
주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Declarație pentru laser (Finlanda)

Luokan 1 laserlaite

Klass 1 Laser Apparat

HP Color LaserJet CP1215/CP1515/CP1518 Series, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisissa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteiden pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1994) mukaisesti.

VAROITUS !

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

WARNING !

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP Color LaserJet CP1215/CP1515/CP1518 Series - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

VARO !

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

WARNING !

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen. Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser.

Tabel de substanțe (China)


根据中国电子信息产品污染控制管理办法的要求而出台

Tabelul D-1 有毒有害物质表

部件名称	有毒有害物质和元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
打印引擎	X	O	X	X	O	O
控制面板	O	O	O	O	O	O
塑料外壳	O	O	O	O	O	O
格式化板组件	X	O	O	O	O	O
碳粉盒	X	O	O	O	O	O

O:表示在此部件所用的所有同类材料中, 所含的此有毒或有害物质均低于 SJ/T11363-2006 的限制要求。

X:表示在此部件所用的所有同类材料中, 至少一种所含的此有毒或有害物质高于 SJ/T11363-2006 的限制要求。

 **NOTĂ:** 引用的“环保使用期限”是根据在正常温度和湿度条件下操作使用产品而确定的。

Index

Simboluri/Numerice

șifonări, depanare 122

A

accesorii

comandare 133, 134

acorduri, întreținere 142

acorduri de service 142

actualizare firmware

despre 102

actualizare firmware de la distanță

despre 102

acumulări

toner, depanare 119

acumulări, depanare 119

adresare IP 36

adresă IP

BOOTP 38

Macintosh, depanare 129

prezentare generală 37

setare 33

Afișare adresă IP

setare 34

alerte

vizualizare cu HP Toolbox

FX 80

alerte, configurare 79

alerte prin e-mail, configurare 79

anularea unei cereri de

imprimare 48

anularea unei lucrări de

imprimare 41

anularea unei operații de

imprimare 48

asistența pentru clienți HP 140

asistență

acorduri de întreținere 142

formular de informații pentru

service 144

online 86, 140

asistență, drivere de imprimantă
pentru Windows 40

asistență clienți

formular de informații pentru

service 144

asistență online 140

asistență online, drivere de

imprimantă pentru Windows 40

asistență pentru clienți

acorduri de întreținere 142

online 140

asistență tehnică

acorduri de întreținere 142

formular de informații pentru

service 144

online 140

B

baterii incluse 156

benzi, depanare 120

blocaje

cauze frecvente 111

contorizare 52

locații 111

tavă de ieșire, curățare 116

traseu hârtie, curățare 115

blocaje, eliminare 113

blocaje <locație>

mesaje de eroare 108

blocaje hârtie. *Vezi* blocaje

blocaje în tava nr.

mesaje de eroare 110

blocaje suport de imprimare. *Vezi*

blocaje

BOOTP 38

broșuri 42

butoane, panou de control 6,

50

C

cabluri

conectare rețea 29, 31

conectare USB 29

USB, depanare 127

calibrare culori 54, 83, 125

calitate tipărire

setare arhivare 56

calitate

HP ImageREt 3600 62

imprimare, depanare 118

setare arhivare 56

setări HP ToolboxFX 83

calitatea imprimării

setări 42

calitate document rezultat

HP ImageREt 3600 62

calitate ieșire

setare arhivare 56

calitate imagine

HP ImageREt 3600 62

imprimare, depanare 118

setare arhivare 56

setări HP ToolboxFX 83

calitate imprimare

depanare 118

HP ImageREt 3600 62

pagina Troubleshooting

(Depanare) 124

setări HP ToolboxFX 83

calitate la ieșire

imprimare, depanare 118

calitate rezultate

setări HP ToolboxFX 83

capac din spate, localizare 5

capacitate

tavă de ieșire 3

caractere, depanare 121

Care Pack, HP 142

- cartele de memorie, fotografiile
 - introducere 68
 - cartele de memorie foto 3
 - cartușe
 - depozitare 92
 - descărcate sau epuizate, setări 54
 - garanție 139
 - indicatoare de stare 50
 - înlocuire 94
 - mesaj de comandă 109
 - mesaj de înlocuire 109, 110
 - mesaje de eroare 110
 - non-HP 92
 - pagină de stare
 - consumabile 52
 - reciclare 155
 - stare, vizualizare cu HP Toolbox FX 79
 - utilizare la epuizarea tonerului 92
 - cartușe de imprimare
 - indicatoare de stare 50
 - mesaj de înlocuire 109
 - pagină de stare
 - consumabile 52
 - utilizare la epuizarea tonerului 92
 - cartușe de imprimare, accesare 5
 - cartușe de tipărire
 - depozitare 92
 - descărcate sau epuizate, setări 54
 - garanție 139
 - înlocuire 94
 - mesaj de comandă 109
 - mesaj de înlocuire 110
 - mesaje de eroare 110
 - non-HP 92
 - reciclare 155
 - stare, vizualizare cu HP Toolbox FX 79
 - cartușe de toner. *Vezi* cartușe de tipărire
 - cod producție 7
 - coduri de produs 135
 - color
 - calibrare 54, 83, 125
 - depanare 123
 - paleta Microsoft Office Basic Colors 64
 - restricționare 54
 - setări Macintosh 47
 - tipărire în tonuri de gri 60
 - comandare
 - consumabile și accesorii 134
 - comandare consumabile
 - site-uri Web 133
 - comutator de alimentare 6
 - comutator pornire/oprire 6
 - conectare
 - rețea 29
 - USB 29
 - conectare cablu de rețea 31
 - configurarea produsului, Macintosh 16
 - configurare produs, Macintosh 91
 - conformitate cu standardul Energy Star 3
 - consumabile
 - comandare 86, 133, 134
 - contrafăcute 92
 - descărcate sau epuizate, setări 54
 - indicatoare de stare pentru cartușele de imprimare 50
 - mesaj de comandă 109
 - mesaj de eroare pentru dispozitivul de blocare pentru transport 108, 110
 - mesaj de eroare poziție greșită 105
 - mesaj de înlocuire 109, 110
 - mesaje de eroare 110
 - non-HP 92
 - reciclare 155
 - stare, vizualizare cu HP Toolbox FX 79
 - consumabile anticontrafacere 92
 - consumabile contrafăcute 92
 - consumabile non-HP 92
 - contactare HP 140
 - continuare automată
 - utilizare 92
 - contracte, întreținere 142
 - contrast
 - afișaj, panou de control 55
 - densitate de imprimare 84
 - contrast afișaj, setare 55
 - coperti
 - Macintosh 46
 - corelare culori 64
 - corelare culori, instrumentul HP de corelarea a culorilor de bază 65
 - Crossover automat
 - setare 35
 - crossover automat, setare 55
 - culoare
 - ajustare 60
 - corelare, instrument HP de corelarea a culorilor de bază 65
 - Edge Control (Controlul muchiiilor) 61
 - HP ImageREt 3600 62
 - instrumentul HP basic color match 65
 - Neutral Grays (Nuanțe de gri neutre) 61
 - opțiuni semiton 60
 - culori
 - corelare 64
 - gestionare 60
 - sRGB 61, 63
 - tipărite vs. monitor 64
 - cuptor
 - blocaje, curățare 115
 - erori 106
 - curățare 101
- D**
- dealeri autorizați 140
 - dealeri HP autorizați 140
 - declarație de conformitate 158
 - Declarație de siguranță pentru laser (Finlanda) 159
 - Declarație EMI Coreea 159
 - Declarație VCCI Japonia 159
 - declarații de siguranță 159
 - declarații de siguranță laser 159
 - defecte repetitive, depanare 123
 - Demo Page (Pagină demo) 52
 - depanare
 - acumulări de toner 119
 - blocaje 111
 - cabluri USB 127
 - calibrare 125

- calitate imprimare 118, 124
- color 123
- defecte repetitive 123
- fișiere EPS 130
- imprimare estompată 119
- împrăștiere toner 122
- întindere toner 120
- linii, pagini imprimate 120
- listă de verificare 104
- mesaje panou de control 105
- pagini goale 127
- paginile nu se tipăresc 127
- pagini oblice 122
- probleme Macintosh 129
- revărsare toner 120
- suport ondulat 122
- șifonări 122
- text 121
- tipărire lentă a paginilor 127
- depozitare
 - cartușe de tipărire 92
- descărcare software
 - HP Web Jetadmin 17
 - Linux 12
 - sistem de imprimare 9, 10
- descoperire echipamente 36
- DHCP 38
- dimensiuni, suport
 - selectare tavă 40
- dimensiuni, suport de tipărire prestabilite, setări 53
- DIMM
 - instalare 97
 - verificare instalare 100
- documentație 136
- dpi (puncte per inch)
 - HP ImageREt 3600 62
 - specificații 3
- drivere
 - asistență, Windows 40
 - incluse 3
 - Macintosh, depanare 129
 - opțiuni pentru Macintosh 46
 - pagina de contorizare a utilizării 52
 - presetări (Macintosh) 46
 - scurtături (Windows) 41
 - setări 13, 14
 - setări Windows 41
 - sisteme de operare acceptate 11
 - drivere de emulare PS 11
 - drivere de imprimantă
 - asistență, Windows 40
 - drivere imprimantă. *Vezi* drivere
 - drivere Linux 12
 - drivere PCL 11
 - driver PDL 11
- E**
 - Edge Control (Controlul muchilor) 61
 - eliminare software Windows 15
 - erori
 - software 128
 - etichete
 - imprimare pe 42
 - EWS. *Vezi* server Web încorporat
 - expediere produs 143
- F**
 - fila Alerts (Alerte), HP Toolbox FX 80
 - fila Device Settings (Setări echipament), HP ToolboxFX 81
 - Fila E-mail alerts (Alerte prin e-mail), HP ToolboxFX 80
 - fila Help (Asistență), HP ToolboxFX 81
 - fila Networking (Rețea), server Web încorporat 90
 - fila Network settings (Setări de rețea), HP ToolboxFX 86
 - Fila Product information (Informații despre produs), HP ToolboxFX 81
 - fila Service
 - setări IP ToolboxFX 86
 - fila Settings (Setări), server Web încorporat 89
 - fila Status (Stare), HP Toolbox FX 79
 - Fila Status (Stare), serverul Web încorporat 89
 - Fila System Setup (Configurare sistem), HP ToolboxFX 86
 - filigrane
 - copertă (Macintosh) 46
- firmware
 - despre actualizare 102
- fișiere EPS, depanare 130
- fixare 61
- Foaie de date despre siguranța materialelor (MSDS) 157
- folii transparente
 - comandare 136
- fonturi
 - DIMM-uri, instalare 97
 - fișiere EPS, depanare 130
 - liste, tipărire 52
 - setări Courier 55
- formulare preimprimate
 - imprimare pe 42
- fotografii
 - cartele de memorie,
 - introducere 68
 - imprimarea unui index 73
 - imprimare direct din cartela de memorie 71
- funcție 3
- funcții de accesibilitate 3
- fundal, gri 120
- fundal gri, depanare 120
- G**
 - garanție
 - cartușe de tipărire 139
 - extinsă 142
 - produs 138
 - garanție extinsă 142
- H**
 - hârtie
 - dimensiune document,
 - selectare 43
 - dimensiuni acceptate 21
 - ghid cu specificații 136
 - ondulată, depanare 122
 - pagini pe coală
 - (Macintosh) 47
 - pagini per coală 45
 - prima pagină (Macintosh) 46
 - setări HP ToolboxFX 84
 - setări încrețire 56
 - setări prestabilite 82
 - șifonată 122
 - hârtie cu antet
 - imprimare pe 42

- hârtie lucioasă
 - comandare 136
- hârtie pentru fișe
 - imprimare pe 42
- hârtie specială
 - indicații 25
- hârtie vălurită, depanare 122
- hârtie
 - setări prestabilite 53
- HP Care Pack 142
- HP ImageREt 3600 62
- HP Instant Support Professional Edition (ISPE) 140
- HP JetReady 11
- HP ToolboxFX
 - descriere 79
 - despre 16, 79
 - fila Device Settings (Setări echipament) 81
 - fila E-mail alerts (Alerte prin e-mail) 80
 - fila Help (Asistență) 81
 - fila Network settings (Setări de rețea) 86
 - Fila Product information (Informații despre produs) 81
 - fila System Setup (configurare sistem) 86
 - instrumentul HP basic color match, deschidere 65
 - pagina Print Quality Troubleshooting (Depanare calitate imprimare) 124
 - paleta Microsoft Office Basic Colors, imprimare 64
 - setări densitate 84
 - setări de rețea 33
- HP Toolbox FX
 - fila Alerts (Alerte) 80
 - fila Status (Stare) 79
- HP Web Jetadmin 17
- I**
 - ImageREt 2400 3
 - ImageREt 3600 62
 - imprimare
 - anulare 41
 - broșuri 42
 - fotografii, din cartela de memorie 71
 - fotografii, index de 73
 - pe ambele fețe 44
 - pe etichete 42
 - pe formulare preimprimate 42
 - pe hârtie cu antet 42
 - pe hârtie pentru fișe 42
 - pe plicuri 42
 - pe suporturi cu dimensiuni particularizate 42
 - pe suporturi speciale 42
 - pe transparente 42
 - imprimare alb-negru
 - depanare 123
 - imprimare duplex 44
 - imprimare estompată 119
 - imprimare față-verso 44
 - imprimare fotografii 67
 - imprimare index 67
 - imprimare luminoasă,
 - depanare 119
 - imprimare peer-to-peer 32
 - index, foto 73
 - index foto 67
 - indicatoare luminoase, panou de control 6, 50
 - Instant Support Professional Edition (ISPE) 140
 - instrumentul HP basic color match, deschidere 65
 - Internet Protocol (IP) 37
 - introducere cartele memorie 67
 - Î**
 - împrăștiere
 - toner, depanare 122
 - împrăștiere, depanare 122
 - încărcare
 - hârtie 26
 - suport 26
 - încărcare suporturi
 - mesaje de eroare 108
 - încrețire, hârtie
 - setări 56
 - încrețiri, depanare 122
 - înlocuire cartușe de tipărire 94
 - înregistrare, produs 86
 - înregistrare produs 86
 - întreținere
 - acorduri 142
 - J**
 - Jetadmin, HP Web 17
 - jurnal de evenimente 80
 - jurnal privind utilizarea culorilor 53
 - L**
 - limbă, panou de control 53
 - Linia directă HP pentru fraudă 92
 - linie directă pentru fraudă 92
 - linii, depanare
 - pagini imprimate 120
 - linii întrerupte, depanare 120
 - linii verticale, depanare 120
 - lumină
 - imprimare estompată,
 - depanare 119
 - M**
 - Macintosh
 - asistență 141
 - card USB, depanare 130
 - configurare produs 16
 - depanare 129
 - drivere, depanare 129
 - opțiuni pentru driver 46
 - PPD-uri 16
 - software pentru configurare produs 91
 - versiuni acceptate 11
 - mai multe pagini pe coală Macintosh 47
 - mai multe pagini per coală 45
 - mască de subrețea 38
 - mărire documente 43
 - medii partajate 57
 - memorie
 - activare 99
 - adăugare 97
 - inclusă 2
 - instalare 97
 - mesaje de eroare 109
 - specificații 3
 - verificare instalare 100
 - Meniul Network config (Configurare rețea) 55
 - meniul Reports (Rapoarte) 52
 - meniul Service 56

meniul System Setup (Configurare sistem) 53
 meniuri, panou de control
 folosire 52
 hartă, tipărire 52
 Network Config. (Configurație rețea) 55
 Reports (Rapoarte) 52
 Service 56
 System Setup (Configurare sistem) 53
 mesaj de comandă
 consumabile 109
 mesaj de eroare "<Culoare> în poziție greșită" 105
 mesaj de eroare dispozitiv 107
 mesaj de eroare driver nevalid 108
 mesaj de eroare pentru dispozitivul de blocare la transport 108, 110
 mesaj de eroare pentru pagină prea complexă 107
 mesaj de eroare pentru tipărire greșită 109
 mesaj de eroare serviciu 110
 mesaj de eroare ventilator 107
 mesaj de instalare consumabile 108
 mesaj de înlocuire consumabile 109, 110
 mesaje, panou de control 105
 mesaje de eroare, panou de control 105
 micșorare documente 43
 modificarea setărilor prestabilite ale cartelei de memorie 70
 moduri de imprimare extinse setări HP ToolboxFX 84
 motor, curățare 101
 mufa de alimentare, localizare 6

N
 Neutral Grays (Nuanțe de gri neutre) 61
 nivel revizie 7
 număr de model 7
 număr de pagini 52
 număr de serie 7

O
 oblicitate
 specificații 152
 oprirea unei cereri de imprimare 48
 orientare, setare 44
 orientare peisaj, setare 44
 orientare portret, setare 44

P
 pagina de contorizare a utilizării 52
 pagina de service 53
 pagină de configurare 52
 pagină de stare consumabile 52
 pagini
 goale 127
 nu se tipăresc 127
 oblice 122
 tipărire lentă 127
 pagini goale, depanare 127
 pagini informative 78
 pagini oblice 122
 pagini pe coală
 Macintosh 47
 pagini pe minut 2, 3
 pagini per coală 45
 pagini strâmbe 122
 paleta Microsoft Office Basic Colors, imprimare 64
 panou de control
 adresă IP, setare 33
 afișare adresă IP, setare 34
 contrast afișaj 55
 crossover automat, setare 35
 hartă de meniuri, tipărire 52
 indicatoare luminoase și butoane 6, 50
 limbă 53
 localizare 5
 medii partajate 57
 meniul Reports (Rapoarte) 52
 meniul Service 56
 meniuri 52
 meniul System Setup (Configurare sistem) 53
 mesaje, depanare 105
 Network Config. (Configurație rețea) meniu 55
 partajare cartelă de memorie, setare 35
 revenire la setările prestabilite, setări de rețea 35
 servicii de rețea, setare, IPv4, IPv6 35
 setări 13
 parolă, rețea 33
 partajare Cartelă de memorie setare 35
 PCL Font List (Listă de fonturi PCL) 52
 pete, depanare 119
 PictBridge
 utilizare 74
 piese de schimb 135
 piese de schimb, și consumabile 135
 plicuri
 imprimare pe 42
 port de rețea
 conectare 29, 31
 tip inclus 3
 porturi
 depanare Macintosh 130
 tipuri incluse 3
 porturi de rețea
 localizare 5
 porturi interfață
 tipuri incluse 3
 port USB
 conectare 29
 depanare 127
 depanare Macintosh 130
 localizare 5
 setări viteză 56
 tip inclus 3
 Port USB PictBridge
 caracteristici produs 3
 porți 38
 PPD-uri, Macintosh 16
 presetări (Macintosh) 46
 prima pagină
 folosirea unui tip de hârtie diferit (Macintosh) 46
 Print Document On (Tipărire document pe) 43
 prioritate, setări 13
 produs fără mercur 156

programul de protecție a mediului 155
 protocoale, rețea 36
 PS Font List (Listă de fonturi PS) 52
 puncte, depanare 119
 puncte per inch (dpi)
 HP ImageREt 3600 62
 specificații 3

R

reambalare produs 143
 reciclare
 Programul HP ecologic și de returnare a materialelor pentru imprimare 156
 recuperare după un blocaj 111
 redimensionare documente 43
 Reglementări DOC Canada 159
 restabilire setări prestabilite 56
 restricții pentru materiale 156
 rețea
 setări 55
 software 17
 rețele
 adresă IP 33, 36, 37
 configurare 32
 descoperire echipamente 36
 DHCP 38
 HP ToolboxFX 33
 Internet Protocol (IP) 37
 modele care acceptă 2
 pagină de configurare 52
 panou de control, folosire în 57
 parolă, setare 33
 porți 38
 protocoale acceptate 36
 raport setări 52
 serverul Web încorporat, accesare 88
 server Web încorporat 33
 sisteme de operare acceptate 11
 subrețele 38
 TCP/IP 37
 transmission control protocol (TCP) 37
 revărsare
 toner, depanare 120

Revenire la setările prestabilite
 setări de rețea 35
 rezoluție
 caracteristici 3
 HP ImageREt 3600 62
 specificații 3

S

scalare documente 43
 scoatere din uz, după utilizare 156
 scoatere din uz după utilizare 156
 scurtături 41
 server Web încorporat
 accesare 88
 fila Networking (Rețea) 90
 fila Settings (Setări) 89
 fila Status (Stare) 89
 setări de rețea 33
 service
 acorduri 142
 dealeri HP autorizați 140
 formular de informații 144
 reambalare produs 143
 servicii de rețea
 setare, IPv4, IPv6 35
 setare arhivare 56
 setări
 calitatea imprimării 42
 culori 62
 drivere 14
 HP ToolboxFX 81
 meniul System Setup (Configurare sistem) 53
 presetări driver (Macintosh) 46
 prioritate 13
 raport rețea 52
 restabilire valori prestabilite 56
 scurtături (Windows) 41
 setări densitate 84
 setări densitate de imprimare 84
 setări font Courier 55
 Setări foto, HP ToolboxFX 83
 setări PCL, HP ToolboxFX 83
 setări PostScript, HP ToolboxFX 83

setări prestabilite
 modificare, cartelă de memorie 70
 setări prestabilite, restabilire 56
 setări RGB 61, 63
 setări sRGB 61, 63
 sisteme de operare acceptate 3, 11
 site-uri internet
 asistență client 140
 comandarea consumabilelor 140
 site-uri web
 software pentru Linux 12
 site-uri Web
 asistență pentru clienți Macintosh 141
 comandare consumabile 133, 134
 HP Web Jetadmin 17
 rapoarte de fraudă 92
 software, descărcare 9, 10
 Site-uri Web
 Foaie de date despre siguranța materialelor (MSDS) 157
 slot de alimentare cu o singură coală. Vezi tava 1
 sloturi
 cartele de memorie 3
 memorie 3
 software
 drivere 11
 eliminare în Windows 15
 HP ToolboxFX 79
 HP Web Jetadmin 17
 Macintosh 16
 probleme 128
 rețea 17
 server Web încorporat 17
 setări 13
 site-uri Web 9, 10
 Windows 16
 software pentru sistemul de imprimare 9, 10
 specificații
 acustice 150
 documentație 136
 electricitate 148
 fizice 146
 funcții 3

- mediu 147
- număr model și de serie 7
- oblicitate 152
- specificații acustice 150
- specificații de altitudine 147
- specificații de mediu de operare 147
- specificații dimensiuni, produs 146
- specificații fizice 146
- specificații privind alimentarea 148
- specificații privind mediul 147
- specificații privind nivelul de zgomot 150
- specificații privind umiditatea 147
- specificații temperatură 147
- stare
 - alerte, HP Toolbox FX 79
 - consumabile, imprimare raport 52
 - indicatoare pentru cartușele de imprimare 50
 - vizualizare cu HP Toolbox FX 79
- stocare
 - produs 147
- subrețele 38
- suport
 - ghid cu specificații 136
 - ondulat, depanare 122
 - șifonat 122
- suport de imprimare
 - pagini pe coală (Macintosh) 47
 - prima pagină (Macintosh) 46
 - setări HP ToolboxFX 81
 - setări prestabilite 82
- suport de tipărire
 - dimensiune document, selectare 43
 - pagini per coală 45
 - setări încrețire 56
 - setări prestabilite 53
- suport ondulat 122
- suporturi acceptate 21
- suporturi cu dimensiuni particularizate 42

- suporturi de imprimare acceptate 21
- dimensiuni acceptate 21
- suporturi speciale indicații 25

T

- tava 1
 - blocaje, eliminare 113
 - încărcare 26
 - localizare 5
 - setări 53
- tava 2
 - blocaje, curățare 114
 - capacitate 5
 - încărcare 26
 - localizare 5
 - setări 53
- tavă
 - capacități 23
 - greutăți suport media 23
 - tipuri media suportate 23
- tavă, ieșire
 - blocaje, curățare 116
 - capacitate 3
 - localizare 5
- tavă de alimentare de 500 de coli. *Vezi tava 2*
- tavă de ieșire
 - blocaje, curățare 116
 - capacitate 3
 - localizare 5
- tăvi
 - blocaje, curățare 114
 - capacități 3
 - incluse 2
 - localizare 5
 - mesaje de eroare încărcare 108
 - setări 53, 82
- tăvi de alimentare. *Vezi tăvi TCP/IP*
 - configurare 37
 - prezentare generală 37
 - setări 55
- teme cromatice 61
- text, depanare caractere deformate 121
- tipărire
 - depanare 127

- tipărire în tonuri de gri 60
- tipărire N-up 45
- tipuri, suport de imprimare setări HP ToolboxFX 84
- tipuri, suporturi de imprimare selectare tavă 40
- toner
 - întins, depanare 120
- toner întins, depanare 120
- toner revărsat, depanare 120
- tonuri de gri
 - depanare 123
- ToolboxFX, HP 79
- Transmission Control Protocol (TCP) 37
- transparențe
 - imprimare pe 42
- traseu hârtie
 - blocaje, curățare 115
- trecerea în pauză a unei cereri de imprimare 48

Ț

- țara/regiunea de origine 7

U

- Uniunea Europeană, scoatere din uz 157
- ușa de acces la blocaj, localizare 5
- ușa frontală, localizare 5

V

- valori prestabilite din fabrică, restaurare 56
- viteză
 - specificații imprimare 3

W

- Windows
 - asistență, driver de imprimantă 40
 - eliminarea software 15
 - setări driver 14, 41
 - software pentru 16
 - versiuni acceptate 11

© 2007 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

www.hp.com



CC378-90927